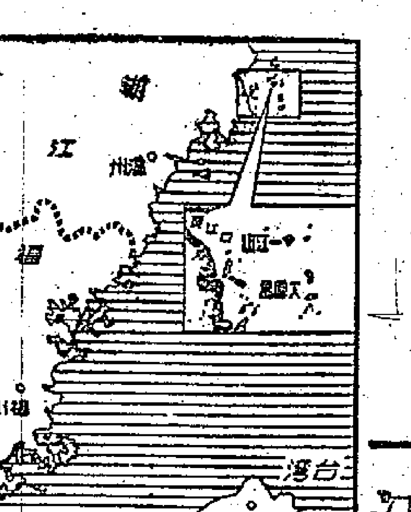
大公報
Ta-Kung-Pao
Hong Kong
督印人　費彝民
廣州市軍管會登記新字第八號
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千三百八十八號
今日出紙兩大張
售港幣壹毫
（外埠另加郵費）
地址：香港干諾道中一二三號
經理部電話　三七二二三
編輯部電話　三三九一一
電報掛號8778
廣州辦事處　惠吉西路二坊二號
電話：10972　11605
承印：大公報有限公司　干諾道中一二三號

海陸空軍密切配合
我軍昨解放一江山島
清晨機羣輪番猛炸大砲轟擊
下午登陸兩小時即結束戰鬥
一江山在大陳西北十公里是蔣幫海盜活動據點

【新華社浙江前線十八日電】浙江前線中國人民解放軍某部十八日在海、空軍密切配合下，橫渡海面向蔣賊軍盤踞的一江山島發起英勇攻擊，並迅速解放了這個海島。

十八日上午八點多鐘起，我空軍混合機羣分批飛臨一江山島上空，輪番向島上蔣賊軍陣地進行猛烈轟炸。同時，另一機羣向大陳島蔣賊軍陣地進行了猛烈轟炸。我強大砲火也向一江山島蔣賊軍陣地展開了集中轟擊。到下午兩點多鐘，在海、空軍聯合掩護下，我陸軍部隊開始向一江山島強行登陸，當即佔領了數處灘頭陣地。各登陸部隊旋即分路向蔣賊軍縱深陣地展開英勇攻擊，到四點鐘戰鬥勝利結束，並迅速地肅清了島上蔣賊軍的殘餘部隊。

一江山島位於蔣賊軍盤踞的大陳島西北十公里的海面上，是大陳島蔣賊軍向我浙江沿海地區進行騷擾破壞的前哨據點，蔣賊艦艇經常依托這一海島進行海盜活動。



【新華社浙江前線十七日電】浙江前線中國人民解放軍空軍某轟炸機部隊在十六日召開慶功大會，給在十日炸毀、炸傷蔣賊軍艦的戰鬥中和其他多次戰鬥中建立功績的人員祝功。

這支空軍部隊有五分之二的人員都因英勇戰鬥、辛勤工作而光榮立功。飛行員劉思琪在十日轟炸大陳島港灣內蔣賊軍艦的戰鬥中，冒着大風勇猛地向蔣賊軍艦進行俯衝轟炸，炸傷了蔣賊海軍的一艘大型後勤艦。在戰鬥中，他還主動地以俯擊來壓制蔣賊軍的地面火力，掩護和保證了長機的安全。因此，他被批准榮立一等功，並獲得中國新民主主義青年團組織發給的獎狀。某機隊長機飛行員王玉峯積極帶領大家研究戰術，在率領機隊轟炸蔣賊軍和蔣賊軍艦的戰鬥中得到了很大的成績。軍械員鄧德源認真鑽研，總結經驗，創造和推廣了新的工作方法，並積極幫助別人，大大提高了軍械工作的效率，縮短了飛機出動的準備時間。滑油軍械員楊益洪保證安全行車達三十七個月，並注意保養機件，使車子的使用期延長了十三個月。因此，他們都光榮地立了二等功。另外，還有飛行小隊、飛機維護小組、修理車等單位立了集體功。

在慶功會上，功臣們都受到了獎勵和表揚。部隊首長和上級首長的代表，在會上號召功臣和全體人員繼續加緊提高指揮和轟炸的本領，加強各種工作，爭取在解放台灣和沿海島嶼的戰鬥中得到更大的勝利！

蘇聯助我發展原子能 我國人民均極爲重視

【中國新聞社北京十八日電】中國人民今天對蘇聯部長會議關於對在促進原子能和平用途方面給予我國與其他國家以幫助的聲明極爲重視。

從南方的廣州到北邊的東北的報紙，都刊載了這個消息。在北京，人們成羣地圍着閱讀當天的報紙。

中央人民廣播電台和各地廣播電台連續不斷地播送這條重要新聞。大街上和火車上的廣播器，也不斷向正在買東西過春節的商店顧客，和準備回家過春節的旅客，播送這個消息。

英報歡迎蘇聯準備公開原子秘密 意輿論也說這是蘇對和平貢獻

【新華社北京十八日電】塔斯社布達佩斯十七日訊：匈牙利「自由人民報」就蘇聯政府公開蘇聯原子能電力站工作經驗發表社論。社論說，一九五四年夏天，蘇聯以實例表明，可以把解放出來的原子能控制在一定的範圍內，使它爲人類的和平發展服務。蘇聯說，請你們仿效我們的先例。原子能可以成爲給人類造福的極其偉大的能。我們現在能夠利用它。讓它成爲全人類的財產吧。

美國務院發言人說 不願評論蘇聯聲明

【新華社北京十七日電】塔斯社華盛頓十六日訊：美國國務院發言人蘇丹姆說，國務院目前不願就塔斯社的一項聲明發表意見。塔斯社的這項聲明說，蘇聯政府由於認識到把原子能用於和平目的的極大重要性，並且爲了促進這方面的國際合作，準備傳播蘇聯在建立第一個原子能工業電力站方面積累起來的有關的科學技術經驗。

【本報訊】新華社北京十七日電：塔斯社索菲亞十七日訊：「祖國陣線報」評論塔斯社關於蘇聯政府準備向其他國家公開它在原子能和平用途方面的經驗的聲明時寫道：這個氣魄雄偉的建議無疑地是同一個普通的技術建議大大不同的；這是一個具有重大意義的行動，它一定會猛烈推動國際合作的發展。

【新華社北京十七日電】塔斯社倫敦十七日訊：「雷諾新聞」發表社論，歡迎蘇聯政府提出的向其他國家公開原子能電力站工作經驗的建議。這家報紙認爲，這個建議是「好消息」。社論寫道：「英國也應當宣佈它願意把它的經驗貢獻給人類。」

【新華社北京十七日電】據塔斯社巴黎十六日訊：蘇聯準備把它的第一個原子能電力站的科學技術經驗交給聯合國的消息發表後，法國駐聯合國裁軍委員會代表儒勒·莫克就這個消息向法新社發表了談話。莫克說，這個消息是蘇聯在去年十二月聯合國大會關於和平利用原子能的這一十分重要的辯論中所採取的態度的必然結果。蘇聯的這個建議是史無前例的。莫克說，無論如何，蘇聯的這種行動是值得歡迎的。

北京十七日電：塔斯社羅馬十七日訊：意大利報紙廣泛評論塔斯社發表的關於蘇聯政府願意向其他國家公開它的原子能和平用途方面的科學及技術經驗的聲明。「前進報」在第一版上發表文章說：「蘇聯所採取的這個步驟，是目的在於確立和平共處的原則的政策的一部分，並且是對於創造國際合作氣氛的事業的有價值的貢獻……就和平利用原子能締結一項協議可能成爲國際合作的更廣泛的問題的一部分，並且是有利地解決裁軍問題的一個先決條件。」

支持意大利聯合政府的許多報紙也登載了塔斯社的聲明。

【本報訊】新華社北京十七日電：塔斯社維也納十七日訊：奧地利民主輿論極爲歡迎塔斯社發表的關於蘇聯政府願意根據聯合國大會第九屆會議的決定在一九五五年內召開的討論和平利用原子能的國際會議提出關於蘇聯第一個原子能工業電力站及其工作情況的報告的聲明。

「奧地利人民之聲報」寫道：塔斯社的聲明表明，蘇聯對於國際和平合作的重視是具有極大的意義的。它表明在包括奧地利人民在內的各國人民面前已經提出了政治制度不同的國家和平共處的巨大可能性。

敍利亞接受邀請 決參加亞非會議

【新華社北京十七日電】據西方通訊社報道，敍利亞總理庫利十六日說，敍利亞已經決定接受邀請，參加亞非會議。他說，他希望他的健康情況使他可以代表敍利亞出席這個會議。

【本報訊】新華社

印度尼西亞—中國友好協會即將成立
印度尼西亞各界名流會議決定

【中國新聞社北京十八日電】雅加達消息：爲了通過更密切的文化交流，促進印度尼西亞人民和中國人民之間相互了解和友誼，印度尼西亞各界名流在十四日的一次會議上，決定成立印度尼西亞—中國友好協會。參加這次會議的有印度尼西亞全國和平委員會副主席普里斯諾教授、印度尼西亞大學漢學院院長曾珠森教授以及其他著名人士。

印度尼西亞—中國友好協會的執行委員會正在建立中，關於交換兩國的文學和科學等方面的創作的工作計劃也在擬訂中。

二十省市派員到津 選擇布花樣品種
津廠設計新花樣「蝴蝶採牡丹」等多種圖案 織衣物花樣的彩式規格已增至二百餘種

【中國新聞社天津十八日電】爲了供應春節需要，來自內蒙古、黑龍江、熱河等地的調貨員們，陸續不斷地到天津來選擇布花的花樣品種，從去年第四季度到現在，已經有廿多個省、市的採購單位到天津來調貨布疋。

在中國花紗布公司天津採購供應站的花布樣品室裏，掛滿的各種花布圖案共有一百多種，其中如「蝴蝶採牡丹」、「月季花」、「喜鵲登梅」、「海棠花」等新花樣，都是天津各印染工廠根據消費者的意見新設計的。

從前天津供應各地的色布只有平布、咔嘰、嗶嘰、燕羽呢等幾種，一九五四年增加了人字呢、禮服呢、燈芯絨、泡泡紗等十二種。各種針織品和毛織品的花色也增多了。一九五二年天津出品的絨衣褲和春秋衫只有七種顏色、五十八種式樣和規格，一九五四年已經增加到廿三種顏色、二百廿八種式樣和規格。一九五四年第四季度，天津供應各地的色布和花布比計劃增加了七十萬疋。

浙舉行人民代表大會 沙文漢當選浙省長
陳叔通馬寅初邵力子在會發言
會議決議：堅決支援解放台灣

【本報訊】新華社杭州十八日電：浙江省第一屆人民代表大會第二次會議於十日到十五日在杭州舉行。出席會議的代表共四百十六人。

會議選舉了浙江省人民委員會的組成人員。沙文漢當選爲浙江省省長，霍士廉、李豐平、包達三、楊思一當選爲副省長，丁振麟、王文長、王芳、王國松、江華、任一力、李士豪、李文鑄、吳化文、吳山民、吳毅、宋雲彬、宋宏、邵裴子、林維先、周寅五、金鈴、姜昌中、洪式閭、洪傳鵬、俞子夷、姚順甫、胡海秋、徐瑞雲、徐赤文、唐巽澤、張敬堂、陳立仲、陳學昭、湯儲祈、彭瑞林、劉天香、黃華、閻世印、錢超塵、顧德歡等三十六人當選爲浙江省人民委員會委員。會議選出吳仲廉爲浙江省高級人民法院院長，還選舉了衢州、溫州、寧波、舟山、嘉興、金華等六個地區的中級人民法院院長。

會議中，全國人民代表大會代表楊思一作了關於第一屆全國人民代表大會第一次會議的傳達報告，浙江省人民政府副主席霍士廉作了浙江省人民政府近半年來工作情況及今後一年工作任務的報告。報告中除指出浙江省近半年來各項工作的成績外，還特別指出：處在解放台灣鬥爭前哨陣地的浙江省人民，半年來已加強了對敵鬥爭的工作，尤其是沿海地區的農民、船民、漁民、鹽民在積極支援前線工作中，取得了很多成績。

會上發言的共有四十七位代表，浙江地區選出的全國人民代表大會代表陳叔通、馬寅初、邵力子、馮雪峯、陳見真等也在會上發言。

【本報訊】新華社杭州十八日電：浙江省第一屆人民代表大會第二次會議通過了堅決支援解放軍解放台灣的決議。決議號召浙江全省人民要百倍地加強團結，提高警惕，克服困難，做好各項工作，努力完成和超額完成國家計劃，不斷增強國家的經濟力量和國防力量，積極支援中國人民解放軍，爲解放台灣及沿海敵佔島嶼、徹底消滅蔣介石賣國集團而奮鬥。

囍
我倆經雙方家長同意謹定於一九五五年一月十九日旅行結婚特此敬告
親友
黃茂芳
黃慧文　同啓

哈馬舍爾德談訪華之行
「談判非常透徹，周恩來先生還向我說明他對有關目前國際緊張局勢的其他問題的意見。」

【新華社北京十七日電】紐約消息：聯合國秘書長哈馬舍爾德已在十三日晚回到紐約聯合國總部。十四日，哈馬舍爾德在記者招待會上就他在北京同周恩來總理舉行的會談發表聲明說：「我可以說我們的談判非常透徹。周恩來先生還向我說明他對有關目前國際緊張局勢的其他問題的意見。」聲明並說：「周恩來先生和我希望能夠繼續我們的聯系。……大門已經打開，如果所有方面都能自制，大門能夠繼續開着。」

美大批軍官將調台
控制蔣軍每營每連
「人力調查團」調查能提供砲灰數量

【新華社北京十八日電】最近，美國軍事將領在台灣活動頻繁。從透露的消息可以看出，在美蔣條約簽訂以後，美國軍事當局正在加緊利用台灣進行戰爭準備的部署。

繼美國參謀長聯席會議主席雷德福之後，美國陸軍副參謀長包爾特從十四日到十六日訪問了台灣。據消息報道，包爾特的活動和進一步加強美國在台灣的軍事機構的計劃有關。這個計劃是要擴大美國駐台灣的軍事援助顧問團的規模。現在，這個美國軍事顧問團的人員已經深入到蔣賊軍的團一級。美國軍事顧問團擴大以後，將調來大批美國軍官來，訓練和控制蔣賊軍營一級以至每個連級。同時，這個計劃還規定加強美軍和蔣賊軍的聯絡工作，把美國各軍事單位駐台灣的聯絡機構集中起來。

美國遠東空軍後勤司令官斯托、美國空軍派駐菲律賓的後勤聯隊隊長桑姆斯，也在十六日到達台灣。美國海軍作戰部負責後勤事宜的副部長古德也將在下旬到台灣活動，研究加強蔣賊軍的後勤工作和有關的後勤機構的計劃。這些後勤工作是爲了加強美國在台灣的侵略基地的活動。同時，美國太平洋司令部已派遣「人力調查團」到台灣，以便估計台灣能提供的砲灰。

韓恩生產合作社
經全體社員要求轉變爲集體農莊
定名「幸福之路」·社員達百餘戶

【本報訊】新華社長春十八日電：吉林省著名的韓恩農業生產合作社經過全體社員討論決定和中共吉林省委員會的批准，已轉變爲完全社會主義性質的農業生產合作社。這個新型的合作社以「幸福之路」命名，在一月十日舉行了成立大會。

生產合作社主任韓恩，在會上報告了他們經歷了五年互助組和三年農業生產合作社的社會主義改造過程。他特別指出，三年來，社內發生的一系列變化。社員戶數從二十五戶增加到一百四十五戶。隨着生產的發展，有百分之八十五的社員生活上升到中農和富裕中農的水平。同時社內還積累了兩億四千多萬元的公共財產，已超過社員投資的二點四倍，成爲擴大生產和基本建設資金的主要來源。在收入增加的基礎上，經過社員同意，合作社逐年降低了土地的報酬。每垧地（一等地）的報酬，一九五二年爲一石二斗，一九五三年爲一石，一九五四年只佔總收入的百分之四點六。勞動報酬大大超過了土地報酬，從而基本上創造了取消土地報酬、實行按勞取酬的條件。

韓恩在會上還宣佈了「幸福之路」的經濟計劃。這個計劃規定到一九五七年，全社四百二十垧（每垧合十五市畝）土地，除社員吃糧和繳公糧外，可賣給國家一百七十萬斤糧食。隨着生產的發展，到一九五七年，社員的公共財產將達到十九億元，託兒所、衛生所等公共福利設施也將建立起來。（詳細介紹在第二版「幸福之路」）

公糧及統購糧入庫已達全年八成以上
庫存量去年底比前年增三成六

【新華社北京十七日電】到去年年底，一九五四—一九五五年度全國公糧和統購糧入庫數量，已達全年度計劃的百分之八十二點八。其中公糧徵收計劃已經完成，統購糧入庫數量達原計劃的百分之七十三點二。一九五四年年底的糧食庫存數量，比一九五三年年底增大了百分之三十五點九。

臘鼓頻催迎新春

準備歡度春節

全國人民正準備歡度春節。

國家本年度（去年七月到今年六月）公糧入庫的計劃已經完成了，統購餘糧的計劃已完成了百分之七十三以上。

以前，秋收之後，大部份農民等錢用，不得不把糧食在自由市場削價賣出，吃了很大的虧。現在，國家以合理的價格收購餘糧，農民可以得回許多錢；他們拿到這筆錢，一方面購買日用品，一方面購買生產資料，好準備今年進一步擴大農業生產。

全國各城市正運出大量的物資，供應農民春節所需，也供應他們今年所需要的農具，肥料，農業藥品，……農民們發現，這許多東西的價錢，今年比去年又便宜了。

全國農民生活的改善，還只是剛開始；他們的生活年年向上，將來的日子比現在不知還要好幾倍，幾十倍。

「幸福之路」

東北的韓恩農業生產合作社改成「幸福之路」集體農莊，正是給全國農民指出了「幸福之路」。

現在一般的生產合作社是半社會主義性質的，農民的收入，一部份是按勞計酬，一部份是按入股的土地分紅。高級的農業生產合作社，亦即集體農莊，是完全社會主義性質的；不再按土地入股分紅了，全部是按勞計酬。

集體農莊可以進一步發揮農民的勞動積極性，更合理地分工，也有更多的資金來改良農業耕作和技術，將使生產的發展更快，農民的生活過得更好。

一份厚禮

全國人民在歡度春節的時候，想着這幾年來各方面的成就，想着今後更美好的日子，更會想到正在保衛我們幸福日子的國防戰士，尤其是正在爲解放台灣而鬥爭的海防線上的戰士。

英勇的戰士們是不會辜負全國人民的期望的；正當全國人民要過春節時，他們送來了一份厚禮——解放了蔣賊所盤踞的一江山島。

美國企圖支持蔣賊盤踞台灣、澎湖和大陸沿海的島嶼，對大陸沿海進行騷擾，並圖「反攻大陸」。

但是，一江山島的蔣賊軍在兩個鐘頭內就被全部解決了。這又一次說明了，不管美國怎樣支持蔣賊，它都無法撐住這具殭屍。

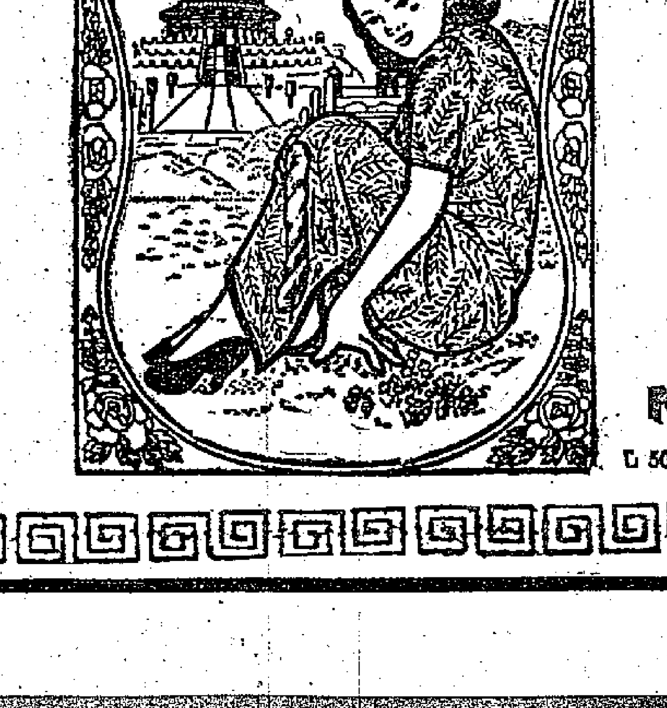
中國人民一定要解放台灣，消滅蔣賊，是誰也阻擋不住的。

施君玉

蔣賊強徵壯丁 限令兩批入伍

【法新社台北十八日電】台灣十八日下令第二批受正規軍訓的人員，須於二月二日向兵役中心報到入伍。受這個命令影響的，有一九三四年出生的數以萬計的壯丁。他們將在台南軍事基地接受兩年的軍事訓練。台灣又下令後備人員，應於二月二日開始入伍，受二十個月的軍事訓練，所有於一九三三年出生的中國男性，都受這一命令的影響。

請用天壇牌人造絲
主要生產品目：
人造絲　生絲
人造棉花　纖維合板
快把紗　編織物品
日本人造絲股份有限公司
總公司：日本大阪市東區今橋三丁目五番地



"TENDAN" or "TIEN TAN" BRAND
Main Lines of Business:-
Viscose Rayon Yarn　Raw Silk
Viscose Rayon Staple　Hard Fiberboard
Staple Fibre Yarn　Knitting & Twisting
NIPPON RAYON CO., LTD.
T. 509　5, Imabashi, 3-chome Higashi-ku, Osaka, Japan

趕辦春節貨物顧客如潮
石岐市場一片繁榮景象
半月售出臘味萬斤銷量還在逐日上升

【本報中山十七日專訊】石岐市和中山縣各墟鎮已呈現春節前的繁榮景象。在石岐市鳳鳴路和孫文西路一帶，無數出售應節物資的貨攤已擺設出來。它們擺賣臘味、鴨鵝、沙田柚、柑桔、瓜子、髮菜、粉絲和腐竹等食品，也出售紙花、寫春聯用的硃紅紙和蒸糕餅用的蕉葉等。每天清晨，街裏就喧鬧起來。由西鄉來的農民圍滿在攤前，寬闊的街道也擁擠不堪。

在各個國營公司裏，情況更是熱鬧。百貨公司食品部最近增闢一個售貨處，還是應付不了潮水般湧來的顧客。今年，他們加工了較去年增多數倍的薑瓜、蓮藕、瑪蹄等年果供應農村需要，其中僅糖瓜即有二萬餘斤。此外，還加工了大量餅乾和糖果。半月以來，膠鞋、襪子和布疋的銷售量不斷上升。現在該公司每天能賣出數十打膠鞋。選購布疋趕製新衣的顧客很多，成衣店現在接受加工的衣服，大都需要十多天才能交貨。

食品公司石岐零售部在一月份上半月售出臘味五噸半（等於一萬一千市斤），較平日增加很多。銷售量還在逐日上升，為了滿足農民需要，該公司現在每天要屠宰生豬五十餘頭，用以製造臘肉和臘腸。在舊曆十二月廿四日至大年初一的八天中，該公司準備供應比平日多二倍的豬肉和一萬多隻雞鴨。

中山縣各區的供銷合作社在一個多月以前已開始組織應節物資，紛紛加緊供應工作，在最近一個多月裏，全縣共舉行七十多個物資交流會，購銷總額達一百三十億元。其中在東鳳鎮舉行的一個交流會成交總額達七億四千餘萬元。目前全縣各地還在繼續召開交流會。

江門農曆除夕起將舉行盛大的園遊會

【本報江門十五日專訊】江門市各界人民將自本月廿三日（農曆除夕）起，舉辦江門市空前盛大的春節園遊會，並舉行江門市一九五五年第一屆文藝會演大會，以歡度春節。

這個園遊會，是由江門市人民政府、工會聯合會、工人文化宮、文化館等單位聯合籌辦的，定本月廿三日晚起至廿六日止，一連三日四夜，分別在工人文化宮、工人廣場等六個地方同時舉行。估計每天將有二萬人參加。

園遊會裏預定的節目很豐富，共分五大類。在文藝活動方面，將有江門市一九五五年第一屆文藝會演大會的節目。由工人、農民、部隊、學生、街坊居民等單位參加演出，包括有歌詠、舞蹈、話劇、粵劇、歌劇、粵曲、南音、廣東音樂等。還有雜技表演，由廣西雜技團演出。象棋比賽則由江門市名手羅康、莫錦泉等人擺擂台。此外，還有燈謎、時事測驗、醒獅、集體舞和交誼舞。園遊會內將設有茶座，供應茶點。

這幾天來，由各界組成的春節文藝活動委員會的工作人員，正忙於籌備工作。一個大棋盤已經做好了，棋盤兩旁有一對聯，寫着：「張燈結綵歡度春節，躍馬進兵解放台灣。」

【又訊】江門市工人將於春節期間，與郊區農民聯歡，並舉行座談會，互相介紹工農業生產情況，使一九五五年的春節聯歡活動，更有意義。

江門市工會聯合會已經決定，邀請郊區農民到園遊會聯歡。並打算在春節期間，邀請江門市工業勞動模範和郊區農業勞動模範、農業生產合作社主任聯合舉行座談會。江門機械廠、造船廠和紙廠的工人，也準備在春節期間，邀請郊區農業勞動模範和農業生產合作社人員到各廠參觀，並請他們介紹郊區農業互助合作和生產的發展情況。

穗郊農民準備迎春
各鄉均忙於排練節目舉行聯歡

【本報廣州十七日專訊】廣州市郊區農民正敲鑼打鼓、興高采烈地籌備着以多姿多采的文娛活動，迎接春節。

新滘區各鄉農民正忙於排練粵劇、粵曲、鑼鼓、獅子舞、秧歌和歌詠等節目，準備參加該區農民春節文藝晚會；為照顧距離較遠的鄉村，該區農民春節文藝晚會分別在兩地舉行，本月二十三日（農曆除夕）至二十五日（農曆年初二）一連三晚在大塘鄉演出，二十四日（農曆年初一）在白鶴洞演出。該區的青年農民體育健兒亦正緊張地練習籃球，準備參加二十四日至二十五日（農曆年初一、初二）在大塘鄉舉行的全區農民籃球比賽。三十一日晚（年初八），該區大塘、東滘、瑤頭、瀝滘等四個鄉的幻燈組，將聯合舉行觀摩演出晚會。

白雲區各鄉正紛紛排演粵劇、粵曲、山歌、舞蹈和舞獅等節目，準備舉行軍民聯歡晚會。該區最盛大的春節軍民聯歡晚會，將於廿四日至廿六日（舊曆年初一至初三）一連三晚在沙河舉行。此外，該區還將舉辦圖片展覽會、圖片巡迴展覽和年畫展覽會。圖片巡迴展覽是以郊區去年建立農業生產合作社和獲得豐收等真人真事照片，巡迴到沙河、三元里、蕭崗、長湴、石牌、瑤台等鄉展覽約三個星期。

黃埔區農民春節文藝晚會將分別在各較大鄉村舉行，與鄰近較小鄉村農民聯歡。

在春節前後一個月間，將有十一隊電影放映隊分赴新滘、黃埔、白雲等區七十多個鄉鎮和街頭放映電影共二百場。

珠江區水上人民也準備了「鹹水歌」等節目慶祝春節

【本報廣州十七日專訊】廣州市珠江區水上人民，定二十日晚（舊曆二十七日晚）至二十九日晚（舊曆年初六）一連十天準備全區分地段舉行慶祝春節的聯歡會。二十日晚和二十二日晚，該區青年準備在青年會禮堂舉行「青年文藝觀摩會演」。內容有粵劇「水上漁歌」、「鹹水歌」、「搞好運輸支援解放台灣」（水上人民創作）、舞蹈等。二十一日晚，舉行軍政民聯歡晚會，二十五日晚至二十七日晚，該區蛋戶、職工準備在廣州市船民協會禮堂舉行「一九五五年春節職工業餘文藝觀摩會演」。

珠江區文化館、廣州市船民協會、二沙鄉農會將於春節那天在二沙鄉聯合舉辦「工農聯歡會」。內容有船工和農民彼此交流生產經驗及漫談生活情況，反映工農生活的舞蹈表演。

珠江區文化館和廣州市船民協會又將於二十五日（農曆年初二）舉辦「一年來水上人民生活和生產情況」的圖片展覽會；並展出全國人民擁護周外長聲明，反對美蔣「共同防禦條約」，並以實際行動支援解放台灣的新聞和圖片。

工農準備互賀春節
粵工聯慰問北江大堤數萬民工
各地工會紛組代表隊下鄉聯歡
穗郊農民亦將組參觀團參觀各工廠

【本報廣州十七日專訊】春節快要到了，廣東省、廣州市的工人們準備組織代表隊下鄉到農場、農業生產合作社給農民拜年。廣州市郊區農民將帶着豐收後的喜悅進城來跟工人們歡度春節，並參觀工廠。

廣東省工會聯合會在十六日，組織了春節慰問團，代表全省職工到北江大堤工地慰問在春節期間仍繼續緊張工作的數萬民工，慰問團的雜技團為這數萬民工表演多種多樣的豐富節目。

國營順德糖廠工人在春節期間準備組織八隊代表隊，分別到附近農場、農業生產合作社訪問，並和農民拜年。邀請農民到工廠參觀。

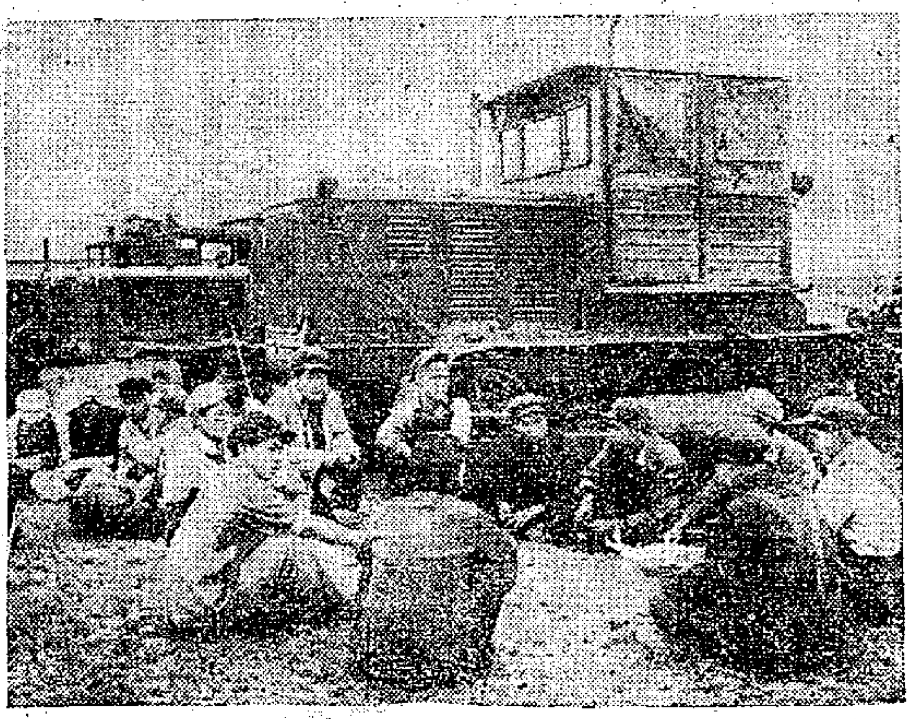
•東莞縣虎門的工人則和當地的海軍聯歡過春節。各糖廠的工人還熱情地籌備了各種精采的文娛活動：有話劇、粵劇、歌舞、體育運動比賽、放映電影、幻燈等。番禺區海員工會組織黃埔港務局的裝卸工人和船舶機工，準備在南頭附近的橫沙鄉和西南鎮附近的農業生產合作社跟農民兄弟拜年，部份海員組織一隊代表隊準備在年初二和人民海軍聯歡，舉行籃球比賽。

佛山市、潮州、江門、海口、石歧、湛江等市工會，也紛紛籌備春節文娛節目。佛山市工會聯合會並組織全市勞動模範和南海縣各農業生產合作社社員聯歡，組織工人代表隊到合作社示範區訪問。湛江市工人在春節期間，除準備和農民兄弟聯歡外，還準備寫慰問信給解放軍。

廣州市交通運輸工會、市建築工會、市輕工業工會、市金融貿易工會、市教育工會、中國第一機械工會廣州市委員會、中國紡織工會廣州市委員會等工會組織了六隊工人代表隊，準備在二十五日（農曆年初二）分別到市郊白雲區的石牌鄉、三元里鄉，新滘區的西瑤鄉、新龍鄉，黃埔區的文冲鄉、棠下鄉，與農民聯歡。

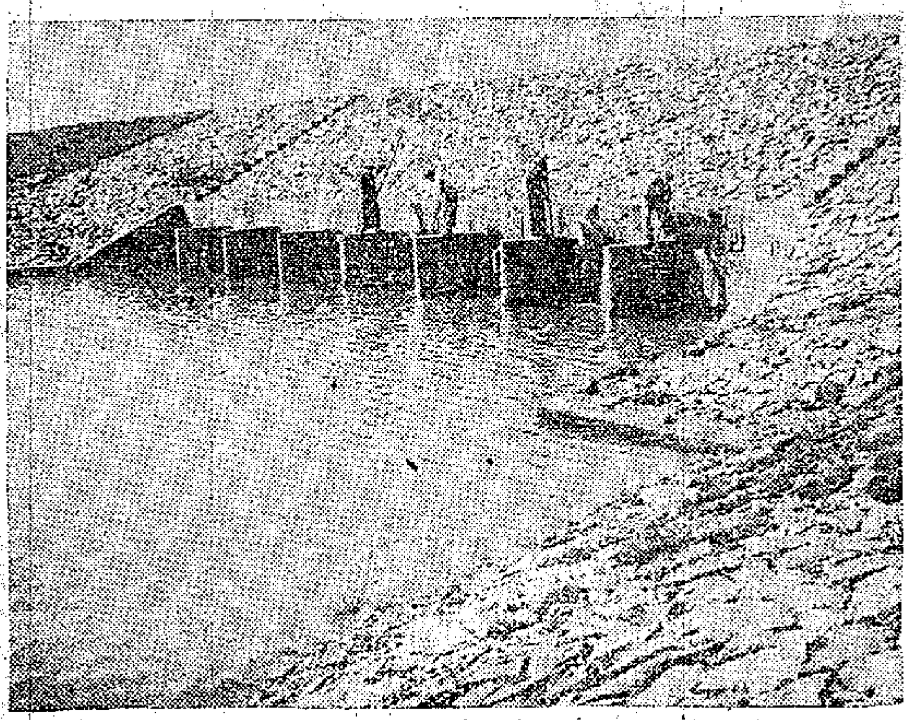
赴各郊區訪問農民的各工人代表隊都有工人的業餘文藝組織，準備為農民表演精采的文娛節目。各工人代表隊並將向農民介紹廣州市工業生產成就，介紹工人們怎樣支援解放台灣，支援國家工業化的勞動成果。有些代表隊還準備舉辦小型流動展覽會，向農民表揚國家經濟建設的新面貌。各工人代表隊還準備送給農民以年畫、錦旗等各種禮物。

廣州市郊區農民準備組織農民代表參觀團，於二十八日（農曆年初五）分赴廣州市地方國營廣東紡織廠、國營廣州造紙廠、國營西村水泥廠及廣東省地方國營通用機器廠，向工人大哥賀春節。新滘、白雲、黃埔等區農民正推選了各區鄉的農業生產合作社委員、互助組組長、農業勞動模範和積極分子等約五百人，組織廣州市郊區農民代表參觀團，到上述各廠參觀。各區農民還熱烈準備各項文娛節目，紛紛拿出一些自己種植的蔬菜、水果等慰勞品，準備送給各廠工人作春節禮物，並與工人大哥舉行聯歡會。



拖拉機手討論競賽

國營平岡機械農場的拖拉機耕作隊隊員正在熱烈討論勞動競賽章程，準備開展耕地。



檢修堤防

平岡海堤堤長三十二公里，有大涵閘七座。這是國營平岡機械農場的場員在新涌水閘進行經常的檢修保養工作。

恩平興建瑯琳山塘
工程已全面施工春汛前可完成
將使八千五百畝旱田變為水田

【本報恩平十七日專訊】恩平縣第四區瑯琳山塘水利灌溉工程已全面興工，預計在春汛以前建築完成。這個工程是恩平縣興建的許多水利工程中規模最大的一宗，放水涵洞，長一百六十公尺，係鋼骨水泥建築。在原山坳處，開鑿三十五公尺寬的溢洪道，以溢洩多餘的洪水。還開挖一道長約四公里的引水總渠。這個工程完成之後，恩平縣第四區馬龍塘、梨園、橫壟、龍灣等四鄉，將有八千五百多畝旱田變為水田，可增產稻穀一萬五千擔以上。

恩平縣第四區是華僑頗多的地方，過去由於水利失修，許多良田變旱地，有「十年收三造」之稱；加上舊社會封建官僚地主的壓迫和剝削，農民生活艱難，被迫離鄉別井，過海飄洋到異國謀生；於是成了華僑的故鄉。解放後，人民政府興修水利，已有不少旱地變良田，單造田變雙造田，年年增產。瑯琳山塘灌溉工程竣工後，又有近萬畝農田獲得自流灌溉的便利，使農業生產更加有保證。

幸福之路
韓恩農業生產合作社怎樣轉為集體農莊

新華社記者　宋世宣　王洪仙

一鍬不能挖個井

一月十日，在吉林省蛟河縣保安村，完全社會主義性質的「幸福之路」農業生產合作社成立了，它的前身是全國著名的農業勞動模範韓恩領導的半社會主義性質的農業生產合作社。

韓恩社從互助組經過半社會主義合作社到高級社，經歷了八年的歲月。在成立農業生產合作社第一年（一九五二年）的秋天，韓恩剛從蘇聯參觀回來。社員們聽到韓恩講蘇聯農民的幸福生活，十分嚮往。在討論留公積金問題時，少數社員想爭到高級社，主張提高公積金，但是那年莊稼遭到霜災，中共保安村支部向大家說：公積金要根據生產發展來留，災年就留少了。結果只從總收入中留出百分之三的公積金。可是那年莊稼遭到霜災，中共保安村支部向大家說：公積金要根據生產發展來留，災年就應該少收入。這年只從總收入中留出百分之三的公積金。之二的車馬農具折舊費和種籽，雖然社員的收入比預計的少了，但仍然超過周圍農民。一九五三年，積累的公共財產超過了社員個人投資。這時大約有半數社員認為條件已經成熟了，要求馬上成立高級社。但還有半數社員想不通。一部分土地多的社員，怕取消土地報酬會降低收入；另一部分是勞動力較弱的社員，擔心幹不了重活又沒有土地報酬，生活難以維持。社務管理委員會再一次批判了「一鍬挖個井」的冒進思想，採取了積極領導、穩步前進的方針。根據大家的意見，決定在發展生產、增加收入的基礎上逐年降低土地車馬投資的報酬，這樣既照顧了土地車馬收入較多的社員的利益，又鼓舞了廣大農民勞動的積極性。

首先辦好低級社

韓恩社建立起來的頭兩年，就集中力量發展生產，首先是開水田、開荒和改良土壤。從前有十五垧（每垧十五市畝）黃土地，由於缺車少馬，一直沒墊過黑土。建社那年拉上六百車黑土，鋪墊了一層，過去每垧只打一千八、九百斤糧，到秋天打到四千斤。社員使用新式畜力農具改變了粗糙的耕作法，如二尺寬的改成一尺八，每畝就多出二畝地的播幅。這兩年，糧食單位產量比社外高三成以上，社員對合作社的信心越來越高。

去年年初宣傳黨在過渡時期總路線時，韓恩社周圍十多里地的農民，牽齊耕牛，帶着傢具要求加入他們的合作社。一部分社員認為自己的底子厚了，靠自己的力量也可以擴大生產走上高級社，因而不願意吸收新社員。他們說：「好幾年攢的公有財產，外人空着兩隻手來享受，咱們太吃虧了！」中共保安村支部領導大家討論了「不吸收社員能不能擴大生產？社會主義是否只許少數人走？」的問題。經過討論，大家懂得擴大社員戶數才能發展多種經濟，才能給發展大生產奠定基礎。去年，韓恩社已由四十七戶發展到一百零七戶，勞動力增加了一倍多。他們在國家扶助下充分地利用剩餘勞動力和公共財產，使全社的生產從各方面得到迅速發展。去年一月就改了二十五垧水田，山坡上種植了一萬二千多棵李子、海棠等果樹，修好的小型水庫能灌溉二十垧到四十垧水田，初冬挖了一個七千平方公尺的養魚池，放養了將近一萬尾魚苗，又修了一座冬天種菜用的玻璃暖窖，再加上副業生產，去年收入超過往年一倍。

去年韓恩社遭受了嚴重的霜凍災害，由於農業和多種經濟發展的結果，社員收入仍比一九五二年增加。勞動力較弱的社員可以做輕活，保證他們都有一定的收入。這樣就做到了「人人有活幹、人人有收入」。去年發展生產的另一結果，是使公共財產大大超過社員個人投資，成為今後擴大再生產的主要資金來源。經過八年的積累，加上國家的獎勵，現在公共財產已有二億四千萬元。這些公共財產超過了社員車馬作價七千萬元投資的二點四倍。

在發展生產過程中還培養了社員勞動愛社的精神。幫助社員樹立了「以社為家」的思想。

爭取多勞動多收入

由於生產的發展，收入的增加，以及社員思想覺悟的提高，韓恩社社員們依賴土地車馬報酬過生活的思想漸漸淡薄了。建社三年來，土地報酬（一等地）從一石二降到八斗，車馬作價投資利息從三分降到一分三。估全社近一半的農戶雖然有車馬投資，但這種收入在多數人中只佔自己總收入的很小的一部分。因此，像佔投資總額將近一半的五戶老社員和勞動力多的牛德芳、常守貴兩戶老中農都主張和擁護降低利息。由於每年不斷地降低土地報酬，去年在分配總額中土地報酬的支出只佔百分之四點六。絕大多數社員認為降低車馬投資利息，取消土地報酬，既能鼓勵大家的勞動積極性，又能增加大家收入。例如眼力不好不能幹細活的楊成學，他有一垧半土地，如果今年他像去年一樣作二百七十個勞動日，全年可以收入八百一十萬元；而他的土地報酬全年收入只有十六萬元。又如土地車馬較多的老社員牛德芳，有一垧半地和四百萬元的車馬投資，去年收入投資利息和土地報酬是八十二萬元；今年這方面收入雖比去年少四十六萬元，但他家三個勞動力打算做四百八十個勞動日，收入仍然將比去年多二百多萬元。經過全體社員的多次討論、對比，人人都說：我們願意把基本生產資料作為集體所有。這樣，韓恩社才決定取消土地報酬。大家都表示要進一步搞好生產，爭取多勞動多收入。

走上幸福之路

現在這個高級社有一百四十五戶，耕馬五十五頭，花輪車十四輛，膠皮輪車四輛，另外還有新式農具一套半。根據全體社員的要求，社管理委員會已試訂出一九五五年高級社的生產收入計劃。一九五五年「幸福之路」社增產的主要措施是發動社員再開闢和改造三十垧水田，同時發展集體養豬、養牛、種菜等副業。這樣，今年按八成年景收入，每個勞動日可收入三萬元。韓恩社在轉高級社以前，每個社員都根據這個計算了自己一家的收入細賬，證明都能增加收入。因而全社社員都保證爭取完成和超額完成今年的收入計劃。

現在，「幸福之路」社的〔…〕田、山上的果樹和養魚池，〔…〕雪地上有一座玻璃暖窖，裏〔…〕蓬勃地生長着。田野上幾十〔…〕公司飼養的二百多頭大牛送〔…〕員們正修建的一座大橋，準備〔…〕過河來幫助他們耕地。【新華社長春十八日電】

寶成路寶略段工程
將大規模機械施工
南段已開始大量採用大跨度石拱橋

【中國新聞社西安十八日電】寶成鐵路從寶雞到略陽段工程，今年將採用大規模機械施工。

全線鐵路部門各種施工機械，今年有百分之七十以上要集中到這裏來。目前，第二工程局、第四工程局、第六工程局、隧道工程公司和第一工程局隧道隊等專業化施工隊伍已經開到工地；蘇聯和民主德國、捷克斯洛伐克支援我國鐵路建設的推土機、拖拉機、挖泥機、電鏟等大型機械，正調配給各段施工單位。

今年寶略段工程要全面動工，施工地段長達二百三十九公里，將翻越艱險的秦嶺，橫跨嘉陵江十六處，沿嘉陵江開鑿綫路，山勢陡斜，地質複雜，長隧道和高橋樑多，採用大規模機械施工，將加速工程進展。

【中國新聞社成都十八日電】寶成鐵路南段在修建中，開始大量採用大跨度石拱橋。在這一段要修建的跨度在十五公尺以上的石拱橋有廿七座，共三十七孔。

修鐵路採用大跨度石拱橋，可以節省水泥和鋼材；修橋工程也可以和路基土石方工程同時施工，加快整個工程的進度；還可以省掉經常的維修工作。

粵北藝術會演結束
二百多民間藝人參加
瑤族的「長鼓舞」等節目獲得一等獎

【本報韶關十七日專訊】粵北區第一屆民間藝術會演大會是廣東北部民間藝人空前的盛會。參加會演的民間藝人於一九五五年元旦齊集在韶關，舉行了觀摩演出。

粵北區有着豐富的民間藝術，全區十九個縣和韶關市，這次都有代表團帶着精采的節目前來參加會演。參加會演的民間藝人二百三十三人，代表中有六十二歲高齡的老藝人，有年僅十二歲的小演員，有乳源縣和連南瑤族自治區的少數民族藝人。

在會演中，曲江、連縣、連南、始興、英德、南雄、樂昌和韶關市的代表們作了重點演出，其他各縣亦有精采的節目參加觀摩演出。節目中有在粵北好幾個縣流傳幾百年的唱「春牛」和「紙馬」、「採茶」、「搖船」等歌舞劇，有少數民族的優美的民間舞蹈。還有流行在粵北各地的山歌，獨唱、對唱，腔調各顯特色，反映出粵北人民純樸的感情。

會演結束後，英德縣的「漁夫與蚌精」，連南瑤族自治區的「長鼓舞」，和平縣的「情歌對唱」等節目獲得了一等獎，連南瑤族自治區的「過山瑤」山歌、樂昌的九峯山歌，韶關的「八排瑤」山歌，陽山的「山歌對唱」、「採茶舞」等二十三節目獲得了節目二等獎和三等獎。英德縣十三區橋頭鄉農民，山歌能手呂保，獲得了演員一等獎，還有十六個最優秀的民間藝人都得了獎。

西藏參觀團在廣州

本報廣州專訊

本報記者　馮蕾

十六日上午，廣州比幾天前暖和得多，只是北風迎面吹來，仍使人感覺冷瑟瑟的。西藏參觀團的團員們，懷着無限愉快的心情，在團長然巴·朗吉旺堆率領下，由廣東省宗教事務處處長廖安陪同，參觀了六榕寺、花塔、黃花崗和毛主席主辦的「農民講習所」舊址。

覺皇殿前獻哈達

鐘鳴鼓響，莊嚴而熱烈的氣氛中，六榕寺八個和尚排成兩列站在門前，以佛教的禮節歡迎西藏參觀團進寺參觀。

西藏參觀團團長然巴·朗吉旺堆，首先在寺的東面覺皇殿前跪下，然後脫帽叩頭，向釋迦牟尼佛致禮；接着，即以雙手向佛像獻上哈達，（絲織的白綢），全體團員隨即紛紛下跪，脫帽叩頭；有些團員還在寺內購買清香，焚香禮拜。參觀團還參觀了南面六祖堂內一位六祖慧能銅像（十世紀宋代端拱年間鑄造）。

寺內，成八角形、高達九十公尺的花塔吸引參觀團團員欣賞。團員們很細緻地觀察了塔周圍所刻的千尊佛像，有些團員還從塔最下的一層（從外看是九層，裏面却有十七層：一層明，一層暗）遠眺廣州全景。遊塔完畢，有些團員還不絕地讚嘆着花塔結構的精緻、建築的偉大智慧和建築藝術。

離寺前，團長代表參觀團向該寺「報施」，大部份團員也個別地向該寺「報施」。

到黃花崗和農民講習所

汽車向先烈路駛去，兩旁幽美的景物吸引着西藏參觀團團員的注意。

到了黃花崗，參觀團團員成群結隊地在崗上的翠綠樹木中遊覽。那天，剛好是星期日，不少工人、幹部和少年先鋒隊的兒童都在崗上遊覽，玩集體遊戲、唱歌。遊人們帶着歡迎的眼光，注視着參觀團，參觀團的團員也滿懷興奮，愛護遊人，像是為祖國人民幸福的生活感到驕傲。

最後，大家集中在七十二烈士墓旁，注視着一塊刻有烈士們為推翻滿清王朝事蹟的石碑。參觀團團長然巴·朗吉旺堆、副團長何巴敦、拉加利朗吉加措、強欽士登才拍、德森班覺和中華人民共和國民族事務委員會第一司副司長馬傑還在墓前合影了一張照片。

西藏參觀團最後參觀了毛澤東主席當年主辦的「農民運動講習所」。這是毛主席培養革命幹部，講授革命理論，為中國革命作了巨大貢獻的所在地。

本報東莞通訊

冬陽照耀下的沙田鄉

陳強

寒冬裏的一個大晴天，午後的太陽却像春天一樣的溫暖，我從太平鎮搭艇出發到沙田鄉。板艇在河裏慢慢地搖過，一灣又一灣，快要到達沙田鄉的時候，遠處堤圍出現一座座新寮，還有為建築發舍搭起的一座座架子。

四點多鐘的時候，板艇搖到鄉中心地穗隆圍，停泊在有石塊砌成梯級的堤岸。

趕工修築大會場

這裏是多緊忙啊！村邊靠近合作社供應站的地方，很多建築工人正在緊張地架搭一座大禮堂的橫梁；在河邊村後河流浮滿粗大的杉木，在扛木杉的是村裏的農民，呼嘿呼嘿地往來奔跑着，不時大聲呼喊擁擠在供應站購物的人羣讓路。

穗隆圍生產合作社的社主任是這樣興奮，這樣愉快，滔滔不絕地給我介紹建築物的工程規模。正在趕工的是能夠容納千多人的大會場。這會場可以放映電影，上演戲劇。

沙田鄉是面臨珠江口的村莊，依傍着河流築圍成村，這裏有二萬八千畝沙田，依靠河潮灌溉。

生活變樣啦

只不過是短短五年的時間，這村莊的變化可真大！

從前，沙田鄉是極窮的村莊。這裏沒有一間學校，沒有一間店舖。村裏農民住的是不蔽風雨的茅寮，沒有傢具，沒有土地。現在，隨便你跟村裏任何人談話，他們都會興奮地告訴你：「生活變樣啦！」

穗隆圍農婦陳興，從前是村裏最窮苦的人。年青的時候，丈夫被生活折磨死了，生活煎熬得她喘不過氣來，還帶着小姪兒到別地捕魚過活，自己就孤零零地呆在村裏，住在已經傾斜的小草棚，還靠雙手勞作過着半飢半飽的生活。

她從前只想過，將來定會老死在蘆棚裏，怎知道晚年過的却是這樣美好的日子。

她花去百多萬元建了新寮，替大兒子娶了媳婦。現在又張羅再建新寮，好讓二兒子也快點完婚。

不僅是陳興，鄉裏別人的生活也變好了。從前也是她一樣的慘，現在也像她一樣美好。誰家都有兩百萬元存在信用合作社呢！

從前，村裏農民買半兩油、一錢豆豉，也得花上半天工夫，划着小板艇越過一灣又一灣的河流，到遙遠的太平鎮去購買。自從合作社在這裏設立供應站，村裏農民要買些什麼，供應站都有，小螺絲釘也有供應。供應站正在擴充經營範圍，明年就動工建座更大更寬闊的店舖。

有了七間學校了

鄉裏現在有七間學校，鄉裏到讀書年齡的孩子大都上學了。孩子們的爸爸媽媽大多沒有讀過書本，但孩子却有着美好機會，多讀書了。村裏一個十六七歲，名字叫亞根的大孩子這樣告訴我：他將來要做一個拖拉機手，在自己的農莊田地上馳騁。

前年開始，鄉裏有孩子到別地進中學。

新學校還在繼續籌辦，設在穗隆圍的新辦小學，準備在一九五五年開課。鄉府已經給縣衛生部門領導機構送報告，準備設醫療站。

更遠大的理想

沙田鄉農民對現在的生活還不滿足。他們有着更遠大的理想，全鄉三十多條圍，十八條圍在秋收前建立了農業生產合作社，還沒建立農業生產合作社的圍，大多數組織常年互助組、臨時互助組，鄉裏人個個勁頭十足，響應要在三年內全鄉合作化，將來建築集體農莊。

沙田鄉的農民正在逐步實現他們的理想，計劃着把一條橫貫沙田鄉的大水渠，將圍田裏的小水泥全部拆除，改用機械排灌。

村裏人這些天特別高興，因為到縣裏學習駕駛拖拉機的小伙子就要出發了，有人屈着指頭興奮地算日子，小伙子學成歸來的時候，可以趕上今年的春耕生產。

穗中國圖書公司舉行「工程師書籍日」
百多單位工程師到來參觀選購
一天售出工程技術書籍千多冊

【本報廣州十七日專訊】中國圖書公司廣州分公司科學技術書專業門市部一月十二日舉辦「工程師書籍日」，當天到科學技術書專業門市部參觀和選購工程技術書籍的有廣東省有色金屬管理局、廣州鐵路管理局、廣州電業局、廣州造紙廠、廣州通用機器廠、廣州化學工廠、廣州化工學校等一百多個單位的工程師、技術人員等一千四百多人。

中國圖書公司廣州分公司科學技術書專業門市部在「工程師書籍日」一天售出有關工程技術的書籍，共計有一千三百多冊，其中包括土木工程、採礦冶金工程、化學工業、電機工程、交通運輸工程、電力工程、動力工程等各類的書籍。

他們這次舉辦「工程師書籍日」很受讀者歡迎。讀者都認為這樣的選購方便，科學技術書專業門市部以後還打算按照各種專業陸續分別舉辦各種「書籍日」，便利各方面的讀者選購。

蘇聯關於德國問題聲明 引起歐洲輿論廣泛注意

「泰晤士報」稱蘇聲明打開柏林會議僵局

西德社會黨認為西方應迅速同蘇聯談判

【本報訊】新華社北京十七日電：據塔斯社訊：蘇聯政府關於德國問題的聲明，引起歐洲國家輿論的廣泛注意。

英 英國「星期日泰晤士報」在第一版的顯著地位摘要刊載了這個聲明，它的大標題是：「蘇聯關於德國的建議。如果拒絕批准巴黎協定，就可以在監督下舉行自由選舉。」「星期日泰晤士報」外交評論員寫道：「為了阻止巴黎協定的實現，蘇聯比任何時候都更為致力於提出真正的全德自由選舉。」評論員繼續說：根據聲明判斷，「這個聲明打開了去年二月舉行的柏林會議的僵局，這個聲明在頗大的程度上對於德國人是一個誘惑。」

「觀察家報」簡要地刊載了這個聲明，沒有加以評論。

法 法國「人道報星期日刊」登刊了蘇聯聲明的詳細摘要。摘要的小標題是：「批准巴黎協定將使恢復德國的統一成為不可能」；「就舉行全德自由選舉達成協議是可能的」；「德國人民必須作出選擇」；「必須舉行四國會談」。

奧 奧地利報紙十六日詳細報道了這個聲明。「奧地利人民之聲」報在標題中着重指出，應當由德國人自己來決定自己祖國的命運。

芬 赫爾辛基許多晨報十六日都以顯著地位刊載蘇聯聲明。「赫爾辛基新聞」的標題指出，如果不批准巴黎協定，蘇聯就準備和德意志聯邦共和國建立正常的關係。

南 南斯拉夫「戰鬥報」和「政治報」摘要刊載了這個聲明。「戰鬥報」的標題是：「蘇聯向西方國家建議舉行關於恢復德國統一的談判。蘇聯政府可能同意在全德範圍內舉行自由選舉，只要德國的任何一部分都不參加同其他國家的軍事聯盟」。

德 據美聯社波恩記者報道，德國社會民主黨新聞及宣傳部主任弗里茨·海尼說，蘇聯政府的聲明再一次證明西方國家應當在批准關於重新武裝西德的協定之前同蘇聯舉行談判，「蘇聯所提關於同西德關係正常化的建議應當加以仔細研究。」

另據西德德意志新聞社消息，西德聯邦議院外交委員會主席、社會民主黨議員蘇伯特·維爾翁著重指出：「不論是三個西方大國還是聯邦政府都不能拒絕這種談判。」

柏林民主報紙都在第一版以通欄標題刊載了蘇聯政府關於德國問題的聲明的全文。「新德意志報」在標題中強調指出：巴黎協定增加戰爭危險，蘇聯建議舉行討論在自由選舉的基礎上恢復德國統一問題的四國會議。西柏林各報也非常重視蘇聯政府的聲明。

此外，漢堡電台一月十五日廣播了蘇聯聲明的詳細摘要。這個電台着重轉播了聲明中關於德國人民必須對今後發展的途徑進行選擇的部分。據這個電台報道，波恩政界人士認為蘇聯政府的這個聲明將有特別的意義，因為它不是以照會的形式向西方國家提出的，而是直接對聯邦政府和德國人民講話。

美 從美國和外國通訊社消息可以看出，美國統治集團對蘇聯政府關於德國問題的聲明感到明顯的不安，擔心它可能對西歐輿論產生很大的影響。

蘇聯聲明發表以後 美國政府顯著不安

擔心西歐輿論將受很大影響

為了防止這一點和縮小蘇聯建議的意義，國務院趕忙在十五日通過它的發言人蘇丹婉為西方的官方宣傳定了一個調子。他說的話重複了「僅僅是把莫斯科一些時候以來一直在說的話重複了一遍」。他說，美國的態度仍然是：一旦批准巴黎協定的工作完成，同蘇聯的談判就有了較有希望的前景。但是，國務院發言人的這種說法是完全沒有根據的，它的目的是迷惑輿論，以使巴黎協定迅速獲得批准。

美國通訊社關於蘇聯政府的聲明的一些報道，企圖對蘇聯政府的聲明作一種別有用心的解釋。例如，合眾社援引美國權威人士的話說，蘇聯甚至在現在還不願意建議統一德國，雖然蘇聯政府的聲明中清楚地說明了，為要解決德國問題，最重要和迫切的事情就是必須舉行恢復德國的統一的四國談判。

本月中第二次 紐約股市繼續狂瀉

一天中股值跌掉三十億

道格拉斯飛機股票每股跌五元

【本報訊】紐約十七日訊：十七日華爾街各種股票的價值又下跌了共三十億美元，這是朝鮮戰爭爆發以來最嚴重的股市跌風。（編者按：紐約股市在本月五、六兩天連續狂瀉，總共跌了三十八億元。）

個別股票價格，每股有跌至四元和五元之多。工業方面的股每股竟有跌到八元三角四分的。除了本年一月五日那次股票大跌價之外，這次美國股票的跌價，應該是一九五〇年六月二十六日朝鮮戰爭爆發以來，跌得最慘的一次了。

鐵路股票平均跌落四元一角八分。這是一九四六年九月三日以來，鐵路股票跌幅最大的一次。公用事業股票每股跌三角四分，應該說是一九五三年四月六日以來，跌幅最大的一次。

十七日交換股票所有重要部份如鋼鐵、汽車、化學、鐵路、飛機、煤油、公用事業股票均報跌。伯利恒鋼及共和鋼每股跌至三元不等。其他鋼公司股每股亦有跌了二元的。

化學股票跌得很慘。道格拉斯的飛機股票每股幾乎損失五元。聯合飛機公司股票，每股幾乎亦跌了三元。

【新華社北京十八日電】據塔斯社紐約訊：最近，美國工會領袖和工會報紙極其注意美國由於生產自動化所引起的後果，因為生產自動化大大減少勞動力的需要，使工人大批地被解僱，並且使美國經常性的失業問題趨向尖銳化。

目前，美國有千百萬的失業大軍。此外，根據工會報紙的材料，美國每一年新的工人後備軍約有八十萬人。在這種情況下，自動化只會增加本來已經不少的失業者。

去年年底，聯合電氣及無線電工人工會的報紙「聯合電氣工人新聞」寫道：「勞動的強化和新的自動化剝奪了許多人的工作。」「勞工進軍」雜誌寫道：「企業主一向利用新的機器來造成失業後備軍，這種後備軍可以被利用來向工人施加壓力，以便減低工資。」

真理報專文評美總統國情咨文 美仍奉行冒險政策

一切計算都依靠使用核子武器

原子叫囂正是為了掩飾自己的恐懼

【新華社北京十八日電】據塔斯社莫斯科十五日訊：德·克拉米諾夫在「真理報」上發表文章，評論艾森豪威爾的國情咨文。

克拉米諾夫指出：美國的這一屆政府上台的時候曾經答應要給選民和平和經濟繁榮。艾森豪威爾曾經保證要維持健全的經濟，制止失業危機和減低賦稅。但是在總統上台以後的兩年中，共和黨的領袖們已經充分暴露了他們自己的吹牛家和騙子的真面目。他們沒有能夠阻止危機逐漸到來。失業依然籠罩着千百萬工人和職員，同時破產的威脅籠罩着農民。

克拉米諾夫說：因此，美國的人們抱着非常關切的心情期待美國政府新的一年的計劃，這原是很自然的事。政府將來究竟是堅持原來的方針呢，還是採取新的方針？政府究竟是繼續增加軍費負擔呢，還是停止破壞性的擴張軍備運動？政府究竟要努力來緩和國際緊張局勢呢，還是相反地使國際緊張局勢加劇？

艾森豪威爾本人宣讀的國情咨文已經為這些問題提出一個答案。

國情咨文的草擬人說，美國的外交政策是以「通過實力取得和平」的原則為基礎的。他們重新搬出美國的宣傳機關關於「蘇聯的威脅」和「共產黨集團的野心」的虛構，並且要求進一步擴張和加速擴張軍備運動——美國壟斷資本認為擴張軍備運動是防止無法避免的經濟危機的唯一辦法。咨文還要求國會實行粉碎勞動人民關於減輕賦稅重擔的最後希望的所謂「重要措施」。

美國政府洋洋得意地談論針對愛好自由的各國人民的軍事聯盟和集團的體系。這種政策使得美國戰爭工業壟斷資本的利潤增加到空前的程度，但是並沒有使美國的國際地位有所提高。美國同依靠它的國家的政府所締結的軍事條約和協定，使得這些國家的人民更加反對華盛頓的侵略政策。

克拉米諾夫說：但是，美國統治者無視邏輯和常理，不但沒有放棄他們的已經破產了的政治方針，反而正在要求加緊執行這種方針。

他們顯然企圖用進行不負責任的冒險的辦法，來打破國際事務的僵局。他們決定用準備原子戰爭的計劃來「補充」建立軍事集團和進行擴張軍備運動的政策。咨文中除了關於準備使用原子武器的露骨的暗示以外，更加上了這樣一句直言不諱的話：「我們必須繼續改善和擴大我國陸、海、空軍的核子武器的供應。」美國侵略分子的觀點是暴露無遺了！他們的一切計算都是以廣泛使用原子武器和氫武器為基礎的。

克拉米諾夫最後說：十分明顯，關於原子武器的叫囂是為了進行敲詐——用美國的「實力」來恐嚇世界各國的人民。可是大家知道，美國統治者這樣大肆叫囂，正是為了掩飾他們恐懼全世界反對帝國主義和愛好和平的力量的強有力的不可阻擋的高漲，為了掩飾這樣一個事實：他們沒有力量阻擋歷史的必然的發展，甚至也不能夠克服他們經濟方面的極不穩定的局面，不能克服西歐盟國的不信任和各國人民（包括美國人民在內）對於他們政策的日益增長的敵視。

沙特阿拉伯王 譴責土伊協定

【法新社開羅十八日電】沙特阿拉伯國王索德已經通知阿拉伯聯盟秘書處，對計劃中的土耳其—伊拉克協定予以譴責。據在此間的沙特阿拉伯代辦齊克里十八日說：索德的意見將送往該聯盟各會員國政府。

和理會常委開擴大會議

就北大西洋公約理事會準備原子戰爭事 展開討論並就這一問題訂和平運動任務

【新華社北京十八日電】塔斯社維也納訊：世界和平理事會書記處在一月十七日發表公報如下：

世界和平理事會常務委員會將於一月十八日在維也納舉行擴大會議。

常務委員會會議的議程上有下列兩點：

一、針對北大西洋公約組織理事會關於採用核子武器的決定而製訂和平運動的任務。

二、進一步展開一切愛好和平的力量反對批准和實施目的在於復活德國軍國主義的巴黎協定的鬥爭。

參加世界和平理事會常務委員會擴大會議的將有歐洲、亞洲、美洲、非洲和澳洲的三十個國家的代表，由弗雷德里克·約里奧—居里教授擔任主席。

世界和平理事會常務委員會會議允許新聞記者採訪。

智利決把銅產運往歐洲出售

抵制美國壓價政策

【新華社北京十八日電】據塔斯社紐約訊：合眾社駐聖地牙哥記者報道，智利政府在十二日命令智利中央銀行把現有的銅全部運到歐洲市場去，因為歐洲的銅價較高。智利每月運到美國去的一萬八千噸精煉的銅，也將加入這一批貨運到倫敦市場去。智利礦業部部長迪亞哥·利拉說，因為倫敦市場的銅價比紐約市場高，所以作出這一決定。

大家知道，美國壟斷資本家按照奴役性的協定人為地壓低價格購買智利的銅。

法國建議又碰壁 西德拒絕軍備統籌

西歐聯盟七國會議內部意見紛歧

【本報訊】巴黎十七日消息：西德十七日晚悍然拒絕法國所提歐洲軍火聯合生產的建議。

【本報訊】新華社北京十八日電：據塔斯社巴黎訊：「西歐聯盟」七國（英國、法國、西德、意大利、比利時、荷蘭、盧森堡）專家會議十七日在巴黎夏樂宮開幕。這次會議討論建立「歐洲軍備生產聯合機構」問題。

建立「軍備統籌」的建議是孟戴斯—弗朗斯在倫敦會議上提出的。這個建議提出要建立一個關於軍備的生產、標準化和分配以及對軍備進行監督的聯合機構。但是，美國從一開始就反對這種建議，因為它在這個問題上起主要作用，它不願意在分配它所供應西歐的武器方面承擔任何義務。除美國以外，提出明顯的反對的還有英國、荷蘭和比利時。

法國政府碰到反對意見之後，就準備了一項新的建議，這就是在一月三日的備忘錄中提出的。在這份備忘錄中規定分兩個階段來建立「軍備統籌」：第一階段是準備階段，第二階段（從一九五七年一月一日開始）是最後階段。

但是法國政府提出的第二個建議也遭到了困難，因為大多數有關國家包括西德在內都對「軍備統籌」表示冷淡。西德雖然同意法國的建議，但是它拒絕任何的監督。

這次會議是在緊張的內部鬥爭的情況下召開的，這個內部鬥爭的根源就是各國軍火大王的利害衝突。巴黎各報對這次會議幾乎一致表示了悲觀的看法。實現「統籌」的困難徹底駁倒了巴黎協定支持者的說法，他們曾經硬要法國國民議會的議員們相信：建立「統籌」是「控制」德國武裝的手段。

【新華社北京十八日電】據塔斯社訊：法國總理孟戴斯—弗朗斯同波恩總理阿登納十四日在西德的巴登—巴登舉行了會談。孟戴斯—弗朗斯和阿登納兩人都希望這次會談能使他們自己國家的議會比較容易地最後批准巴黎協定。因此，孟戴斯—弗朗斯企圖使波恩政府接受他的建立「軍備統籌機構」的建議。這個建議的目的是要在法國散佈要使西德重新武裝受到某種「監督」的印象。阿登納則要求修改關於薩爾問題的巴黎決議的措辭，以便能更好地掩飾巴黎協定就意味着薩爾這個事實。會談後發表的公報以及報上發表的消息表明：這兩個總理沒有在這些主要的問題上達成協議，或是在任何程度上減輕現存的意見分歧。例如，關於「軍備統籌」問題，公報含糊地說：「就軍備問題而言……聯邦共和國經濟部長艾哈德已經把將要通知未來的聯盟中的其他成員國的各項建議告訴了法國總理。」據巴黎消息說，西德建議這個問題應該首先由十七日在巴黎舉行的七國專家會議來討論。

在薩爾問題上，也沒有取得較大的進展，薩爾協定仍然充滿着西德和法國之間的嚴重分歧。會談結果並沒有使得爭執中的薩爾協定的條款根據反對薩爾協定的西德議員們的利益來加以解釋。它僅僅決定「由一個國際委員會監督」在薩爾舉行的公民投票。

另一個巴登—巴登會談的重要內容是法國本土和北非的投資問題，據法國企業報紙報道，這個問題的談判是在「冷冰冰的氣氛」中進行的；法國方面建議用一段很長的時間來「研究」德國投資的可能性，而德國代表堅決要求規定較早的日期。

巴登—巴登會談的美英記者不得不承認會談的失敗。「紐約時報」記者獲德勒說，孟戴斯—弗朗斯和阿登納的公報，似乎並不能證明他們兩人在記者招待會上所作的樂觀估計是有理由的。英國廣播公司駐巴登—巴登的記者對會談的解釋也是如此。

捷克科學院主席團 函西方科學家呼籲

爭取宣佈原子武器為非法

譴責北大西洋集團使用原子彈

【新華社北京十六日電】據塔斯社布拉格十四日訊：捷克斯洛伐克科學院主席團寫信給西方國家所有科學工作者，籲請爭取禁止製造和使用原子武器。

信中說，在一九五四年十二月舉行的北大西洋集團理事會會議上，理事會已經把隨意使用原子武器的權利給予了軍事當局。這意味着，從現在起，美國給它盟國的軍事援助將包括原子戰爭所必需的裝備。

信中說：如果這次理事會的決議付諸實行，世界文明就會受到危害。避免這個巨大的危險的唯一道路，就是禁止製造和使用原子武器。

信中說：我們要求西方所有正直的科學工作者和他們各國所有愛好和平的人民緊密團結，採取行動，以挫敗帝國主義濫用科學研究成就的企圖；要求他們同各國愛好和平的人民共同行動，爭取宣佈原子武器為非法。

在這封信上簽名的有：捷克斯洛伐克科學院院長茲德涅克·尼耶德利，科學院第一副院長威·餘弗貝格爾和科學院第二副院長雅·博姆和秘書長弗·索爾姆。

南越進口貿易 將受美國監督

美將取消貢紙另發紙幣

【新華社河內十七日電】來自西貢的消息說明，美國控制南越的步驟正在加緊進行中。據報紙消息說，按照美國特使柯林斯的軍事計劃，美國除了要徹底改組南越陸軍，使它成為一支由美國控制的部隊外，還計劃在一九五五年內，直接為吳庭艷集團訓練和裝備六個師的武裝「警察部隊」，來加緊鎮壓人民，剷除反對勢力，並威脅越南的和平。據消息說，這支部隊將駐紮在越南人民軍撤離的地區和中越南部前南越陸軍參謀長阮文馨勢力較大的地區。目前，美國和吳庭艷集團正在那些被他們劫運到南越去的北越天主教徒和儂族人民中間強制徵兵。

美國軍官已進一步滲入南越偽軍的主要部門。去年十二月初，三個美國軍事顧問已開始到南越陸軍總參謀部去執行他們加強並進一步控制偽軍的任務。大叻、守德、貫竹等地的南越陸軍軍官學校已全部改用美國訓練方法，美國軍官並曾到這些學校去視察。

報紙消息指出，美國還在南越積極取得經濟支配地位。從一九五五年起，美國已撇開法國，給南越以「直接援助」。同時，美國將取得「監督南越進口」的權利。美國還計劃取消法國東方匯理銀行發行的印度支那幣，而由以美元作為基金的吳庭艷集團發行的越南幣流通市場。

就恢復日中日蘇關係問題 鳩山申明日本立場

先求重建關係再謀解決懸案

【法新社東京十八日電】日本首相鳩山一郎十八日重申他的黨——日本民主黨——的立場。他說和中蘇兩國關係的正常化，必須先於特殊問題的解決。

鳩山在神奈川日本民主黨支部成立大會上發表演說，對自由黨總裁緒方竹虎所稱和共產國家建立外交關係須先解決懸案一節予以反駁。鳩山宣稱：一切努力的先決條件是先終止和中蘇兩國的戰爭狀態。他又說：必須不惜任何代價防止三次大戰。為了這個目的，不僅要和美國交易和貿易，而和共產國家的貿易也必須增加。

【法新社東京十八日電】日本左右兩派社會黨十八日分別舉行黨大會，保證在春季選舉之後，兩派將予合併。

【新華社北京十六日電】塔斯社東京十五日訊：從日本電台廣播的消息中可以看出，一月十一日日本首相鳩山一郎所說的話，一些人士認為是一種「競選手腕」。鳩山說，日本政府準備「在同蘇聯和中華人民共和國建立正常關係這件事中採取主動」。

一月十二日，鳩山對於把他這段話作這樣的解釋一事發表意見，他又重複說日本「應該迅速地使自己同蘇聯和中國的關係正常化」。他說，看不出將來在這個的基礎上實行日本「獨立的外交政策會有什麼困難」，因為和各鄰國恢復關係是「日本各個政黨的共同願望」。

據日本「朝日新聞」報道，一月十三日，首相鳩山在山口縣舉行了記者招待會，他再一次表示主張使日本同中國和蘇聯的關係正常化。

鳩山在解釋自己的意見時說，「我們將逐步恢復外交關係，首先從派遣經濟使團到中國和蘇聯、保證來往自由和取消商品出口的禁令等措施開始。」

據日本報紙還報道，日本外務相重光葵一月十二日在記者招待會上也說，首相鳩山一月十一日就日本同中國和蘇聯的關係問題所提出的觀點「並不違背現任政府在它組成後所立即發表的外交政策聲明」。

民主德國首長 接見蘇聯大使

商兩國間今後關係

【新華社北京十八日電】據塔斯社柏林十七日訊：在歐洲國家莫斯科會議結束以後，蘇聯政府同德意志民主共和國政府就蘇聯和德意志民主共和國今後關係的問題交換了意見。當時，雙方考慮到這種情況：西德和法國都受到某些外國迫使它們加速批准巴黎協定的日益加強的壓力。由於這個緣故，德意志民主共和國政府總理奧托·格羅提渥、副總理瓦爾特·烏布利希和代理外交部長格奧克·韓克在一月十四日接見了蘇聯駐德意志民主共和國特命全權大使格·馬·普希金，並且就這些問題進行了商談。普希金大使已在一月十五日飛往莫斯科向蘇聯政府作報告。

阿富汗王國

亞非會議列國誌 6

阿富汗是伊朗高原上的一個內陸國家，西鄰伊朗，北界蘇聯，東北端以瓦罕走廊和我國新疆省接壤，東南則與巴基斯坦毗連。全國土地面積約六十四萬七千平方公里，比緬甸稍大。人口有一千二百萬人（一九五一年統計）。

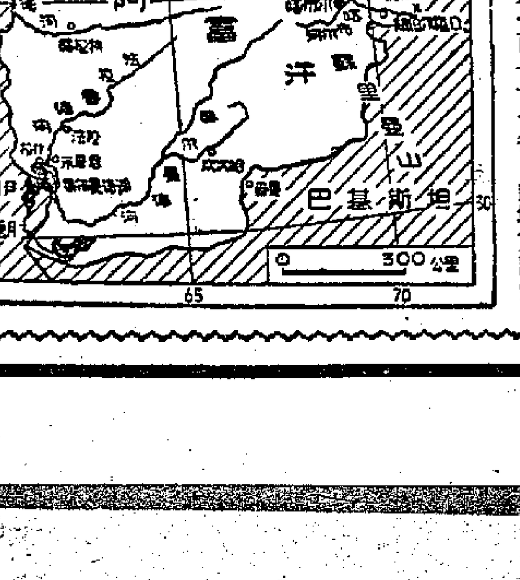
阿富汗是一個農牧業國家。全國耕地面積僅一百一十萬公頃，只佔全國總面積之百分之一點五，農業收穫量很低。豐收時全國穀物總收穫量達一百萬噸，加上豆類共一百二十萬噸，平均每人只得二百二十四磅。

工業方面，全國現有工廠七十餘家，工業產品僅足供全國需要的百分之十五左右。

阿富汗雖擁有豐富的礦藏，如金、銀、石油、煤、銅、鐵、鉛、石棉、硫磺、雲母、鉻等，但都沒有開採。

阿富汗是一個君主立憲國家。一九三一年頒佈的憲法規定：國王為國家元首。國會由國王、參議院、國民議會合組而成，為國家最高立法機關。參議院有議員五十名，均由國王任命，任期終身。一切法案均須先經參議院討論與表決，然後送交國民議會；國民議會通過的各種行政方案也須經參議院的討論與同意。國民議會有議員一百七十一名，由地方議會選任，任期三年。

阿富汗於一九五〇年一月十二日致電我外交部表示願與我建立外交關係，現在關於建立外交關係的談判已經有了進展。（和）



美潛水艇一艘 撥予日本海軍

日駕駛員開始受噴射機訓練

【法新社東京十八日電】日本外務省於十八日宣佈：日本和美國簽訂了一個協定，向美國租借一艘一千七百噸的潛水艇，和每艘重三百噸的七艘掃雷艇。美國方面由美國駐東京大使館參事皮爾遜代表簽字，日本方面由外務省國外柏床次德二代表簽字。

【法新社東京十八日電】據十八日宣佈：日本首批空軍駕駛員將自十九日起在九州美國空軍基地接受五個月的T—三三噴射教練機的訓練。

美國遠東空軍的公報稱：此外每月還有日本噴射機受訓人員接受同樣的戰鬥訓練。而已畢業的飛行員將更進一步受噴射戰鬥機的訓練。

【法新社東京十八日電】日本空軍將於一月二十日依美日「共同防衛計劃」，從美國空軍方面接受五十九架飛機。

老撾王國用會址問題製造困難 未能如期召開

老撾政治會議

【新華社河內十七日電】來自老撾的消息說，原先準備在一九五四年十二月底舉行的老撾王國政府和寮國抗戰政府的政治會議，由於老撾王國政府方面在會議地點問題上一再製造困難，到現在還沒有能舉行。

一月三日，以富米為首的寮國抗戰政府代表團按照老撾王國政府的建議到達離萬象十七公里的康開，同老撾王國政府代表進行了接觸。雙方代表團討論了會議的地點問題。寮國抗戰政府代表團建議在康開或川壙舉行會議；老撾王國政府起初建議在查爾平原舉行會議，但在寮國抗戰政府代表團表示可以同意後，又不願在查爾平原舉行，而堅持到永珍（萬象）去舉行。據此間不久前得到的消息說，關於會議地點問題仍然沒有達成協議。

據消息說，去年年尾，老撾王國政府首相克特·蘇榮里斯曾打電報給寮國抗戰政府總理蘇發努馮，要求寮國戰鬥部隊不要在停戰協定所規定的寮國戰鬥部隊集結區以內進行任何軍事調移。但是，就在老撾王國政府首相打電報的同一天，老撾王國部隊卻把哈川和會長的兩百名土匪，空投到寮國戰鬥部隊駐紮地區桑怒省的芒夸。在此以前，十二月二十七日，老撾王國政府派遣駐在萬象省布慈地方的一百名王國部隊奪取屬於抗戰部隊駐紮地區的豐沙里省的……，企圖佔領豐沙里省的西北地區。

國際鱗爪

為了赴遠東冒險 法女郎結伴出走

▲巴黎訊：有三個法國女學生，忽然異想天開，想赴南美、威尼斯及遠東各地過冒險生活。她們結伴出走，行至尼斯，終於給警察發覺追回。

▲日內瓦訊：日本政府要求世界衛生組織研究輻射對人類的影響。日本這一要求係以提案方式向世界衛生組織執行局提出。

▲東京訊：日本首相鳩山一郎第一次收到恐嚇信。有人恐嚇他，要他的日本民主黨和自由黨合併，否則就要他的命，或者放火燒他的房子。

▲瑞士洛桑訊：前埃及王法魯克的廢后娜麗曼，自從和法魯克離婚之後，曾和一青年醫生結婚，不數月又告仳離，現仍徘徊瑞士風景勝地。最近她因思念其子，想去看看。但因她和法魯克訂有不得再去看她的兒子的協定，因此她於無可奈何的情況之下，特從旅館的侍役送了一大批東西給她的兒子富德作三歲生日禮物。

鈔票丟入垃圾堆

▲卡爾文遜訊：在這個法國南部的小城，居然有人把大批的鈔票和抵押契據拋到垃圾堆裏。扔掉的鈔票計達二十七萬法郎。警察據報後，跑往拋鈔票的地方，將鈔票和抵押契據檢出，交還以前的房東。原來這批財物是新房主遷入，打掃房間時倒在那裏的。

▲赫爾辛基訊：此間外交部稱：蘇聯政府已同意予芬蘭一筆新的黃金貸款，計值四千萬盧布。

鳩山初接恐嚇信

透視美國新預算

新聞索引

本月十七日，美國總統艾森豪威爾向國會提出了一九五五—五六年度的預算咨文（消息見昨天本版）。從艾森豪威爾的第一軍事預算看來，美國政府遵循軍事化的道路前進。

在艾森豪威爾所提出的一九五六財政年度（自一九五五年七月一日至一九五六年六月三十日）的預算中，用於陸、海、空軍方面的直接軍費共三百四十億美元，用於所謂「國家安全計劃」的經費共四十五億美元，以及所謂對外「援助」經費共四十七億美元，三項軍事性開支合計起來，佔預算支出總額六百二十四億美元的百分之六十九。這還沒有把由於戰爭積累起來的國債的利息及軍人養老金計算在內。如果把這些開支也加進去，那麼直接間接的軍事開支當佔預算總支出的百分之七十五以上。

這樣龐大的軍事開支，正說明艾森豪威爾又一次向世界人民宣告美國將繼續擴軍備戰、繼續向外侵略。事實證明了艾森豪威爾的策士之一勃里奇斯兩年多以前所說的話：「我們得有能進行許多年戰爭的經濟。」這個經濟就是戰爭經濟。我們所選出的總統就是一位戰爭總統。」所謂艾森豪威爾的「和平政策」的偽面目，再一度在他的預算咨文中顯露了出來。（楓）

農曆新年放水兩天
除夕至初二晨不斷供水

【本報訊】據悉：水務當局已製定農曆新年食水供應辦法，日間將予公佈。該項辦法規定：農曆十二月三十日（一月二十三日）和正月初一（一月二十四日）的兩天，日夜供應食水。放水時間，由農曆十二月三十日（一月二十三日）上午六時開始，放長喉直至正月初二（一月二十五日）上午九時止，再恢復原來制水辦法。

今年的春節全日供水的時間，比去年少一天。去年是從農曆十二月三十日（二月二日）晨六時便開始全日供應食水，一連三天，至正月初三（二月五日）上午十時才恢復原來制水辦法的。

總商會常董昨選出
百多名會董昨在新廈禮堂投票
高卓雄等廿五人當選常務會董

【本報訊】中華總商會第十九屆新會董於昨天下午二時半在大廈九樓禮堂複選常務會董，出席有選任個人會董六十八名、商號會董二十七名及當然會董二十名，合共一百一十五人。由監選委員會辦理複選事務，至下午四時三刻，選出常務會董二十五人。

監選委員會主席黃燕清首先闡述按照會章進行複選工作，監選委員會分發「第十九屆選任會董及當然會董名表」及選舉票，並由出席者推選黃茂林、何善衡、趙聿修爲監票人，張若林、利樹源、陳南昌、佘公正爲唱票人，於是進行選舉。派票發出一一五張，三時一刻開票，投票一一四張，選舉結果如下：

當選常務會董計有：何善衡（一一三票）、黃茂林（一一二票）、高卓雄（一一二票）、許庇穀（一一二票）、黃炳英（一一一票）、趙公普（一一一票）、黃燕清（一零九票）、江紹淹（一零六票）、吳仲朝（一零六票）、李志剛（一零六票）、張若林（一零六票）、彭紹光（一零六票）、許岳（一零四票）、蔡章閣（一百票）、簡鐵南（一百票）、李俊農（九十九票）、高無危（九十四票）、趙鑑華（九十二票）、湯秉達（八十八票）、馬鑑魂（八十八票）、香港米行商會有限公司（八十四票）、蔡星南（八十一票）、南北行公所（七十八票）、莊成宗（七十二票）、新華信託儲蓄商業銀行（七十票）等二十五人。

另候補常務會董，鍾慶甚（二十七票）、趙聿修（二十四票）、何智煌（十八票）、利樹源（十三票）、廖寶珊（十二票）。

昨天出席參加複選者有選任會董高卓雄、黃炳英、許庇穀、黃茂林、何善衡、黃燕清、廖輝庭、李志剛、趙公普、李俊農、張若林、高無危、蔡東生、江紹淹、湯秉達、彭紹光、趙鑑華、張禮、鍾慶甚、譚嗣光、黃仲安、鍾錦、盛永銓、趙聿修、羅蘊赤、利樹源、林爾盛、蔡章閣、陳漢華、羅鷹石、佘公正、馬鑑魂、朱文裔、廖寶珊、黃炳堃、容翊棠、吳蔭棠、黃庚世、莊成宗、歐炳光、許岳、曾德堅、李聞達、李茂鋐、戴康、蔡星南、陳鑑波、譚立朝、馬澤民、林朔球、陳金祥、梁毅浦、羅遠翠。黃惠伯、吳仲朝、周有、何品森、李兆忠、黃堅、譚立基、簡鐵南、李育泉、黃宜先、林誠信、李炳輝、嚴明、佘爾堂、何智煌、中華汽車有限公司（何永祥）、香鉅涓記（李耀中）、廣安銀行（王霖玉）、中國國貨公司（胡士澄）、安樂汽水有限公司（李寶）、榮生祥（歐陽亦龍）、元興織染廠（倪少強）、和成銀行（吳子鐵）、國華銀行（周士華）、民安公司（邱文敏）、大元置業公司（王寬誠）、致元通（何家琛）、金城銀行（李永健）、新華銀行（徐滋星）、僑通行（林誠致）、合益公司（周劍甫）、聯星行（徐顯星）、光一公司（施蔭棧）、兆興隆（朱灼雲）、正南興業公司（張翠光）、陳萬發銀號（陳炳煒）、德信行有限公司（謝鴻惠）、廣州鋼窗公司（鄧典初）、啓新營造有限公司（陳宗岳）、南洋兄弟煙草股份有限公司（吳定舉）、義瑞公司（李景熙）、中西藥行（梁頤文）。當然會董：米業商會（郭玉成）、番禺會所（莫端信）、中藥聯商會（羅季國）、生豬行商會（陳恩齊）、南北行公所（梁燦輝）、南海商會（何振獄）、新會商會（陳南昌）、鮮貨堂蛋業商會（蘇慶波）、福建商會（吳仁卿）、華商貨倉聯合會（霍葆強）、茶行商會（陳星海）、麵包商會（袁炳）、皮業商會（何松溶）、南洋轍出入商會（張伍聰）、海味雜貨商會（林鳳生）、米行商會（翁鑑堃）、番茄商會（招斌）、果菜行（王九如）、鹹頭洋酒伙食行商會（蕭耀中）、工業原料商會（陳功甫）等一百一十五人。

生活困難典當殆盡
押店生意大不如前
取贖人少納稅數量又比往年多
當此業者普遍採低估貨價辦法

【本報訊】一向被視爲最穩妥可靠的當押行業，去年生意又走下坡。據行中人透露：除了若干熟鬧地區的押店生意尚佳之外，大部份押店僅能維持「皮費」，另有少數幾家可能還要虧蝕。

當押業全行不景氣的現象，行內人指出大約有如下幾點因素：（一）居民的收入普遍低降，許多人有可當的東西都已當盡；（二）有當無贖的人漸多，估計有三成貨物無人取贖；（三）街外銀息高達二分，借錢週轉較利更微；（四）港府從去年起，採取直接估稅辦法，納稅比往年增加。

據某當押店的負責人解釋：過去有人誤以爲「商場愈不景氣，押店越好生意」，這是與事實完全不符的。因爲失業的人們不是把東西當完，便是當到最不值錢的東西。譬如有些熟客，最初當金飾、手錶，繼而當衣服、雜件，比較起來，押店的營業數字當然減縮了。

他如當了的東西不贖，往往使押店週轉困難。因爲把存貨批售，所得價值只當得押票銀碼九成左右，這就是說，押店放出去的現金，非但利息收不回來，還蝕了一成老本。

該押店老闆又指出：港府對押店估稅，也是從去年開始的，在一九五四年之前，只按照押店自報的贏利納稅。因此，押店的支出也相應提高了。基於上述的客觀環境，當押業於過去一年來的營業方針，幾乎一致採用低估貨物辦法，即明值一百元的貨物，押店只估八、九十元，藉此希望提高「贖貨率」和減輕出貨時的損失。

中業員生捐款賑災

【本報訊】中業職科學校員生，捐贈港幣二百零五元五毫，衣物一百七十六件，救濟長沙灣新村等處大火災胞。該項款物已經送交有關單位轉發。

保良局歡祝春節 年初四舉行團拜
新會商會定年初二舉行

【本報訊】各商會社團紛紛籌備舉行新春團拜聯歡。

保良局董事局昨天在每月例會中，定於農曆年初四在局內禮堂舉行新春團拜，並設茶會聯歡。

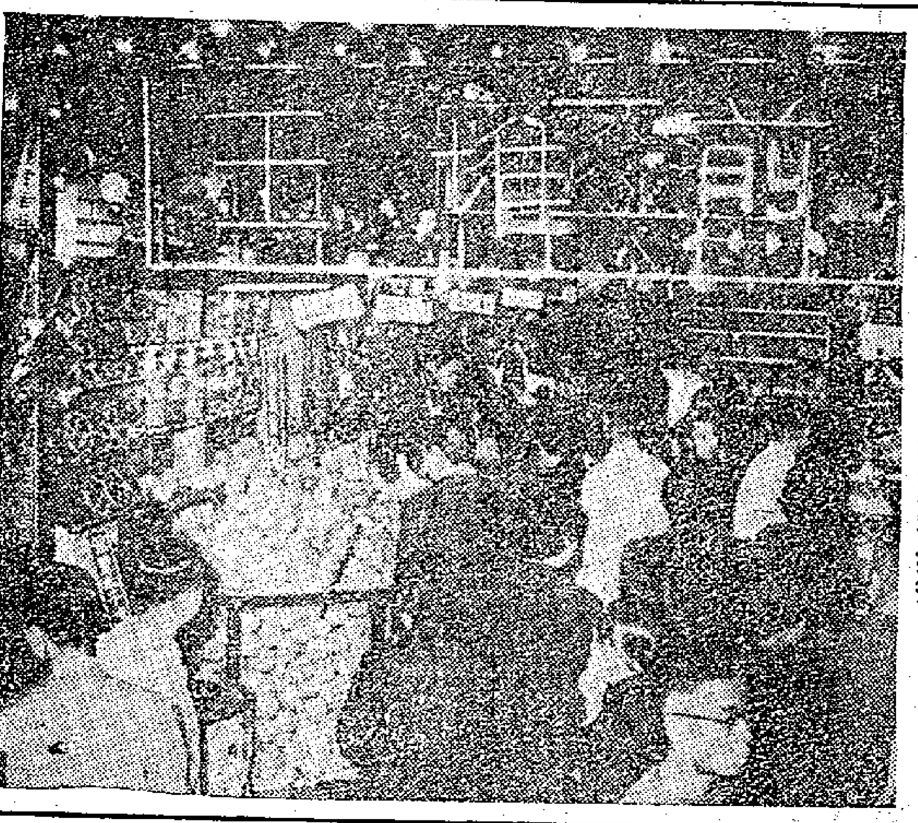
僑港新會商會，昨決定於農曆年初二下午二時在會內禮堂舉行新春團拜，茶會聯歡。

壯麗的祖國河山 專輯畫册將出版
彙集祖國各地名勝畫片 由週末報編印內容豐富

【本報訊】香港週末報編印的「壯麗的祖國河山」，即日就將出版了。

這本畫册是介紹祖國的名勝古蹟和名山大川。內容有甲於天下的桂林山水，有避暑勝地的廬山，有五嶽之中最奇偉的華山；同時也有巧奪天工的西湖、太湖和長江等的湖光山色，使每個人看了都會有「江山如此多嬌」、「祖國如此可愛」之感。

畫册印刷精美，內容豐富、每册定價港幣五角。



年貨煎堆上市，隨園食譜門前顧客擁擠。（本報攝）

澳門機關商店 春節放假三天

【本報訊】澳門消息：農曆新年期內，澳門政府各機關依例放假三天，由除夕起至初二止，停止辦公，市面大部商店亦休息三天或兩天，茶樓在除夕及年初一休業。

年晚煎堆紛紛應市
茶樓糖果店均熱鬧
灣仔年宵攤位明起營業

【本報訊】這幾天來，茶樓酒家和糖果店的門前，人來人往，一片忙碌景象。顧客忙的是買「進生貴子」之類的賀年糖果，和「人有我有」的年晚煎堆，店裏的伙計招呼顧客也大忙特忙起來，隨園食譜的伙計又開始要輪流宵夜，以應付顧客了。

和每一年一樣，在這些賣年貨的店門口，都擺滿了一堆堆的煎堆，有圓有扁，都插上大紅標紙，寫着「九江師傅」或「脆皮龍江煎堆」之類。但今年煎堆價錢卻比去年約平了幾毫子。一般的價錢，龍江煎堆每斤二元四毫，九江煎堆每斤二元八毫。

龍江煎堆是圓的，九江煎堆是扁的。前者每個要愈實愈重愈好，料子只有爆穀和芝蔴；後者則要身愈薄愈脆愈好，愈鬆化可口。有的伙計笑說：「九江煎堆老太婆都可以食呢？」

據說好的煎堆，可以貯得兩個月之久，仍能保持其「脆」。隨園食譜的「九江煎堆王」每斤三元六毫，據說便是如此，每斤約有八個；而一般的九江煎堆每斤約有六個。該店還有一類「五仁龍江煎堆」，內有杏仁、合桃、瓜子等料子，每斤售三元二毫。

又訊：灣仔年宵市場的攤位，大多數準備今天開始蓋搭，明天起正式營業。

那裏的年宵攤位共有三百七十多個，到昨止，已經蓋搭完成的不過七十餘個，高士打道海旁的攤位尤其疏落，只有三數個屹立在海風中，已蓋搭的攤位分佈在菲林明道、柯布連道，而開始營業的只有十餘檔，其中鹵味檔佔多數，生意很不錯，其他有賣糖果、漆布、「麻雀」、「天九」，因爲遊客少，生意清淡。

近兩天，那裏一帶成了街童的樂場，很多拾些竹竿放在地上，街童去跳去，你打我招，演出「大戰方世玉」，有些還在已蓋搭的棚架中爬上爬落。

茶花
——年花介紹之五

茶花又稱耐多花，顧名思義，這是一種最能忍受嚴寒的花兒。它每年從立冬起陸續開花，直至明年殘春花方枯謝，因此正好作爲春節的點綴品。

在年宵花市出售的茶花，有宮粉茶、白茶，大紅茶三種。不論那種顏色，花辦都極端美麗，尤足稱道者，是茶花的葉子，每片綠葉都好像塗過臘油一般，在陽光下能反射出幾種不同的光彩。

盆栽茶花和盆栽玫瑰有許多相似的地方，這兩種植物都是在臘月陸續開花，開的花也一般大小，一般妍麗。而且彼此都是野生植物，到後來才被人移植到園林裏去。但人們對玫瑰總有冶豔之感，對茶花則覺得賀樸天生，故性喜素淡的人，便寧選茶花。

新界花農種植茶花多分盆栽和園植兩種。前者不消一年便可成長出售，後者卻愈長愈大，到數年之後，恒高一丈開外。這時花農只將樹上的花摘枝出售，以便紮花牌和插瓶之用。

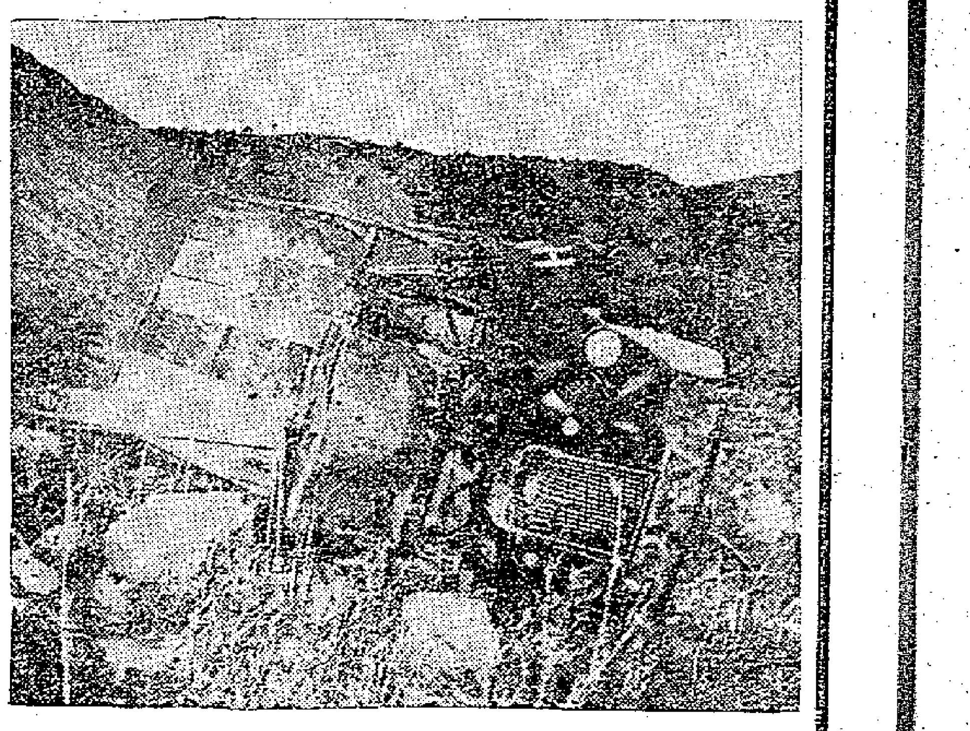
如果我們有機會坐纜車到山頂去玩，隨時也可以發現山畔處開的野生茶花，其中尤以灣鴨巴甸道頂上更多。這種山茶與盆栽的並無分別，但港府嚴禁居民採摘，有一條保護野生花木法令，就是專爲管制茶花和吊鐘花而設的。

美麗灣昨有慘事
汽車墜崖傷人
有兩人跳崖後安然無恙
另兩人隨車瀉落受重傷

【本報訊】西環美麗灣昨日下午五時許發生一宗慘事，有一輛運泥的六輪大卡車，從高達六十尺的懸崖跌下，車身跌得稀爛。車上四人，兩人跳崖，竟然無恙，司機及另一泥工，則被軋至重傷。

出事地點在馬麗陶際對下一處建築工場，原是一個山坳，有關方面僱車運泥，打算把那個山坳的一角填平，用以建屋。跌爛的五零六號卡車屬益利公司所有，昨日下午由石塘咀砲台山運坐車山泥到該處工場。當時車上有四人：司機名李榮平，年三十六歲，另有泥工三人，名劉興邦（三十四歲）、戴錦（二十六歲）、柯仲（四十一歲）。

據說：那車駛到現場，擬在懸崖邊上倒泥，立足處突然泥沙崩塌，車便跟着滑動，險象環生，當時司機發覺車輪有異，車身向崖邊傾倒的時候，曾經大聲喝叫車上人走避。戴錦和柯仲跳得快，被小樹枝擱住，只擦傷了一點皮膚。劉興邦跳得較遲，被軋破了腦袋，血流滿面。司機李榮平，因爲坐在司機室裏，走避不及，跟着車身一直被翻下崖去，頭、身、背、頸、手、腳各處受傷，傷勢頗重，恐有性命之虞。那車車頭已經粉碎，玻璃散了一地，車板散在斜坡上。記者到達現場時，見那峭壁上，有一道寬約八尺的新痕，上面斑斑都是泥漿，全被刮下。新泥痕旁邊，還有一大衣，血跡斑斑，據說是司機所有的，傷者已被昇去，兩個死裏逃生的伴侶者柯仲與戴錦，猶有餘悸。



美麗灣畔大卡車墜崖跌得粉身碎骨　（本報攝）

香港小新聞

老漢遇警游冬泳 少女被捕因求情

▲住跑馬地山村道某號之黃婦蘇英，攜兩歲姪女林美儀乘私家車至中環。回途道經金鐘兵房門前，車門不牢，嘩啦一聲，黃婦與女孩跌出車門外，仆倒地上，兩人之手腳服裝都弄破了，且受傷不輕。

▲女子楊秀雲，十九歲，熟睡於何文田家中，黑暗中，有兩大漢撬門入屋，意圖不明，楊女被驚醒，驚呼「有賊！」，大漢急，與女糾纏一間，傷女頭部，無所獲，乃逸去。

▲千諾道中海旁有全武行演出：六十歲老漢鄭林，徘徊岸上，警員覺其有異，暗地跟蹤。頃刻間一小艇划至岸邊，將一批香煙拋上，交與該老漢。警員急上前干涉，糾纏間，老漢躍下海中閃避，警員跟蹤之，天寒水冷，老漢無奈，上岸被捕。警員復在艇中搜出私煙一千八百支。一女子名劉有長求將老漢釋放，也一併被捕，她藏有的三百六十支私煙也同時被搜出。昨日兩人分別被判罪。

▲普院學生張某，乃此利金街國際理髮店長期顧客，他常到該店「吹波」，因彼此相熟，費用免收。本月十一日下午，他又去「剪髮」，一面「免費吹波」，一面大抽「免費香煙」。因煙抽得太多，店中人忍無可忍，要收回吹波費五毫，吵起架來，不歡而散。但是事未了結，當日張某心中不忿，跑到該店門口，候伙計陳清揚下班時，用木塊打穿陳的頭。昨天他在法庭認錯，被罰一百五十元。

▲九龍醫院門前，最近出現「新貨牛」，這種「黃牛」不炒賣輪診證，而是大清早擠在長龍裏，佔領好位置。那個病人欲得插入此「寶座」，需費五角錢。最近警方抓到一男五女，控以擾亂公安秩序，結果六人被判簽保二百五十元，兩年內檢束行爲。

賭具呈堂刀與柑 扒手失靈被判監

▲昨有一宗誰也想不到的賭案在法庭開審，是堂之「賭具」竟是：一把果刀和一個柑。據說賭時是將那半個柑所含的柑核，各猜多少來定勝負。這種俗稱「猜柑核」的「娛樂」，據說是犯法的。

▲一扒手在大庭廣衆之下變戲法，他先將一條手帕向一個過路女人面上一揚，隨着伸手入女子的外套口袋裏，偷去了銀包。他料不到有一個眼睜睜的警探，已將此情此景看得一清二楚，昨天將變戲法的男子解送法庭，由法官判罰十八個月苦工監。

風高物燥祝融肆虐
上週末火燭廿九宗
肇禍原因大都由於不慎
用火水爐者要格外當心

【本報訊】港府消防局長高文昨發表聲明，指出上週末，港、九各地發生火警廿九次之多。他並請居民值茲風高物燥之際，注意防火。

他說：在上週末的火警中，大部份發生在舊式樓宇內，有一次發生在木屋區，另有幾次是因燒山草所致，比方最近一次木屋區火警，即係因爲有人在床上吸煙所引起。

另一常見的失火原因是使用火水打汽爐不慎。因此在使用時要注意說明書上所說的使用方法，爐子要放平，以免翻倒，火水如加得過滿，應把爐子移往露天地方清理。火柴必須收藏在兒童不易拿到的地方，以防他們玩火闖禍。

木屋區如發生火警，應儘可能在起火之初便設法撲滅，以免蔓延。

山野失火，往往係因煙頭遺落在乾草樹叢上所致。在附近居住的人，以及到郊外旅行的人，因此要特別注意不要將火柴頭或煙頭亂拋。野火初發生時，亦可用掃把、鐵或濕蔴包將火撲滅。房屋週圍的樹，應將它砍低。

木屋區危險工廠 市政局決予封閉
包括爆竹樹膠塑膠等業

【本報訊】港府市政局會於昨日一致通過一項決議，決定：「採取強有力措施，封閉木屋區內一切有火燭危險的行業與工業。」

該案動議人胡百全律師，指出木屋區內無牌小型工廠如爆竹、樹膠、透明膠、塑膠製造廠以及販賣火水的小店等，頗易引起火災，應宜加以取締。港府徙置事務處長何禮文亦表示支持這項動議。

白喉症很嚴重
上季患者逾五百宗
死亡數比前季增多一倍

【本報訊】港府醫務處去年末季季報透露：季內白喉患者有五百四十六人，死亡者五十五人；前一季患者有一百十九人，死亡者二十八人。較前一季有顯著的增加。該季肺病患者在季內又新登記了四千三百零五宗，因此病而死者七百三十一人，前一季新登記的肺病患者有三千零十九人，死者七百四十八人。腸熱患者季內有二百三十八人，死亡者十六人；比前一季減少，相信這是季候關係。季內登記新生嬰兒二萬四千四百九十六名，因各種原因而死亡者四千六百二十九人。又訊：自一月一日至八日爲止的八天內，又發現了白喉五十六宗，因而死亡者七人。

東華三院新建校舍 工程將竣下月啓用

【本報訊】東華三院在旺角山東街新建校舍一座，建築工程即將完竣，約於二月間便可落成啓用。

東華三院現有校舍六間，分上、下午班及夜校三部，可容學生三千餘人。

社團動態

洋紙商會新員就職 灣仔街坊春節籌款

▲香港華南洋紙商會，定明（廿）日在該會舉行第卅三屆理、監事就職禮，並設雞尾酒會招待來賓。

▲灣仔街坊會定二月六日在修頓籃球場舉行春節游藝大會，籌募福利經費。

天氣

緩和不定向風，轉中和東南或南風。天陰，有局部微雨；晨有大霧。

因換甘蔗動利器 一男一女都受傷
銅鑼灣昨發生一宗血案

【本報訊】銅鑼灣昨日發生血案，有三名男子打鬥，傷其二，俱被送往醫院救治。

事緣有男子名黃妹者，年已五十歲，賣蔗爲生。昨日下午三時三十分左右，有一姓哀男子，跟他買得甘蔗一根，回家後不久，持甘蔗復來，說：劏皮見肉，肉中有蟲，故拿來掉換，黃妹斥其汚訛，兩下便爭吵起來。黃怒，持果刀爲武器；哀驚，急跑；被追至渣甸街寶住處附近。哀有友名姚寶成，見狀，持大鐵鏟出，與黃鬥。突然，黃妹頭部受傷，血流滿面，姚寶成腦袋中兩刀，也受重創。警方趕至，將當事人分送醫院及警署。

分類廣告

尋訪

尋人啓事 王葵韓女，三十歲，台山人，離家六年，不知去向，親人希望見到後回家，或來函…係59號。

盧餘慶

尋人啓事 東莞人，男，四十五歲，九仔，…月內全無音訊，你家人希望見到，或來函…東莞太平…七號 葉檢

招生

義學招生 灣仔…學校招收新生，…

刊登廣告 請打電話 三七二二三

一九五四年大貢獻

壹鵲香烟

摩登長度
名貴特色
每包五毛

南洋兄弟烟草股份有限公司

小兒快活汁

常服「小兒快活汁」快高長大眞第一！

各大藥房均有發售

新僑中學 招生

班級：高、初中各級插班生（初中增加班額）
考期：一月廿二日上午八時半
報名：即日開始
地址：灣仔堅尼地道66－68號（由灣仔郵局側直上）
電話：七四〇六五
校長鄧乃泰

福建中學招生

班級：初中暨小學各級。
報名：即日起（學生不分省籍）。
考試：一月廿一日上午九時正。
地點：大道西58號四樓。
學費：初小十二元高小十五元初中廿元
特點：國語教學，設有免費學額。
電話：三二五八九。
校長 黃瀛

經濟版

年貨南銷已臨尾聲
泰國菲律賓今年扯購比前大減
新加坡現仍辦運供新春銷貨品

【本報訊】年貨南銷臨尾聲，現只有星洲線尚扯辦一些供應新春需要的貨品之外，其他各線的年貨生意已告一段落。

據悉：年貨銷去南洋市場，現已到了尾聲，這兩天來除了尚有些星莊趕辦一些柑、桔、蔬菜去星洲之外，其他航程較遠的市場已經停止了扯辦了。現在裝船運去星洲的年貨亦趕不上年晚市銷，而係供新春需要的。

今年年貨銷去南洋各地市場，從總的情況看，要比去年少了三分之一，這由於南洋各地在禁運影響下，購買力日低之故。但個別市場的年貨銷量則增減各異。泰國及菲律賓兩市場今年來港扯購年貨比往年大減，這由於該兩國今年以經濟情況不佳，要厲縮入口，泰國宣佈禁止百多種貨品入口，菲又施行苛刻的入口審查制度，這都打擊了年貨由港銷去。惟星洲入口商今年向港採購年貨反比去年稍增，這只因今年運去星洲的年貨，再轉銷到別處的生意比去年稍多之故。

今後四天內七輪將開星洲
備載果菜等春節貨

【本報訊】年貨運往新加坡已臨近尾聲，多數船公司均已停止接入年底前運出的貨。從今日起至除夕止，尚有七艘船開往新加坡，但這些貨都是準備新春在當地發售的。

本月運往新加坡的年貨，以果菜、糧食、神香、食糖等居多。有些三天內即可抵達新加坡的快船，都可載得六、七百噸貨；至於五天內抵達的慢船，則接貨較少，平均每艘為二百餘噸。

就今年運往新加坡的果菜和糧食來看，數量不會比去年少。不過，因為航行這一線的船隻很多，船公司的收入仍然很微薄。據說，有些不定期班輪開往新加坡，平均每噸貨只收得三十餘元運費，即比「公會」所定的價目低了一半以上。因此，雖然年晚的貨運稍增，但一般船公司仍難做到收支平衡。

千里達市況 李儉將作介紹

【本報訊】據港府新聞處消息：英屬千里達西班牙港股商李儉現已到港，他將介紹千里達市場的一般情況，供本地商人參考。

賀年糖果上市
糖蓮子糖柑橘等約廿種
家庭主婦紛紛落手採購

【本報訊】時值歲晚，賀年糖果、煎堆、油角等已紛紛上市，不少家庭主婦都開始採購。

距離農曆新年只有四天，一般茶樓及食品店都將各式各樣的賀年糖果、煎堆、油角、芋蝦、茶泡、油炸鹹豆、紅瓜子等擺在舖面當眼的地方，不少家庭主婦已進行採購。據說，目前銷售的，仍以糖果及煎堆較多。

今年上市的賀年糖果種類不少，有糖蓮子、糖蓮藕、糖椰絲、糖柑橘、糖茨菇、糖多瓜等不下十餘二十種，但有部份售價比去年低些，同時貨色也比較鮮明，因為今年的天氣比較乾爽，所以製出的糖果亦比去年好。

在各種賀年糖果當中，價錢比較貴的就是糖蓮子，每斤售三元二毫，最平的就是糖多瓜，每斤值兩元；糖柑橘每斤售二元六毫；糖茨菇每斤售二元六毫。如各種賀年糖果混合價格，每斤則為二元八毫。據說，近日購買糖果的人，亦多是每種糖果選購一些而已，至於一種糖果購買一、二斤的，目前依然很少。

油角、芋蝦、茶泡等，亦有人開始購買，油炸晚角每斤售四元，油炸芋蝦每斤九元六毫，茶泡每斤五元六毫。

新年大桔銷路暢旺
柳橙蜜柑販商扯吸

【本報訊】農曆新年快到，大桔、甜橙銷路頗增，部份貨價微昇。

連日本地零售商落行購買各種水果，如連枝帶葉大桔、新會甜柳橙、蕉橙、蜜柑等，以備供年晚及新年銷售。因此，昨天市上水果成交頗暢，部份貨價成高兩三元。

昨天連枝帶葉大桔共成交七百籮，大盤每擔成四十六元；新會蕉橙、甜柳橙共成出一百多件，前者每擔成八十元，後者每擔成一百三十元；青蔗成交三千把，每把成二元三毫；潮州蘆柑每擔以六十六元成交一千五百箱。

左圖：食品店裏的賀年糖果

K金買賣閒靜
尾盤略見低落
美匯下退美元企定

【本報訊】由於時近年關，買賣較少，K金牛皮帶淡，美元反覆走平。

K金上午開市二五七．二五，收市二五七．一二五；下午開市二五七．一二五，收市二五七；最高二五七．二五（上午），最低二五七（下午）。加息一毫。

場內交收六十兩，場外交收約二千五百兩。澳門金開市二六五，收市二六五，整天牛皮定住，去息一元五。

新春期間各業休假
果菜行明天收市五天後開秤
茶樓酒館米柴等業跟着收市

【本報訊】新春期內，各行業均定有例假休息。這是歷年如此的，今年自然不會例外。今晚午夜十二時，果菜行部份已開始進入半休息狀態了。這是各業中最早休息的一個行業。

今年農曆大除夕正好是星期日，所以原定三十晚才收市的一些行業，現時無形中提前了一天。至於開市時間，除本行業有明文規定的外，大都自行決定，因此不很劃一。例如酒樓行業，收市時間多是年廿八，但各家開市時間有早有遲，明年正月初二開市者有之，初四開市者有之。其他各業，也有類似的情形。

果菜行業的收秤時間，今年略為提早。船頭貨即卸的果類來貨，定今晚十二時收秤（明早還可以批售），新界果類來貨，則明晚十二時才收，逾期運到的，要留待明年初二開市才能批售。

街市裏的雞鴨檔和肉檔，定除夕晚收秤，明年正月初一上午休息，初二上午仍開，下午又再休息，一直到初四才正式開市。像這樣間歇性的休假，主要是方便客人「開年」採買方便的緣故。

南北行業一般在年廿八收秤，但如遇有買客上門求貨的，年三十日仍照樣營業。銀號業的行號，提前在年廿八收市，它和一般五金行的休息時間不盡相同，五金業中經營鋼鐵行業的開市時間，也不劃一。如果經營業務性質類似銀行的，就跟銀行一樣，正月初三開市，其餘就跟各業或初四或初五才開。

現根據各業一般的收市、開市時間，列表以供參考（括號內的是公曆日期）：

行業名稱	收市日期	開市日期
銀行	十二月廿九日（一月廿二日）	正月初三日（一月廿六日）
洋行	十二月廿九日（一月廿二日）	正月初三日（一月廿六日）
銀號	十二月廿九日（一月廿二日）	正月初三日（一月廿六日）
金銀貿易場	十二月廿八日（一月廿一日）	正月初五日（一月廿八日）
股市	十二月廿九日（一月廿二日）	正月初三日（一月廿六日）
南北行	十二月廿八日（一月廿一日）	正月初四日（一月廿七日）
五金	十二月三十日（一月廿三日）	正月初四日（一月廿七日）
西藥	十二月廿八日（一月廿一日）	正月初四日（一月廿七日）
洋紙	十二月三十日（一月廿三日）	正月初四日（一月廿七日）
疋頭	十二月三十日（一月廿三日）	正月初四日（一月廿七日）
棉紗	十二月廿九日（一月廿二日）	正月初四日（一月廿七日）
工業原料	十二月三十日（一月廿三日）	正月初四日（一月廿七日）
百貨	十二月三十日（一月廿三日）	正月初四日（一月廿七日）
罐頭	十二月三十日（一月廿三日）	正月初四日（一月廿七日）
米業（拆家）	十二月廿八日（一月廿一日）	正月初六日（一月廿九日）
柴薪	十二月廿八日（一月廿一日）	正月初四日（一月廿七日）
豬肉檔	十二月三十日（一月廿三日）	正月初四日（一月廿七日）
牛羊肉檔	十二月三十日（一月廿三日）	正月初四日（一月廿七日）
果菜	十二月廿七日（一月二十日）	正月初二日（一月廿五日）
鷄鴨檔	十二月三十日（一月廿三日）	正月初四日（一月廿七日）
蛋業	十二月廿八日（一月廿一日）	正月初五日（一月廿八日）
茶樓	十二月三十日（一月廿三日）	正月初三日（一月廿六日）
酒樓	十二月廿八日（一月廿一日）	正月初二日（一月廿五日）
餐室	十二月三十日（一月廿三日）	正月初二日（一月廿五日）

上海運一聯滬港聯運零擔直通車

一九五五年第六次車經已抵達九龍，今請卸貨，請於上午趕臨敝公司辦理轉單手續，以便代送指定地點。

一九五五年第七次車已於本月十四日由上海開出，即將抵達九龍。

香港永達行股份有限公司啓

美匯開市五九〇，收市五九〇．五，最高五九〇．五，最低五九〇。

美元上午開市五八六．八七五，收市五八六．八七五；下午開市五八六．八七五，收市五八七．一二五；最高五八七．一二五（上午），最低五八六．七五（上午）。去息二毫。

金單開市五八八，收市五八八；最高五八八．五，最低五八八。

交收二萬二千美元。

美元市疲靜，收市退回開市價位。因為銀

據說，由於年關在即，買賣均少；加以外圍新金間有少量沖場，並傳本週六將有二萬餘盎斯抵澳；出口平淡，美匯接淡；均使金市欲昇無力。

行情買入，但樓×亦沽出不少，故影響美元反覆走平。日圓按一四五，去息一元，場內交收一百萬日圓。

用家買食粉只成數十包

【本報訊】工業原料市情冷靜得很，外客雖有臨場，但只見問價，未見落手買貨。昨天的買客全屬本地用家，納胃甚小，買去卜內門食粉數十包，成價每包四十四元；白花士苓數桶，成價每磅七毫。

紅豆綠豆交投均旺
山東產品每擔超過百元

【本報訊】昨天成交的大類土產，主要為豆子，其中山東紅豆成價略昇。

山東紅豆前市成價為每擔一百元，昨天以每擔一百零二元的新高價成出六十包。

中東綠豆市俏，碼頭交收現貨，本地用家購入五十噸，每擔三十七元。

平湖黃豆，本地拆家扯入十包，每擔四十八元。

非洲生仁，以每擔八十一元五毫至八十四元成出六包。

刁糖，特級貨以每擔三十一元五毫至三十一元七毫成出四十五公噸，甲級貨以每擔三十一元二毫成交八公噸。

上週末，八十四裝桂皮成出五百包，每擔五十八元五毫，買者為歐洲客。八角，日本客購入一百擔，每擔九十元至九十一元。

桐油茴油成價近日齊扳昇

近日，工業用植物油中桐油及茴油市價均扳昇。上週末，桐油以C.&F.倫敦每長噸一百四十三鎊成交數百長噸，昨天的市價已漲至C.&F.倫敦每長噸一百四十六鎊。香港的桐油價格，上週末的成交價為每擔一百二十九元五毫（車站交收），但昨天買者已願意出價每擔一百三十三元進貨（車站交收）。

桂油，昨天香港市價為每擔一千一百六十五元。

茴油，上週末的成交價為每擔一千九百五十元，昨天買方已出價每擔二千元買貨。

據說，最近桐油市價上昇，主要是因為貨疏的緣故。

主婦做角仔椰蓉頓吃香

【本報訊】新春在即，應時的椰蓉、土酒吃香。

因此銷路較好。零售每磅約九毫，大盤每箱（一百三十磅）約九十三、四元。

又，近來土酒的銷路比洋酒好，由於土酒比較適合一般人的口味，而且價錢也較廉宜。如「竹葉青」、「雙蒸酒」、「茅台酒」、「糯米酒」等，前兩種每瓶只八元，後兩種每瓶二元餘。

四川廣柑酒首批運到港

【本報訊】農曆新年轉眼即到，本港經營著名酒的商行正運到一批有名的四川廣柑酒應市，供港九居民過年之用。

四川廣柑酒為我國的佳釀之一。它是用廣柑（即甜橙）釀製而成的，除具有香、醇兩種特色之外，而且含有甜蜜的味道。對於喜歡喝甜酒的人，這無疑是新年期中最理想的飲料之一，同時也是新年送禮佳品之一。

據對喝廣柑酒有經驗的人說，許多燒酒喝下去之後，酒氣立即就上昇，但是廣柑酒卻不同，要在喝下去一會兒之後才感到有酒力，而且，據說還具有祛風活血的效能。

據說，四川廣柑酒銷港，還是首次。目前運到的一批，每枝零售約五元。

股票價回跌
客戶乘高拋出
交投仍達二百四十萬

【本報訊】昨天股市轉定。因有客戶在年關之前拋出存貨，所以一般股價比前天降低，但全日成交數值仍有二百四十一萬元。

與前天市價比較，油蔴地小輪股跌三元；香港置地股回落一元；電車股跌二毫五仙；九龍電燈新股和電車股各跌一毫；屈臣氏新股降二毫。只有幾種股票價格是回昇的，其中匯豐銀行股漲二十元；大酒店股漲二毫；青洲英泥公司股漲二毫五仙；聯合樹膠股則昇五仙。

昨天九龍電燈新股成交九千一百五十七股，前者每份成十五元三毫，後者每份成十八元五毫。大酒店成交一萬四千股，收市每份成十五元八毫。會德豐每份以七元三毫五仙成交一萬四千股。油蔴地小輪成交二千零一十股，每份成一百八十九元。

又悉：證券交易所定本週五晚收市，新春紅盤定下週三開出。

棉紗按價無成
木紗折銷少量

【本報訊】年關日近，買客更疏。昨天各支棉紗按價無成，獨木製紗有少量拆銷。

二十支亞光木製紗，昨市成每包八百二十元，有光的同價。三十支有光和亞光木製紗，同按每包八百三十元。

棉花訂購疏落
廠商買意閒散
半個月只訂入四千多包

【本報訊】農曆新年日近，紗廠落訂棉更少，近來棉花買賣閒散。

據說，本地各紗廠現時存棉量，可足三、四個月的需用，加以新年將到，一般買意更見閒散，據洋行消息，日來未聞有棉花生意做成，但在近半個月內，約成交四千多包。

十天以前，巴西聖斯坦NT棉成交了三千包，當時的成價是每包九百六十巴西比左右（目前的價格也是一樣）。巴西棉花新貨，當地已將登場，新花又要今年六月間才能上市，故近日巴西棉已難找貨。最近有紗廠曾將買入的巴西棉二、三百噸轉手賣出，定九十天交貨，成交價為每磅三十三仙半美金。購買主也是本地紗廠。

巴西棉在去年底，已從每磅二十六仙士昇至二十八、三十仙士。最近因為沒有價報來，故未知現價應是若干。但據有關人士說，上述轉手貨成的一批，伸算起來還算是便宜的。

緬甸、東非、美國三地出產的棉花，最近未聞有甚麼買賣。

開門雜件事
主要物品零售價（單位港幣元）

一月十八日以中央市場價為準

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	三．四〇	黃芽白	一斤	〇．四五
豬肉	一斤	三．二〇	西洋菜	一斤	〇．六〇
中鷄	一斤	四．六〇	芥蘭	一斤	〇．五〇
鵝	一斤	三．六〇	菜仔	一斤	〇．三〇
鴨	一斤	二．四〇	白菜	一斤	〇．三〇
中蝦	一斤	三．六〇	菜心	一斤	〇．四〇
白糖	一斤	〇．六〇	鯇魚	一斤	一．七〇
花生油	一斤	一．六〇	鯪魚	一斤	一．四〇
油粘米	一斤	〇．八〇	紅衫	一斤	二．〇〇
麵粉	一斤	〇．六〇	黃花魚	一斤	二．四〇
鷄蛋	十隻	一．六〇	紅鮁片	每條	八．五〇
鴨蛋	十隻	一．五〇	松柴	每擔	九．〇〇

說明：中鷄、紅衫魚、鴨均漲三毫，鵝漲五毫，中蝦漲四毫，西洋菜漲一毫。鯪魚、黃花魚均跌一毫。

白報紙微昇
外客扯去花貨五十噸
盒咭紙只得零星交易

【本報訊】年晚洋紙市道平穩，捲筒白報紙再成交五十噸，市價微昇。

南朝鮮客需款扯購奧國捲筒白報紙，故買家多向花貨搜手。五十二格闊地存底轉疏，三十一吋捲筒白報紙二十一日交花貨共成交五十噸，每磅成四毫七仙，較前天略成高一仙。奧國、瑞典貨價亦略搵高，但未成交。瑞典貨每磅由四毫七仙五搵至四毫八仙，奧國貨每磅喝四毫六仙。

此外，本地用家買入盒咭紙、道林紙各五、六十令。捷克二百二十磅盒咭紙每令成一百十八元，四十八磅奧國道林紙每磅成七毫八仙，市價穩。

薄星鐵價下降
每噸賣價跌了廿元
南朝鮮退貨影響

【本報訊】年晚的五金市平靜，一般貨價按穩。

歐洲出品的扁鐵、方鐵，旬日來有港商訂入二、三百噸，每擔訂價C.I.F.香港為三十九元五毫。據說這批貨要在四、五月間才能裝船運到。現時此間歐洲扁鐵的市價已漲至每擔四十三元，通行花式的方鐵，更漲至每擔四十五元。但因這兩種貨在本地的銷路有限，故成交不多。

月前運往南朝鮮的薄星鐵，最近有一批被認為不合規格而退回，此間出口商因而受到損失。也是由於這一消息的影響，昨日市上薄星鐵的賣價，已由每噸一千三百六十元降至一千三百四十元。

工商服務

出口報關的手續

葉鎏先生：

關於你問的問題：本版曾在「怎樣做生意」一文中談過，現將要點答覆如下：

貨物裝運出口後，必須向工商署呈報。假使出口以後不呈報的話，在工商署校對裝船艙單留底（由船公司呈工商署）的時候，給他查出，就有信通知你，假使再不呈報，就可被處罰金。從前罰金規定是二百五十元，現在聽說要罰二千元以下了。

報出口的格式紙第二號，是藍色的。填時先填出口船名，開行日期，出口證號碼（沒有出口證就不必填），再寫原產，貨名，單位，這單位是便於統計，必須根據進出口分類指南填寫。以下是嘜頭及數量，香港船邊交貨總值，提單號碼，貨物件數，日期，再寫出貨號，目的地國家編號等。

這出口報單後面還寫明五條細則，大意是：原產地乃指該商品之出產或製造的地方，一種貨編號的用一張單申報，貨號及目的地編號列明於報單上，及出口後必須二天內呈報工商署。

關於出口編號，可查「香港進出口分類指南」（一九五三年正月份修正版），每本售價四元，西書舖都有得買。這本書在做進出口生意的，實在不能少。它把國籍、貨名都編號，國籍是五十三，譬如中國是二十五，蘇聯是五十一號，英國是第一號。貨物則分門別類，譬如中國茶葉是074/011號，花生是221/011，脫殼有殼的221/012號，其他均可「按圖索驥」了。

一般無需領出口證的貨物，可以隨便裝運，但有些貨物是必須領證才准許出口的。這種出口證香港通稱「黃E」，是第四號格式紙，黃紙黑字，寫明有Export Licence出口證字樣。申請時必須附呈原進口證以供備考。這種證書格式差不多，也同其他證書一樣寫明船名，開行日期，碼頭，地，收貨人，並簽字於右下方即可。打這種出口證時，必須特別注意，自起地至收貨人一欄內，打字必須緊靠上邊第一條線，打好後在下面劃一條黑線，包裝件數再用全文打出，這樣是為了防止塗改。

這種出口證有效期是七天，按照申請批准日期起計。如裝運的船變更改船名，必須備函請求更正。在裝船以後，出口證的正本須交由船公司轉退給工商署。用這種出口證出口的貨物，一樣要遞出口申報書的。切勿以為有了這出口證，就無須申報了。

至於有些有稅貨品出口，如化粧品，含有酒精的物品，已包裝的成藥，是用紅色TP證書，搬運或移動貨物時，必須請出入口署的查人查驗；裝船後要船長或大副在背面簽證，方合手續。（李）

健康知識

怎樣吸收食物

不論哪一種食物，概括它的要素不外乎水、碳水化合物（又叫醣類）、脂肪、蛋白質、礦物鹽和維他命等幾種。這幾種要素（又叫營養素）也就是人體修補、成長和活動的基本原料。但是各種食物所含營養素的質和量都不相同。所以吃起來是不宜偏食少數幾種的，尤其是副食品，花樣應當時常調換，這樣就不致發生某一項營養素不足或缺乏的現象了。

消化道是怎樣把這些不同形狀和不同性質的食物變為營養素以補足人體的需要的呢？這完全是消化道本身的功能。它的工作範圍分為消化和吸收兩方面。前者又可以分為物理性（又叫機械的）和化學性兩種作用。例如，食物在口腔內經咀嚼、吞嚥以及食管、胃、大小腸的蠕動和最後將殘渣形成糞便而排出，這一系列的工作為消化和吸收過程中的機械作用。在化學性方面，食物在口腔內因受到唾液中澱粉酵的作用，使部分的澱粉質變成可吸收的醣類。在胃中因胃液內鹽酸和蛋白酵的作用，使蛋白質得以分解為可吸收的成份；在小腸內因腸液、膽液和膵汁等作用，除使脂肪質發生分解作用外，更使所有的營養素發生更完善的消化作用以便腸壁吸收。小腸內因有環狀皺襞和絨毛，所以其吸收面極大，有人估計約有十平方米。各營養素於食物經消化作用後，被留在腸粘膜和微血管壁的滲透作用而達血流內，運送到全身各部組織。胃和大腸是極少有吸收作用的，大腸壁的主要作用是吸收水份，使乳糜狀的殘渣成為半固體的糞便。

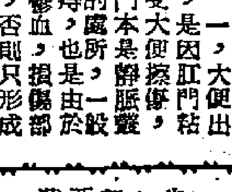
食物在人體消化道內，從消化到吸收的過程中有幾點是我們應該注意的：一、在食物的選擇方面，應以富於營養而易消化的為最理想。二、副食品宜常更調，以免某幾項營養素不足的流弊。三、食物在口腔內應完成初步的消化作用，所以要細嚼慢嚥。四、食物在胃腸內作用的時間有一定，所以進食的時間應有規定，好應少吃零食。五、注意食物的衛生，不吃帶有細菌、寄生蟲卵或腐敗的東西。（粵厂）

「吞」的讀音

答伍飛泉先生：「吞」字讀「湯」音。

中藥皂礬血竭可治大便出血

何浩明先生：



一、大便出血，是因肛門粘膜受大便擦傷，肛門本是靜脈叢結的處所，一般生痔，也是由於便秘造成肛門靜脈鬱血，損傷部份沾染細菌時就發炎，否則只形成肛門靜脈瘤，這些靜脈瘤是靜脈鬱血擴張的結果，因此極易損破出血。

處理這種出血，可用中藥「皂礬」、「血竭」兩藥等分研成細末，再向西藥房買一號膠殼，將藥末分裝入膠殼內，每個裝滿為度，每天可吞服這膠殼裝好的藥兩粒。在飯前服，兩天後當可不再出血，此後應注意避免便秘，及戒吃辛辣品和酒類。

二、肝蛭蟲現在仍是只有龍膽紫（Gentian Violet）較為安全有效，但如身體太弱，須先做保護治療，最好是組織療法。你住澳門，可往鏡湖醫院醫治。大約每四星期做一回組織療法，經三次之後，再進行服藥杜蟲，杜蟲期內仍照樣繼續組織治療兩次，並禁止在杜蟲期中飲酒。服藥份量，因未明你的體重，不便估計，可請鏡湖醫院醫師指示服法。（盛子嘉答）

節日菜單（下）

素鷄

買來豆腐皮，用溫水泡一下，泡軟以後，把豆腐皮切開（約一寸半寬，二寸長見方），鋪在菜板上；另外，把三兩細粉條用開水燙軟、切碎；香菇幾個用溫水泡好以後切碎；把切碎的粉條和香菇拌在一起，擱上醬油和香油、精鹽，醬油不要放的太多。再把拌好的這些東西放在切好的豆腐皮裏捲起來，把一個一個豆腐皮捲放到碗裏，上鍋蒸熟以後，就可以吃了。這種菜清爽適口，很適於老年人吃。

熏魚

買魚，去鱗，去臟腑，洗淨切成條長塊，備醬油擦入大料末，然後將魚塊浸在裏面（沒過魚塊即可），泡十至十五分鐘待用；將蔥蒜切好放入熟油鍋中略炒，倒入醬油、醋、料酒、糖及少許鹽，甜鹹適口即可，倒出放於一邊備用。再於鍋中放入稍多的油，油熱即將泡過的魚塊放入炸透，取出浸於甜鹹汁中略泡，即可成為甘美適口的熏魚了。

沙辣子

可備土豆一斤半，胡蘿蔔半斤，紫菜頭一個，灌腸二兩，鷄蛋兩個，花生油四兩，鹽、胡椒末及白醋少許。先將土豆、胡蘿蔔、紫菜頭洗淨去皮蒸熟切成丁，將灌腸也切成丁備用。將鷄蛋蒸熟一個去蛋白，再將蛋黃壓碎混入生蛋黃（不要蛋白）中。將花生油煉熟放冷，徐徐滴入混拌均勻的蛋黃中，隨滴隨攪，最後則成淡黃色稠狀物，加入白鹽、胡椒及少許白醋，再拌入土豆、胡蘿蔔、灌腸丁，最後鋪以紫菜頭丁（勿將紫菜頭拌入內以防均成紅色），即成很好吃的沙辣子。（周明）

服務版

使用打火機

經驗交流

嗜好抽煙的朋友，口袋裏必帶有打火機一具的，如果打火機失了靈時，那急需辦法好？別急別急，這裏提供一些普通常識供你參考。

（一）如果板起火石時，發出的火花很弱得很，不易引着火頭，就是用一支針鋒把齒輪上的積垢或火石屑剔除乾淨，或者可用蘸有汽油的小毛刷子拭擦之，可保齒輪的壽命長久。

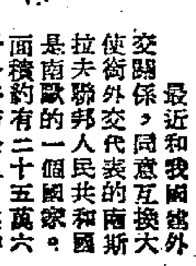
（二）一旦打火機需要多些汽油的話，可不妨把棉心延長些剔鬆棉心頭一部份便妥，用不着再加上汽油的；若果打火機內的汽油過多而溢淌，應在「機」底面的螺旋鈕旁塗一片薄橡皮圈，便能免除此弊。

（三）加汽油時，首先將機內的棉花剔鬆潤濕便可，才傾進汽油，份量要適中約八成。

（四）新換了火石要怎樣處理呢？要掀起「棉心帽」上下的打幾次，則新火石的稜角被磨去了，以後打起火來更好用。

（五）用軟皮革造一只套子套打火機，這樣才可使機的表面經常保持美觀，安全；安放打火機的地方，最好是外衣的最外之袋子，因為衣袋或外衣裏的口袋都不行的，必要時可一齊放在煙盒中，抽煙時取用甚為方便。（列）

南斯拉夫



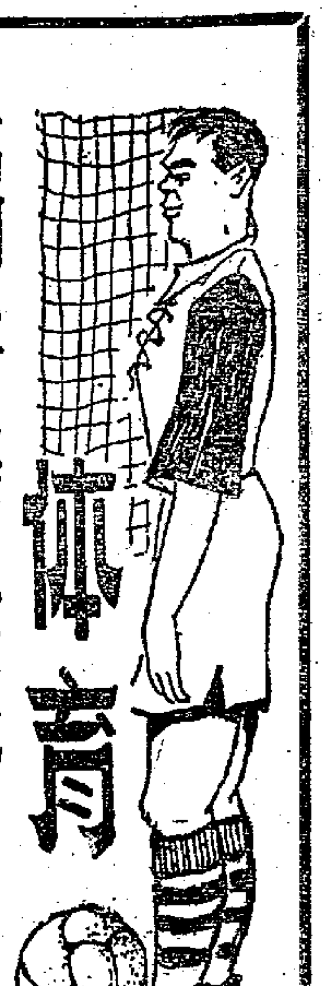
最近和我國建立外交關係，同意互換大使銜外交代表的南斯拉夫聯邦人民共和國，是南歐的一個國家。面積約有二十五萬六千多平方公里，其中四分之三是山地。可航行的河流有多瑙河和它支流撒夫河及德拉瓦河。全國人口約一千六百多萬，民族很多，其中最主要的是塞爾維亞人，佔全部人口四成。貝爾格萊德是它的首都，也是它僅有的幾個大城市之一。鐵托就是聯邦執行委員會主席。

南斯拉夫是個農業國家，農業人口約佔全國人口的七成。農業佔全國經濟比重的七成五，主要農作物是小麥和玉米（包粟），但它是個缺糧的國家。南斯拉夫的地下資源相當豐富，主要的礦產有褐煤，鐵礦量約有四十三億多噸，每年產量約四百一十五萬噸；銅的產量佔歐洲第一位，鉛的產量則佔世界第三位；鐵礬土產量佔世界第五位。

南斯拉夫每年償付外債（欠英、美、法三國的外債約四億美元）要消耗每年出口所得的收入款項中四分之一；這種外債約有七千六百六十萬美元，差不多是全部外債（四億美元）的百分之二十。

蘇聯和南斯拉夫的外交關係已於一九五三年恢復了，東歐幾個新民主主義國家也恢復了和南斯拉夫的外交關係。（浩）

體育



福利盃籃球主力戰 南華擊敗順聯
兩隊積分相等 仍待定期決勝
女子錦標賽壽山勝新僑

【本報訊】修頓球場昨晚舉行的一場福利盃甲組籃球主力戰，南華以五十六比四十九擊敗了順聯。經此一役後，南、順各負一次，積分相等，兩隊還要再行決戰，才能決定錦標誰屬。同場加插的女子籃球錦標賽，壽山勝新僑二十二比十八。

福利盃之戰，過程頗爲劇烈。順聯昨晚之敗，主要的是因伍元照傷勤，鄭金富在上半時被「凍結」所影響。起初改由張盛標擔任後衛，由於他不慣這個位置，演出略較遜色；後來改任前鋒，才稍爲轉好。潘煒民能攻不能守，譚國健有些怯場；同時因爲開始便用盯人防守，收效不大；加上排陣失當，便爲南華所敗。

南華昨晚面臨許勝不許敗的關頭，各人奮起作戰，演出不錯。由於作戰經驗較佳，守得很穩，李瑞熊相當活躍，籃下勾射亦準；盧荷渠、吳振標因身材高大，常常搶得籃下優勢，贏得並不吃力。

雙方列陣，南華以李瑞熊、朱志彪任後衛，盧荷渠、吳振標、區錫銘任鋒；順聯以馬輝、張盛標爲後衛，曾啓源、譚國健、潘煒民爲鋒。比賽開始，順聯曾啓源罰球建功，首開紀錄。南華反攻，朱志彪近射中的，二比一。跟着，順聯的馬輝罰入，二比二。此後南華較佔優勢，順聯迫於在被動下作戰。上半時完，廿五比十六，南華領前。

易籃再戰，順聯調整陣容，演出較上半時爲好。由於張盛標手風轉順，曾追上卅二比卅四，卅六比卅八等緊張局勢。南華亦不敢怠慢，步步緊守，李瑞熊迭有佳作，終以七分之差得勝。

另場女子錦標賽，壽山球員因爲了身材，翁惜玉、蔡俊娥等控球較穩，在最後一節，扭轉了戰局，以四分之差得勝。新僑各人亦盡力爭奪，惜部份球員體力較差，投罰的命中率又低，終於力戰不支。各節積分是：四比三，七比九，十三比十三，廿二比十八，壽山勝。

兩場比賽的個人積分如下：

(南華)	投	罰	犯	分
李瑞熊	九	七	〇	二五
盧荷渠	六	一	〇	一三
朱志彪	一	〇	三	二
吳振標	四	一	四	九
區錫銘	三	〇	二	六
林景良	〇	一	一	一
(總分)				五六

(順聯)	投	罰	犯	分
譚國健	三	〇	一	六
潘煒民	七	二	三	一六
馬輝	〇	一	〇	一
曾啓源	二	一	三	五
張盛標	八	五	三	二一
吳乃文	〇	〇	一	〇
鄭金富	〇	〇	一	〇
(總分)				四九

(壽山)	投	罰	犯	分
翁惜玉	三	二	三	八
梁慧娟	一	〇	三	二
蔡俊娥	三	四	三	一〇
冼良玉	一	〇	一	二
劉偉雯	〇	〇	三	〇
郭似貞	〇	〇	一	〇
(總分)				二二

(新僑)	投	罰	犯	分
陳麗玲	二	三	〇	七
吳玉金	一	〇	二	二
周繫崧	一	三	一	五
莊勤	〇	〇	二	〇
盧京雯	二	〇	四	四
王序顏	〇	〇	二	〇
(總分)				一八

初級乒乓球決賽 公記式美均告捷
昨晚分別擊敗東貿晨光

【本報訊】乒乓球總會主辦的初級團體乒乓球決賽，昨晚在孔聖堂球室比賽了兩場，戰果是：公記勝東貿五比一，式美勝晨光五比零。

今晚七時半起有一場比賽在太古球場舉行，由晨光對東貿。這兩隊在決賽週中兩戰均曾受挫，今晚碰頭，將是爭奪第三名位置之戰，誰勝的一隊便是季軍；否則落在第四名。雙方名單如下：

（晨光）周日滔、陳金男、梁永保、李鏡湘。

（東貿）鍾錫疇、張康麟、何秋生、冼林江。

昨晚比賽經過：東貿鍾錫疇勝公記霍樹祺，先得一分，公記石文顯勝張康麟，扳成各一平手。司徒洪與何秋生相持熱烈，首局各廿平手後，司徒洪才取得勝利。此後東貿的球員無心戀戰，公記因此得勝。

式美對晨光一場，式美演出很好，施紹板打出「高波」，使晨光無法施展大板，只能輕輕把球托回，但又受到式美的大板打煞，因此不免一敗。兩場戰績如下：

公記勝東貿五比一：霍樹祺（公）負於鍾錫疇（東）一比二，石文顯（公）勝張康麟（東）二比零，司徒洪（公）勝何秋生（東）二比零，石文顯勝鍾錫疇，霍樹祺勝何秋生，司徒洪勝張康麟二比零。

式美勝晨光五比零：林本基（式）勝周日滔（晨）二比一，錦煒（式）勝梁永保（晨）二比零，黎漢榮（式）勝李鏡海（晨）二比一，林本基勝梁永保二比零，黎漢榮勝周日滔二比一。

商報盃賽 圓滿結束

【本報訊】第一屆商報盃小球聯賽，經數月來角逐，已告結束。計冠軍英A，亞軍容光，殿軍南廣，西青分列季，昨日下午在修頓球場舉行頒獎，由明星容小意、梅綺分別主持。同場表演賽，由聯隊對冠軍，比賽結果，聯隊勝二比零，建功者爲遠恩、趙玉池。

甲組籃球聯賽
嶺東逢幸運 順聯遇中青
今晚八時起在修頓舉行

【本報訊】公開甲組籃球聯賽，今晚八時起有兩場在修頓球場演出：首場幸運對嶺東；末場順聯對中青。賽前七時的一場乙組聯賽，由紐城對中青。

幸運是新組的隊伍，初次演出，還算不錯，以梁德、梁籌爲主力，鬥志旺盛，氣力充沛；只是技術平平。嶺東則較強，氣力勝於技術，此次兩隊遭遇，料有劇戰。

順聯戰中青一場，順聯雖有主將張盛標、伍元照轉淘大，陣容仍算完整。隊中的曾啓源、鄭金富近況很好，如能沉着應戰，取勝的機會較大。中青仍以原班人馬參戰，趙樹堅、林鎮材與洪德材，威力頗大，料可給予對方很大打擊。四隊甲組球員名單如下：

（嶺東）黃振強、黃炳焜、黃約新、劉榮彬、周國清。

（幸運）莊池、王振濤、黃維佐、黃紅毛、吳裕淵、劉劍清、吳智民、劉國李、梁德焜、姚偉川。

（中青）何立德、林鎮材、洪德材、龐士賢、盧邦基、潘爾森、趙樹堅、馮翰、陳國球、劉英偉。

（順聯）鄭金富、曾啓源、譚國健、潘煒民、吳乃文、馬輝。

昨晚在伊利沙伯青年館室內場演出的甲組聯賽，水警勝冠雲卅八比廿九。另場乙組賽，南華對均安一場改期。

圈中大小事
蚱蜢門票公開預售 掃桿埔場健兒練腳

南華因有球員多名入選代表港隊迎戰瑞士蚱蜢隊，昨天由莫慶撥電話足球總會，要求把週末南華對港會那一場聯賽改期。聽說足總將接納南華的要求，但必須該會正式寫信給足總才合手續。

週末原定甲組聯賽只有兩場，如南華對港會改期，到時只有星島對約瑟一場上演。

昨天下午後，足總公開預售蚱蜢門票，輪購的人很多，直至晚上六時才停賣。

據足總秘書說，第一、三兩場六元及三元半兩種門票，都已沽清，只剩有十元一種，爲數也不多，相信今天可以沽清。第二場各種門票都有，今、明兩天下午後繼續預售。每場還留下三元半的三千五百張，等待比賽之日門沽。

統計蚱蜢隊在港三戰，門票收入將會超過廿二萬元。

迎戰蚱蜢的港隊選手，昨天下午五時起在掃桿埔場集訓，到場的共廿一人。

教練史澄頗稱分兩隊練習，但到場的唐相因精神不大舒服，沒有參加，找得雷樹萍及彭紹新（光華乙組球員）加入，才足廿二人。

甲隊是鄒文懷、劉志炳、雷樹萍、陳輝洪、吳祺祥、山度士、朱榮華、司徒文、區志賢、何應友、司徒堯、李育德；乙隊是衛佛儉、劉添、鄧森、劉儀、彭紹新、朱永強、鄧宜杰、何應芬、姚卓然、謝錦河。由史澄頗親自吹笛，指揮各人踢快些，一直練到天黑，才告收隊。

蚱蜢隊表演之前 聯賽秩序有變動

【本報訊】農曆元旦期間，瑞士蚱蜢隊在港三賽，每場均採八十分鐘賽制，賽和不加時，秩序如次：

表演賽 廿四日（星期一）	港聯對蚱蜢	香港會場	三時半
表演賽 廿五日（星期二）	港選對蚱蜢	香港會場	三時半
表演賽 廿七日（星期四）	華聯對蚱蜢	香港會場	四時正

【又訊】農曆除夕仍有足球聯賽上演，但因蚱蜢隊來港關係，有多場比賽改期，與以前足總所發的秩序略有更改，現錄已調整的聯賽秩序如下：

甲組聯賽 廿二日（星期六）

星島對約瑟	香港會場	四時正
南華對港會	嘉山球場	四時正

乙組甲聯賽

星島對太古	香港會場	二時半
南華對空軍	嘉山球場	二時半
約瑟對光華	海軍球場	二時半

乙組乙聯賽

電工對大東	跑馬地場	二時半
牛奶對船塢	跑馬地場	四時正
律文對軍醫	跑馬地場	四時正
獄吏對滄甸	赤柱球場	四時正

丙組聯賽

荷蘭對卡佛	跑馬地場	四時正

甲組聯賽 廿三日（星期日）

陸軍對警察	掃桿埔場	四時正
中華對光華	香港會場	四時正

乙組甲聯賽

中華對港會	香港會場	二時半
西區對陸軍	掃桿埔場	二時半
東方對中華	嘉山球場	二時半
警察對傑志	界限街場	二時半

丙組聯賽

風雷對警察	跑馬地場	二時半
港大對添馬	跑馬地場	二時半
浩華對路政	跑馬地場	四時正
航械對郵士加	跑馬地場	四時正

給初學長跑的人

夏翔

每年多天，練習長跑的人非常多。在各地的操場上、馬路上，甚至在院子裏，都可以看到這些人們。他們通過練習長跑，增進了健康，培養了堅強的意志。但是也有少數人因爲沒有按照科學的方法進行練習，收到的效果不大，個別的在鍛鍊過程中甚至還出了些毛病。

現在我們就來談談練習長跑應當注意些什麼和怎樣練習長跑的問題。

正確地掌握運動量是每個練習長跑的人首先應當考慮的問題。大家知道，運動量適當就會給身體帶來好處，但是運動量過度就會對人的健康有損害。一般說，初學長跑的人不要一下子就跑很長的距離，也不要跑得太快。身體較弱的人更是如此，婦女和少年要跑得更短些，更慢些。有些青年們不考慮自己的身體情況，一開始就跑很長的距離，或者是和別人一起跑時，不好意思先停下來，結果因爲過分疲乏而帶來了頭暈、嘔吐等現象。這對身體都是不利的。隨着體力和耐久力的增強，就可以逐漸增加長跑的距離和速度。

其次在長跑前後必須作準備運動和整理運動。特別是多季天氣很冷，肌肉容易發硬，爲了防止長跑時肌肉和韌帶受傷，在跑以前準備運動的時間就應當較長一些。準備運動要做到身體稍微出汗，但也不應做得時間太長，否則會使身體感到疲勞。

準備運動可分兩部份進行：首先用走步、跑步（慢跑）、中速跑交換進行，使身體發熱；然後做原地前後擺動兩臂，左右交換弓箭步，原地高抬大腿跑，前後擺動小腿和行進間的彎腰、轉體等動作，使身體各關節都得到充分活動。

跑完後的整理運動包括慢跑、走步、簡單的踢腿、放鬆動作和深呼吸動作，使呼吸、循環和神經系統的緊張活動，逐漸地平靜下來，恢復到正常狀態。如果長跑後不作整理運動就坐下來休息，也容易發生頭暈，嘔吐等不舒服現象。

多天氣溫很低，長跑時應當注意保護身體，不使身體着涼或凍傷。即使運動後，抵抗力很強的人如果不注意防寒，也免不了要着涼。有些人覺得「在運動的時候，冷點怕什麼」，在長跑時衣服穿得很少，或者跑熱了就脫去很多衣服，結果就着了涼。爲了避免着涼，跑完後應當到室內用手巾把汗擦乾，如有條件洗溫水浴更好（如果有洗冷水浴習慣，也要在長跑後休息一會兒再去，不要跑完後就去洗冷水浴）。天太冷的時候，跑時除戴帽子外，還要戴上圍巾、手套等，以免凍傷。

長跑後應當有足夠的休息和睡眠。如果長跑後感到休息和睡眠不夠，則應減輕運動量或停止練習。

長跑前不應吃東西，因爲跑時胃部要受到震動，容易嘔吐，同時日子久了也會引起消化不良。

練習長跑的人在開始練習前，最好請醫生檢查身體是不是適宜練習長跑。有病的人不能參加長跑。患有輕微的關節炎和胃病等病的人也不適合長跑，可以做些輕微的體育運動。

我們再來研究一下練習長跑的時間問題。如果條件許可，長跑最好是在下午工作完了以後進行，因爲工作完了參加一些體育運動，會使人消除疲勞，覺得精神爽快。但長跑後最好能休息半小時後，再去吃晚飯。如果下午沒有時間，早晨也可以練習。不過在早晨練習時，運動量不應太大，以免影響白天的工作和學習。晚上不很適合練習長跑，因爲晚上長跑後，中樞神經系統過度興奮，影響睡眠；同時在晚上眼睛看不大清楚，也容易發生意外。但是，如果白天和早上都抽不出時間來練習，晚上也可以少跑一些。不過跑完後也要休息一會兒再睡覺。

爲了充分發揮長跑對於增進健康的作用，爲了不斷提高長跑的成績，研究長跑的姿勢和方法也是必要的。正確的長跑姿勢是身體前傾角度大約在五度到十度之間。如果在起跑和最後衝刺時，角度應稍增大些。

臂的擺動是爲了維持身體的平衡和幫助腿部的擺動。臂彎曲的角度應以九十度左右爲宜，前擺時角度較小，後擺時角度較大。擺動時是以肩關節爲軸，臂向前擺時手不應超過身體正中的垂直線；雙手放鬆成半握拳狀。

步子的大小應根據自己腿部彈力的大小來決定。但步子不要邁得過大，否則很容易腳跟着地，使腳跟受到震動；小腿要放鬆，膝部應稍彎，當腳着地時，膝關節應是自然的而不應故意伸直。但這個動作應是自然的，不要做得像跳躍一樣。

腳着地的方法：（一）以全腳掌着地，使腿部後面的肌肉和腳掌接觸地面時能夠放鬆；（二）以腳掌或腳外緣先着地，然後腳跟隨即着地。以上兩種方法在腳着地時，都應輕鬆而自然，腳尖和膝蓋都應正對前方。

長跑時的呼吸應當深長而均勻，並要和步伐相配合。只有呼吸和步伐配合得好，才能使身體各部肌肉得到放鬆，全身動作協調，發揮高度的速度和耐久力，也只有這樣，才不容易感到疲勞。呼吸和步伐的配合，應根據自己的習慣，作到輕鬆自然。

初學長跑的人，可採用間隔跑的方法：在跑的過程中，逐漸增加距離，逐漸減少跑中間的休息時間。這就是說，起初跑幾百公尺休息一下，以後逐漸增加跑的距離和次數，逐漸減少中間的休息時間，一直到一次就能跑完三千公尺以上的距離。如想提高長跑的速度，也可用間隔跑的方法逐漸加快速度來練習。

初學長跑的人，可以根據身體情況和鍛鍊基礎，訂出自己的練習計劃。在每次練習後，要特別注意身體健康情況，看自己練習後的飯量、睡眠情況和精神是不是正常，以便下次練習時作適當的調整。如遇到身體感到不舒服和生病的時候，就要停止長跑，作適當的休息，等到身體恢復到正常後再繼續練習。

新野

靈峯紅梅

叔範

歲暮遊杭，在孤山看過萬花一白的素心梅，再到靈峯去領略紅梅的風姿，就覺得多天氣而竟有三峯那樣的花信，西湖的瀲灩無比，更其顯然了。本地人採梅，以孤山的當作素李，把靈峯的看成絳杏，一過雪花紛飛，很自然的形成了「顛狂柳絮隨風舞」「與梅併作十分春」的景象。

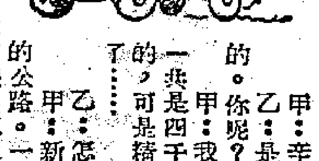
靈峯在清漣寺——玉泉的西北五六里路，地較冷僻，平日去的人很少，及花時吐香，也頗熱鬧，小小的茶旗臨時掛出於道邊的茅房上，用紅泥火爐，烹本山嫩葉，破工夫坐一忽兒，風味多爾。那裏的古寺，係明朝藕益大師所創構的，依山面野，利於樵耕，又栽了幾百本的紅梅花，使樸素幽寂的山色，越到嚴寒越興化起來。你如繞寺徘徊，看那如火如荼的花光和濃紫的豔壁相映，北風虎虎地吹刮，似乎反會扇起一股暖意來。在雪後，被積壓的枝幹上，有的不勝負重，簌簌地下墜，又兀似因花氣的烘蒸而溶解着。這種色彩，說它是胭脂點染所成的，同嫌艷賦，倘比爲無數烈士的鮮魂之所寄託，那就顯得無限莊嚴了。「紅萼無言耿相憶，長記曾攜手處，千樹壓西湖寒碧。」雖然此地離湖遠了些，但詞意並不受其局限。

寺裏還種了些山茶花，大朵的絳紅，往往綻出於雪堆中，聽其與繁密的梅花爭妍顏色，這些佈置，也富有邱壑。以前寺壁張着一副疊字聯「燕燕鶯鶯紫紫紅紅花花草草」「風風雨雨朝朝暮暮歲歲年年」。造語頗爲別緻，爲「花神廟」而撰的，可是點綴於此，也非常醒目。

在敵僞時期，這裏遭受的摧殘，比別處爲甚，劫餘紅梅都出於寺僧的補植。習說「天下名山僧佔多」。這是極歪曲武斷的，如果在已往混亂無休的社會裏，許多名勝古蹟沒有僧侶們爲之艱苦地維護着，到解放就很難想像的了，何況他們更有其誅茅開山那些勞績。靈峯只是個例子。

（三）

二輛汽車閑談



甲：辛苦了！看樣子，你也是從遠道來的吧？

乙：是啊！我是從四千二百里以外的西寧來到拉薩的。你呢？

甲：我是從雅安來的。我走的路比你還要多一些，一共是四千五百一十里地。說起來，這次旅行是夠疲勞的了，可是精神卻愉快極了。在路上，我的眼睛都不夠用了……

乙：怎的啦？

甲：新鮮事太多啦。老實說，我從來沒走過這麼高的公路。一路上我爬過十四座四五千米高的大山，在山上四下一望，大雪有幾尺厚，眞晃眼睛。風景眞是美麗極了。可就是有點……

乙：——空氣稀薄。

甲：怎麼，你也走過這段路麼？

乙：沒有。我還是經驗之談。說起來，我走的那段路也不低，大部分是在四千五百米到五千四百米高的大草原上。我翻越了著名的崑崙山、唐古拉山等九座大山，地勢是夠高的。無怪乎人們稱它爲「世界屋脊」。地勢越高，空氣越稀薄，這是必然的現象。

甲：是啊！我也這樣想。我告訴你，我這一路過怒江天險呢！我剛到怒江邊時，第一眼就看到橋頭上豎着一副對聯：「怒江兩岸出英雄，深山峽谷出好漢」。聽我的乘客說，在修這段路的時候，出現了很多英雄人物。有的叫渡江英雄。有的叫探險英雄。我爬上了鋼橋，往下一看，嗬，眞夠得上「天險」！幾十公尺深的峽谷裏，浪花一滾多老高，頭都發暈，我的馬達聲讓水聲壓一頭，簡直成了蚊子叫啦。

乙：這些築路人員眞夠得上英雄好漢，他們把大自然治得服服貼貼。

甲：是啊，他們說：「讓高山低頭，叫河水讓路」！多麼驚天動地！我看！什麼困難也阻擋不了他們！

乙：方才聽你說，一路上你也夠辛苦的啦！

甲：彼此彼此。我們互相祝賀。我到這兒的時候，那麼多人往我身上撒彩色紙片，掛毛主席像，獻哈達，眞是熱鬧。

乙：可不是嘛，你看我身上也夠漂亮的！這一路上，我停在哪兒，哪兒就聚一大堆人，他們看看這兒，摸摸那兒，又高興，又覺得稀奇，又唱又跳。有一些老年人都落下了眼淚，他們說：「毛主席派來的汽車眞的開到了家門口。」

甲：他們怎能不高興呢？就拿我們來說吧，我從雅安走到這裏，一共才化十多天的時間。聽司機說，從前藏族人來回一趟，就得一年的工夫。這一帶的人早就盼望有一條公路把他們和內地聯繫起來，一直到解放，才盼到了。要不是築路英雄們，我恐怕一輩子也不會在這兒見面。

乙：可不是怎麼的，在早啊，國民黨把這裏的少數民族給糟蹋稀了。那東西說什麼：「要過太平年，除非要殺發。」它們利用這一帶交通不便的情況，挑弄是非，破壞各民族間的團結，壓迫和剝削少數民族，實在可恨。解放以後，一切都變了樣，各兄弟民族都是平等看待，團結互助，他們在各方面都得到發展和進步。這兩條公路，就是爲了加強各民族團結，幫助少數民族發展才修的。你沒看見毛主席給築路人員的題詞麼？那上面寫着：「爲了幫助各兄弟民族，不怕困難，努力築路！」

甲：嗯，怪不得藏族人民把康藏公路叫做「毛主席的路」。

乙：說起來，你我都夠幸運的了。你是知道的，在這以前，我們雖然分佈的地區很廣，可是這一帶從來沒有我們的影子。現在呢，快快地把全國都跑個遍，要想到北京去看看，也只不過化上二十天的工夫。

甲：你還回西寧麼？

乙：哪能不回去呢！你知道，有多少東西等着我運啊！你看看，這兒是一塊多麼富饒的地方啊！有世界上出名的羊毛，有皮革，有酥油、奶酪，有麝香、蟲草等珍貴的藥材。這些物資都等着往外運呢！

甲：是啊！依我看你們是這兒的常客啦！我來的時候，帶來了許多布疋、茶葉、大米等等日用品，還帶來了許多書報。下次再來的時候，司機說，還要帶一些工業器材呢！

乙：工業器材？

甲：是啊！你想想，要建設西藏，要幫助藏族人民過幸福的日子，離了工業器材怎麼能行？我聽說，這裏還有許多寶藏，直到現在還沉睡在地下，要想把它們喚醒，沒有機器也是不行啊！你隨着吧，往後我們都不能少運這類東西。

乙：我告訴你，我們要拉這個車隊回去的時候，有許多客人呢！裏面有漢族人，藏族人，蒙古人，還有哈薩克人。他們都是到內地去的。

甲：那你可比不上我。我有一個最光榮的任務要完成。

乙：什麼光榮任務？

甲：一個藏族青年洛桑嘉錯，用了差不多二十天的時間，雕了一幅毛主席像。他託我把它轉獻給毛主席。

乙：光榮吧！光榮到是光榮，可是你先別顯白你自己，我也有件光榮任務呢！

甲：你說說看！

乙：我要把一個藏族老人寫的詩帶回西寧去，然後託人送到北京，再傳到全國各地。

甲：那裏面寫些什麼？

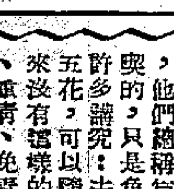
乙：我唸給你聽：「汽車從千山萬山開來了，它從草原上把幸福帶到了西藏，讓老人們也看見了光芒萬丈的明天，藏族人民的夢想變成了現實，因爲這是毛澤東的光輝時代。」

甲：好詩！好詩！喂，你看，要開慶祝會啦！我們看看熱鬧吧！

乙：好吧！下回來的時候可別忘了找我談天說地啊！

蘇州點心花樣多

范煙橋



到過蘇州的人，總說蘇州的點心好吃；倘然路走得比較遠的人，更會承認這句話是真實的。因爲蘇州人在早晨常吃點心，午後也要「點點飢」，做點心的就適合這個需要，想出許多點心來，有的是麵粉做的，有的是糯米粉做的；有的是湯的，有的是不湯的；有的是甜的，有的是鹹的，而且四季不同，朝晚各異。

極普通的麵，「澆頭」就是多種多樣的，他們總稱爲「花色麵」，但是蘇州人經常喫的，只是魚麵、肉麵、爵麵。而肉麵卻有許多講究：去皮、瘦皮、硬膘、大精頭、五花，可以隨心所欲。我到過幾個城市，從來沒有這樣的名目繁多。還可以寬湯、緊湯、重青、免青、軟長麵、硬麵、爛麵、加紅油、加餚麵，很不簡單。

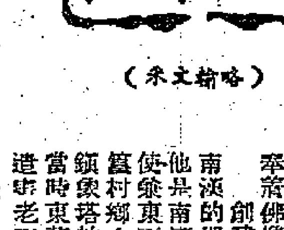
北方人喜歡喫包餃子，蘇州人喜歡喫餛飩（廣東人稱爲「雲吞」）。據說日本也有餛飩，大約是從廣東傳過去的。蘇州貨真價實的餛飩，皮子較厚，肉是家廚風味。南倉橋老源的餛飩，皮子特別薄，肉選得沒有一絲筋絡，斬得細而勻，用蝦子醬油冲湯，異常鮮美。到了夏令，稱爲「緋紗餛飩」，說是從揚州學來的，用小籠子蒸的，加些稽油，就更添了一層香味。

一般的點心，總是皮薄餡多，小巧玲瓏。因爲吃點心，並不要求飽肚子，感輕鬆適宜。以前那些「大戶人家」，到了傍晚時分，總是由女傭提着朱紅漆小籃上街去買點心，而且要叮囑她到哪一家去買，不要隨便買。這種光景現在沒有了，都是自己上店去喫了。而店裏換了一批主顧，是工農群衆。往往是座位擁擠，人滿了等一桌子。因此點心店生意有增無減，單是一條觀前街就有十一家店，環繞着玄妙觀的店、攤，多得數不清，即使是搜奇嘗新的老蘇州，也不會樣樣都嘗試到的。

遊賞了名園古蹟，小作憩坐，喫一些點心，也是一樂。（自蘇州寄）

沁園春印稿

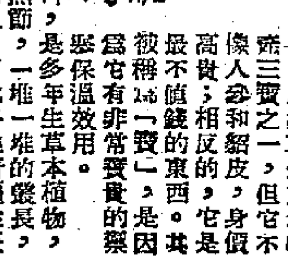
·魯鈍·



（朱文榆哈）

東北三寶之一：烏拉草

劍文



烏拉草是東北特產三寶之一，但它不像人參和貂皮，身價甚高；相反的，它是最不值錢的東西。其所以被稱爲「寶」，是因爲它有非常寶貴的禦寒保溫效用。

烏拉草，屬莎草科，是多年生草本植物，葉細圓而長，無莖，無節，一堆一堆的叢長，短者兩三尺，長者三四尺，東北各地普遍生長，以圖們江、烏蘇里江、牡丹江、松花江等流域的窪澤地帶，產量最豐，質地最佳。它在春天發芽，秋後長成，山坡路旁，也到處皆有。刈取之後，晒乾，用木榧輕輕搗之，即成爲非常綿軟的草絨。或用以編成草鞋備用。

烏拉草之名，源自滿語「烏拉」。原來東北同胞稱皮靴曰「靰鞡」，一名「烏拉」。據「全遼通志」載：「靰鞡用牛皮製成，內襯以草，溫暖。」這所說的草，即烏拉草，所以就叫做烏拉草了。

我國東北各省，多季氣候嚴寒，吉林、黑龍江等地，在最冷的時候，要冷到華氏表零下四十多度。南部氣溫較高，但也在零下十幾度至卅幾度。每年入多之後，經常是冰雪滿地，直到來年春季，才漸漸溫暖消融。然而在多季仍然照常工作，照常活動的東北同胞們，他們的防寒和保溫裝備，需要特別完備。所以他們的皮衣、皮帽、皮手套、腳上穿的烏拉也是皮的或毡的。

這種皮和毡的烏拉，穿着極暖，踏在有冰雪的地上，冰雪便要溶化，烏拉的底部不免要受到潮濕。如果在底內襯以烏拉草，則可隔絕溼氣，不致侵及雙足，並且能夠保持足部的溫暖舒適。

烏拉草在保溫方面的用途，是非常廣泛的。又可裝填褥、墊，在床上、炕上、車上，普遍應用。此外用莎草和烏拉草編成的草烏拉，不但暖而且輕，下雪的天氣，穿着最宜。鄉下的兒童們，更喜歡穿了草烏拉，打雪仗、滾雪球、堆雪人、和滑冰……等種種遊戲。而又不需要付出高貴的代價，實在是東北人民的恩物，所以烏拉草既然有這樣寶貴價值的用途，所以列爲東北三寶之一，也是理之應該的了。

東莞南漢象塔

黃良

南漢鎮象塔，係東莞現存古金石中，年代最老的一個。塔在縣城內資福寺前之象塔街與洞口坊轉角處，以前有過一座象塔廟，但不知何時毀棄，如今只存這個石塔，用鐵欄把它圍住，圍內除了它之外，只有一棵小樹和一園墓草，整個面積也不過丈多闊。而其實現存的象塔，是一座石經幢，人們稱它爲象塔，是沿舊稱而來的。原塔已早於不知何代圮塌了。

來往的人，大家都可以在鐵欄內，近在咫尺，看到這座象塔（經幢）。全塔分作八面，面闊六寸（排尺），「塔」露出地面四尺，每面頂上刻一個佛像，佛像下則刻滿文字，第一面字刻「佛頂尊勝陀羅尼經」，其餘的七面均刻五行，刻六行。此塔建於南漢大寶五年（宋建隆三年，公曆九六二年）十一月乙卯，去今已逾一千年。由於風雨剝蝕，字大半已漫漶難辨。根據「鎮象塔記」所載，原來的塔，高五層，四面，塔內龕室，則供奉佛像。

創建該塔的人，是南漢的邵廷琄，當時他是南漢的禹餘宮使兼東面招討使。他是東莞籠村鄉人。他建築這座鎮象塔的原因，是爲當時東莞一帶的老百姓的田禾，常遭野象踐踏，地人起來捕象，捕到後宰來出賣，所遺象骨，邵廷琄命人把它收集起來，瘞葬在塔下。塔記即有「每於秋，有象踏食田禾，羣衆採捕。然象甲披毛，俱是負衆之命，虛逍骸魂，仰賴良因，超拾去之魂，免涉幽屬之苦，速成濟度，永辭異類之徒！」邵廷琄之建此塔，是意在借我佛的慈悲超度象靈。

塔上所刻的「佛頂尊勝陀羅尼經」，是唐代譯本，此經譯本已有八種之多，據新修的東莞縣志所記，此經或係採用唐代不空所譯之本。[illegible]

邵廷琄在洸口（今英德西北，在中古時代爲一軍事交通要隘）督師時受讒被劉鋹殺掉！邵廷琄被殺是南漢後主劉鋹時代的一寃獄，後來人們並曾在洸口建過一內廟祀奉他。

獸醫到了哈薩克草原上（木刻）

熊新野作

最新技術裝備的 太原火力發電廠

高昌瑞

一座新型的電力站矗立起來了。去年冬天，這裏還是呂梁山麓下一片廣闊的平原；今天，七座樓像秀美的建築物，機播和飛廊，已經像神話似的出現在我們面前。主廠房頂刻上了「一九五四」四個醒目的白色大字。當鍋爐房上的四個大字時，預示着大批的電能和熱能，即將從今年開始，經過這個新的動力基地輸送出去。這是按照蘇聯技術設計建設起來的一座火力發電廠。

蘇聯的電站工業，在十月革命以後，在理論和實際上都有了許多卓越的成就，在世界上佔着第一位。蘇聯在好幾個五年計劃中，建立了不少電站，對發展工業和改善人民生活貢獻很大，資本主義國家是無從比擬的。我國在五年計劃開始的第二年，蘇聯人民就幫助我們建成了自己的電站，使我們的動力事業在技術水平上有了飛躍的提高，遠遠超越了英美資本主義國家現在的水準。

這個新型電站的設計和設備都是社會主義建設先進技術經驗的結晶。它第一個特點是高度機械化，使體力勞動減低到最低度。在英美設計的舊電廠中，卸煤、運煤、上煤等工作，大部分使用着笨重勞累的體力勞動；在這裏，火車直接開進長達一百多公尺的卸煤大廈，可容納千噸以上燃煤的卸煤溝就裝置在鐵路路軌下面，一按電鈕，裝有鋼爪或鋸牙的轉輪立即將煤撥上輸煤皮帶，經過三個轉彎，爬上兩座大樓，直接貯滿高達三十公尺的原煤斗中。沿着皮帶，裝備有自動起重磅秤，自動吸鐵機、自動木屑分離器、自動篩煤、碎煤機，有系統的完成了除煤工作，不需要任何人力。普通電廠燃燒完畢後的除灰出灰工作是很艱苦的，不僅輸出的灰渣會烤傷皮膚，飛灰也會鑽進口鼻中，使除灰工人在工作後兩三天裏唾沫都是發黑的。這兒兩個冲灰泵和兩個噴射泵就全部代替了這一痛苦的勞動。冲灰泵可以將灰渣擣碎，並以極高壓力（這壓力能把水打上一百三十層高的大樓）的水力將灰噴到六、七里以外的冲灰池內。電站裏無數的手輪都是自動操作的，一個陌生的參觀者看到的輪子忽然自發地轉動起來往往會大吃一驚。這一些手輪有的比人還高，都由操作人員坐在離十公尺以外的遠方操作。代替人們勞動的有各種各樣的自然力量，如電力、機械力、熱力等，此外還有壓縮空氣的風力。化學分場四、五人高的軟化大罐，容積比房子還大，但一個青年女值班工一扭風門就可利用高速空氣的吹引力，將化學品吸滿罐內。類此的例子是舉不勝舉的。這些設施都說明蘇聯高度科學發展的目的就是使自然界各種能力都馴服地爲人類服務，使勞動變成人民愉快的生活內容。

高度自動化

這個新型電站的第二個特點是它的高度自動化，整個燃燒系統是自動調整的，能够根據預先規定的數值，通過自動機構來合理分配各鍋爐間的負荷；並自動調節風壓、水壓、氣壓、煤粉量以及各種溫度的變化。電廠輸出能量時，電力的負荷也是自動調整的。值班工人主要的任務是經常進行檢查和維護這些自動機構。在這裏，體力勞動和腦力勞動的差別已近消滅了。

電站的神經中樞，重要設備的工作情況都通過自動信號集中反映到這一地區。任何一處發生故障，中央信號盤就會分別發出鈴聲和喇叭的警報，紅綠燈變爲一明一滅的閃光，告訴值班人員故障在那兒；同時燈光指示器也放光了，映出「過熱蒸氣溫度高」「給水壓低」等等字樣，說明故障性質。與此同時，自動機構立即緊張地自行進行選擇和切換工作，將設備改接到沒有故障的系統上去。但警報仍然繼續發響，直等到值班人員瞭解了故障發生和處理的經過後，使用了解除按鈕，這一信號才停止。值班人員有獨立的調度系統電話，指揮人員的命令立即傳達到各工作地區。全廠還有自動母鐘控制着每一房間的子鐘，統一着各分場的調度時間。生產指揮者的辦公室內，裝有電表和週波表，每一分鐘都能把電廠產品的主要質量——電壓和週波的變化記錄下來。

安全發電

這些高度機械化和自動化的設備，保證了電站在運轉時能够達到兩個主要目的：安全發電與經濟發電。

發電廠中最容易引起事故的是電氣部分。這裏高壓導電體完全隔絕在輸電箱內，這些需要外露時，絕對保證了人身安全。廠用電系統有分段設備，當一段電源發生故障時，自動裝置就立即將另一段備用電源合上，時間非常迅速，只使人覺得燈光一閃而已，廠內的馬達和機器仍能繼續運轉。當電源非常不足時，廠用電設備還會進行自動選擇，將次要的可以斷開的設備自動停下，讓主要的機器一秒鐘都不停止轉運。這種動作都是按照預先安排好的時間表自動進行操作，避免了運行人員的忙中有錯。此外重要的溫度表、壓力表、流量表等，都有額定值的保護裝置，在情況超過時發出警報，危急時，就能自動跳開，大大減少了設備的嚴重事故。

經濟發電

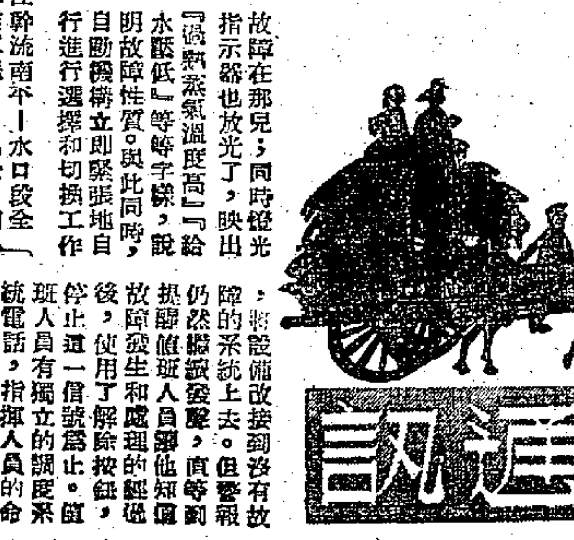
電站設備對經濟的考慮更是非常週到的。在很多電廠裏，旁邊日夜不斷地流着河水或水池子裏冒出了水蒸汽，不少熱量浪費了。在這電廠裏大部分的餘熱都被利用着。作爲電站心臟的兩個汽輪機，有着串聯的兩個汽缸，和兩級供熱抽汽設備。排汚的水，以及汽封中用過的餘汽，都設法回收處理。對保溫工程更是非常注意，蒸汽管子保溫層厚達六英寸以上，保持了鍋爐房的涼爽，大大減少了輻射熱的損失。這些措施一點一滴地節省了有效的熱能，在長期運行中，就能爲國家積累大量的資金。

水質處理室

爲了在運行中將安全程度和經濟效果提高到更高的水平，還表現在技術和科學的密切結合上。水是熱電站的唯一工作介質，因此，特別配備了一所規模宏大的水質處理室。用食鹽和其他化學劑來軟化鍋爐用水。電是電站的成品，因此設備了許多高度精確的試驗室，通過科學的分析儀器，監督着不斷提高電能供應的品質和效率。

工作在這樣一個電站中的職工們，感到無限興奮，他們親手接受了蘇聯最新技術的設備，也就是最新型的一九五三年出品；其中不少是先進的操作器械，我們的工人們親身體驗到了無比的幸福，他們都一定要好好學習，就能很快掌握管理好這一座新型工廠。

太原火力發電廠外貌



閩江水底炸灘

南平水口段已經完成

【福州通訊】閩江幹流南平—水口段全長八十餘公里的水底炸礁工程，已於日前勝利結束。先後炸除的著名險灘計有：「黃竹港」、「蓮花灘」、「花籃針」、「剪刀灘」、「鐵腳角」、「金交椅」、「蝦鎮峡」、「老鼠峡」、「直背」、「魚多」和「直港」等，共炸除水底險礁三百多公方。

自去年秋天以來，福建省各地雨量稀少，閩江上游各分支流水量減少很多，閩江幹流水位之淺，爲幾十年來所少見，省航運管理部門爲保證閩江在任何情況下航運暢通，在中央交通部河運總局及有關部門支持下，決定炸除險灘。該局衆多職工從去年十一月起即分赴沿江各灘施工。職工們在天寒地凍水深流急等困難中，展開了忘我的英勇勞動，並創造了「水上裝藥」、「水底炸石」的先進經驗，在急流洶湍中不戴潛水具直接將炸藥下水裝入石孔爆炸，使工程得能在較短期間內勝利完成。

現在沿江各重點灘航道均加深和拓寬，炸礁後一般上下行船隻在最低水位中平均較前能增加三至六噸載重量。如「花籃針」險灘過去寬僅七、八公尺，現已擴大到二十八公尺多，原來在南平水位五十八點一五公尺時，該處最淺地方僅四公寸，現在最淺處還有一點八公尺，可通吃水一點七公尺左右汽輪。

在湯旺河森林鐵路線上

聶德祿

【哈爾濱通訊】在我國東北興安嶺山脈間，有一條鐵路線，沿着松花江的支流湯旺河延伸到小興安嶺腹地，這就是湯林鐵路線。沿線松柏長青，數十個森林作業所，幾萬工人，一年四季不斷採伐，各貯木廠木材堆積如山，等待由這條鐵路線運往全國各地，供給國家社會主義建設需要。

十年前，日寇爲掠奪小興安嶺裏的富源，強迫中國工人匆忙地修了這條路。可是線路質量很壞，一百二十六公里的線路有八種鋼軌，三分之二的枕木不合格，道台子不夠寬，火車走起來搖搖幌幌，最快一點鐘才能跑三十里。路基低於洪水位三分之一，遇到大水，給沿線鐵路工人帶來了巨大災害。

大量投資進行修整

解放後的幾年來，人民政府以大量投資對這條鐵路線進行了修整：加寬並穩固路基，石砌隧道，使列車每小時速度提高到六十公里。並且新建了大批站舍、商店、食堂和鐵路工人住宅。而數萬築路工人在完成了七十一公里新線工程後，仍繼續往小興安嶺裏延伸。這樣，幾十萬垧的原始森林，才開採一個一個地被鐵路線伸入。鐵路運量逐年大大上漲：一九五三年湯林線木材裝車數比一九五二年增加百分之三十點八；而一九五四年又比一九五三年增加百分之五十點三。

在繁忙的運輸鐵線上的鐵路職工們，爲了更好的完成運輸木材的任務，和林業工人建立了聯系協作。一九五三年一月翠巒站成立了湯林線第一個產、運、銷聯合辦公室，一九五三年底全線九個主要站都成立了聯合辦公室，並和各森林作業所推行了統一的技術作業過程，使產、運、銷計劃統一。雙子河、美溪、西林聯合辦公室領導車站和林區作業所，成立了聯合驗收小組和裝車委員會，加強了車輛裝載的工作，使每輛車多裝四立米木材，裝載不良事故減少百分之五十。

生產運輸中的優秀工人

在共同完成生產運輸中，出現了不少的優秀工人。伊春站調度員蔡占魁密切和翠巒、烏馬河等車站聯系，一個月共編出滿載以遠的直達列車九列。第二二府木場趙錫業工隊的工人們，爲了提高貨車裝載量，集體研究出轉繩器，調換元木大、小頭的裝車，每車提高裝載量兩噸九。翠巒站長穆鴻賓和府木場工人研究，創造元木對裝的方法，在全湯林線推廣後，元木裝載量由過去每車裝二十七立米，提高到三十七立米。

每到夜間，湯林線上幾個主要裝車站，燈光通明，工人的勞動熱情大得驚人，隨處都可以聽到工人的號子聲：

咱們不怕天寒冷嘞，嘿喲！嘿喲！
不怕登高和夜晚嘞，嘿喲；
快把那木頭裝起來嘞，嘿喲；

過去湯林線上各裝車站是不進行夜間裝卸作業的，一來是沒有照明設備；二來工人們還不了解夜間裝卸的好處，他們說：「天寒地凍夜間裝卸車，很容易碰傷人。」當他們聽到鐵路工人說：夜間裝車能使鐵路運量更多，可以使國家運更多的物資時，就提出「不分白天黑夜，下雨下雪天，來車就裝」的口號。各府木場開始安裝照明設備，烏馬河府木場用半月時間安裝了二十個燈光，夜間裝車的工人出勤率達到百分之九十。現場負責人吳領着三百多工人，擔負了夜間裝車任務，連續幹了三個夜晚，到年底提前完成了一九五四年裝車計劃，全年可爲國家增產三十七億元的財富。

司機展開超軸、節煤競賽

湯林鐵路線多山多水，夏天雨大，冬天雪大，南叉柳樹附近嶺上、下行在坡道上都有千分之十二的大坡道。英雄的火車司機們，在與坡道的鬥爭中，苦心鑽研，想出了在坡道站信號機外方五百公尺處安設預示牌，使司機在緩坡中接機車，可以大膽提高速度，區間晚點列車減少百分之五十。爲了解決雪、霜天，機車在鋼軌上打空轉，南叉機務段的司機們正在研究自動撒砂的使用辦法。在這方面，南叉機務段的司機們向全國各地機務段展開了超軸、節煤競賽，運用了在這種困難條件下實行的新的操縱方法，也起到了不少的作用。

一九五四年（到十一月十日）共編出滿載以遠的直達列車四百八十七列，車輛裝載量由二十九噸提高到三十噸，節省兩千多輛車皮。

晉江區四電影隊 在前線巡迴放映

【晉江通訊】福建晉江專區四個電影隊從去年九月起，走遍了晉江、南安、莆田等縣沿海地區和島嶼，爲前線二十八萬多人民放映了一百七十八場電影。

電影隊在極端困難的條件下完成了放映任務，他們冒着蔣賊飛機騷擾和砲擊的危險，在大風、大雨和飛沙中轉移機器；白天經常在路上遭遇風浪，有時人暈倒了，但一上岸，又振作精神給前線人民放映電影，就這樣，他們把許多鼓舞人們鬥志的「智取華山」、「偵察兵」、「抗美援朝第二部」、「中華女兒」、「保衛家鄉」等十二部影片帶到前線，鼓舞了與蔣賊軍進行英勇鬥爭的前線人民。

前線人民熱烈地歡迎電影隊，電影隊到那裏，那裏的人們就扶老攜幼來看電影。縱然是海風巨大的夜晚，觀衆總是黑壓壓一大片。

滿室春色

記哈爾濱的魚鳥花卉室

九權

【哈爾濱通訊】經過兩個多月的緊張施工後，於新年前夕落成的哈爾濱兆麟公園魚、鳥、花卉室，從元旦起開放了。

這座面積達四百二十平方公尺的建築物，以它優美的營造風格吸引着觀衆。魚、鳥、花卉室的結構是摹做「重樓式」的塔形修建的，塔樓彩棟的正門好似牌樓，在瓦簷頂有輻射狀天窗，屋身平面做十二角形，午前、午後都可以射入充足的陽光，但是春光滿眼，各種小鳥正在高歌歡唱，游魚在碧綠的水中游泳。全室內是一派生機躍躍、欣欣向榮的景色，彷彿置身於春色誘人的大花園裏，而忘記了這還是寒風凜冽、白雪紛飛的隆冬季節。

觀覽室的正中央，是一個與全室建築樣式相協調的十二角形的養魚池，在池中間蹲伏着一隻做仰頭望天式的石彫海狗，從海狗嘴裏噴射出泉水，像細細的絲線落入池中。紅龍、花巨眼等各樣品種的金魚，自由自在地游在池子裏。觀覽室的東部，有設備完善的鳥舍，舍中飼養着珍珠鷄、錦鷄、鸚鵡、孔雀等十二種珍禽。印度種的大孔雀把頭藏在金綠色的翅膀裏，很安靜地在休息。「朋友，你好——朋友，再見！」南海鸚鵡正學人說話。觀覽室的主要部分——北、西、南三面，各有高低兩重水磨石砌成的陳花台，在陳花台上和菱形花紋的地面，擺設着文竹、水松、銀牡丹、萬年紅等百餘種名貴的盆景花卉。玉蘭花嬌放濃香，一品紅初吐出嫩蕊；櫻草、茉莉蘭呈現着婀娜的姿態，棕櫚、觀音竹經久不改着翠綠的顏色……。

感謝熟練工人的勞動創造，感謝辛勤工作在這裏的園藝工人和魚鳥飼養人員，是他們，用自己的勞動創造了這樣一個供我們欣賞和遊憩的、春色常存的文化場所！

杭州增建大批文化娛樂場所

下城區江干區拱墅區增建劇場影院俱樂部

【杭州通訊】近一年來，杭州市文化娛樂活動場所又有了增加。下城區新建了電影院和工人俱樂部，上城區新建了勞動劇場，江干區新建了工人俱樂部。擴建的有省立體育場的勞動樂園；修建的有中蘇友誼館、浙江勝利劇院、西湖電影院等。新建下城區電影院落成後，將是目前全省影院中設備最完備的頭輪影院。影院正廳有一千個座位，影院內還有供觀衆休息的門廊、川廊和休息閒覽室，公尺，也可以容納一千個觀衆，場內還有完美的通風設備。

燒飯工人進大學

黃秀峯

「一個普通的燒飯工人，能夠上大學，過去是做夢也不會想到的，可是現在成了事實。」當凌天桃同我們相見時，他自己這樣激動地說。

這位個子粗壯、性情和善的青年工人，穿着一套工人服裝的大學生，解放前住在上海郊區，父母種田爲命。他勉強唸了四年小學，十五歲那年就到上海去謀生，偶然在一條船上當燒飯工人，每天工作超過十一個鐘頭以上，有時因過於疲勞把飯燒焦了，就會挨打受罵。他要求學技術，船長回答的是：「燒飯工人不許學技術。」上海解放了，他和城市一樣獲得新生。他雖然仍舊留在船上當燒飯工人，但在人民政府的領導下，他能够學文化、到駕駛房去學技術。由於他肯用腦筋，熱情肯幹，很快就掌握了駕駛技術，得到上級的稱讚。

一九五二年十月，上級決定保送他上華東速成實驗學校學習，他牢牢記住：是誰給自己帶來痛苦，使我沒有學習的機會；是誰給自己帶來幸福，能上學校學習。他雖然文化程度很低，困難很多，但他虛心地接受同志們的幫助，克服困難，終於完成學習任務，於去年九月間他考進了廈門大學數學系。

凌天桃感到光榮和幸福，激動地說：「舊社會不給我學技術，而現在我踏上了大學，將來學好技術後就要參加我們的社會主義建設。」他一心要學好科學知識來報答國家的培養。他時常在想：自己只唸過一年半速成實驗學校，獲得的知識有限，現在一下子唸起大學來，特別是數學，困難會更多。但他又想：我是工人，當時在船上、在速成實驗學校裏許多困難都是可以克服的，他想起這些，就增加了無限的信心和加倍地努力學習。由於他肯鑽、肯問，時間抓得緊，又能按照自己的接受水平訂出學習計劃，因此數學作業每次都能按時交。

洪門武俠小說

張文祥刺馬

柳敬軒

第十三回　用誌重宗吁碑石　因進識眼作叢翁

道：「可了不得！幾個拱東的匪類人，如今殺將過來了。金龍山大哥張文祥，已有好幾人給殺翻在城門洞裏……誰敢去擋？」聽的人都大吃一驚，頓時亂將起來，分頭向錢軍營標統和馬新貽處去報，這邊張、石二人，故殺數人後，那還軍不知底實，只管亂來。實是指石等人，可是又並不張揚，搜索這捻匪徒，實是指山寨中弟兄。只標中得力兵員和馬新貽的親兵省得其中隱秘，都道馬新貽手段狠辣。可是命令這樣辦，誰敢違抗？當時在城門洞裏識出張文祥，幾個兵士也還沒有打算動手逮捕，張文祥卻已性急起來，因此血刃，傷了人命。

錢軍見張石等人厲害，不敢再阻，由他們入城內去，後面洋槍手不甘心，趕將上去，連開排槍，一時之間，張文祥等見後面洋槍手上前，忙向街角躲了一家民居，關門在那裏，便一齊躲了入去。

街上大亂，錢軍營集。張文祥等人到屋內，把門關了，叫王水根的，也曾在金龍山投過帖子，算是記名的小弟兄，也在了冀。因安慶戒嚴，沒了生意，正在家裏歇息，不料聽得外面槍聲亂響，不知甚事，正要看時，外面閃進四個人來。

王水根識得是張文祥、石錦標，吃了一驚，心知這幾日城裏搜查這捻匪徒，便是對付他們幾個老弟兄的。他雖在冀，却是無甚名目，人家也不知他曾向金龍山投帖，也就沒了。不過心中疑慮不安，無時或已。這時見入來的是張文祥一夥，便是一身莊稼人打扮，心中有了十成數目，情知外面開槍，便是拿捉他們了。王水根忙上前道：「二位大哥，是怎麼回事？」

在安慶城裏，記名的小弟兄也有數百，張石二人自不認得王水根，王水根道：「俺叫王水根，是江下的茶商高全鄉投了帖的，也是個在閩弟兄。」張文祥聽了大喜道：「沒別的，咱們如今要在這城裏藏身，有緊要事務，却不知兄弟這裏可藏得麼？」王水根道：「這便難了。俺這裏的地步小，只兩進破屋，那裏好藏？倘官兵入來搜時，須瞞不過。」（一三八）

妙人列傳：

朱葛亮

筆工

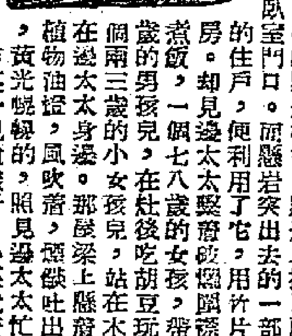
「又是聽他的展計。」朱師奶沒有閑心去聽，他，「是不是占了」「是正經的事？」誰才是正經的事，可是鬼却讓着一個女人，可能會開「逢春」，因之，朱葛亮說了一大半天，只有開頭那一句「那個姓凌的，倒也少年英偉」，其他，一概朱師奶全不知朱葛亮在說什麼。

光陰過得可快，朱葛亮那一把鵝毛扇已經收起來了，小心地用紗紙包裹，放在樟木箱裏。距離姓凌的來請朱葛亮飲茶那時，沒有半年，也有五個月的時光了。在這百多天的日子中，朱葛亮沒有見姓凌的一面，但朱師奶却不時和姓凌的見面，只是朱葛亮不知道，經常朱師奶和姓凌的去看樓。原來也正是朱師奶跟姓凌的相識，是朱師奶的經濟政策，她手上正攬住三四盤生意，有感於坐吃山空，她很想買一層樓租出去，收一點租，補助家計。可是，她不讓朱葛亮知道，因爲她知道朱葛亮不是諸葛亮。

許多女人，有這種習氣，她承認自己的丈夫，是全世界最本領的人。但同時又以爲，如果她丈夫跟她一比，又差一皮。朱師奶也是這一流人馬。現在，朱師奶那經濟計劃成功了（她自己以爲成功），自然得向丈夫「表功」。那一天，朱師奶回來吃夜飯。

魍魎世界

張恨水



第二章　遁

「可是大家都怕死，都怕吃苦，那就沒法子了。英莊他這樣一頓連嚇帶損的說着，輕又不輕，重又不重，倒不好怎樣回駁他，因道：「今天請溫先生原諒我，是借錢買米去了。」溫主任道：「誰不是爲買米才登夜場忙着？你以爲就是你家的吃米特別重要？」亞英老是被他說着，心裏更加上了一層難受，而想到今日六點鐘回家沒米交代，那是很難爲情的一回事，因之低頭工作，什麼話都不說。熬到下午下班的時候，便放快步子一道去找了兩個熟朋友，恰是兩個朋友，手邊都沒有錢，八點鐘的時候，一家的飯，還不會想到我自己的肚子又在要求裝飯下去了。於是在馬路上盤旋着打算找個最小的麵館，去胡亂混上一頓。忽然有個人拉了自己的手道：「老區，你在找什麼人家？」亞英看時，又是一位老同學，現在某機關當小公務員的，他穿了一套淺青制服，光頭沒戴帽子，手上拿了一串醃菜的醃鍋。他笑着嘆了口氣道：「我知道你的境遇很清苦，同病相憐，對你說出來，是不要緊的。實不相瞞，我打了一天的飯算盤，「因略約把經過的情形告訴了他。而邊四平笑道：「你到我家去坐一會，保你晚飯有辦法，米也有個可求得的途徑。」區亞英笑道：「現在請朋友吃頓飯，這不是鬧着玩的事。」邊四平將手上提的醃鹹菜，

舉了一舉，笑道：「就是這個，你以爲我有肥魚大肉請你嗎？」說時，拉了亞英的手就走。亞英道：「雖然你不辦什麼菜，可是煮待我兩碗飯，這價目亦復可觀。」四平笑道：「若是這樣說，我們預備吃一年的鐵皮草根，省下來的米，也值得可買一莊錢。」說着，同到了四平家裏。

邊四平住在平民窟裏一幢木板竹片支架的三層樓上，恰和屋後的懸岩相並，懸岩上擱了兩塊木板子，正好通到他的屋室門口。而懸岩突出去的一部，三層樓上房，却見邊太太正坐在小灶上煮飯，一個七八歲的女孩，帶了一個四五歲的男孩兒，在灶後吃胡豆玩着。另有一個兩三歲的小女孩兒，站在木籠車裏。那屋梁上懸着一盞瓦壺，植物油燈，黃光幌幌的，風吹着，燈燄吐出來有上尺長，照見邊太太忙着兩頭是汗。區亞英一見這樣子，心裏就着實後悔，便向邊太太將鬮手讚了，點頭道：「區先生，難得來的呀。」請屋裏坐。他隨主人走進那屋子，遇圍也不過丈餘見方，只有一張四方桌，三隻竹凳，一副鋪板搭的床，此外是舊箱子，破網籃，塞在床下和床角。靠報紙當書本，亂堆在桌上，泥牆上落了石灰，用報紙補着。另有個歇腳茶几，塞在床角，也堆滿了破爛東西。到底是知識分子，桌上也有一隻瓷泥茶的白熾瓦罐子，插了一束鮮花。（十八）

;買字花，中了吧；賭碰機，已經成功了吧。」朱葛亮一邊說下去。朱師奶揑着嗓子說：「咗！」朱師奶把身子挨近朱先生一些，「你猜的都是無關重要的事，我今天能告訴你的是有關重要的事。自從你前兩年，做股生意失敗後，我一直日夜焦慮着，直至現在，我才把這個閉緊袋放下來。」

朱葛亮忙把手上的報紙放下，說道：「說下去，別吞吞吐吐。你幹了什麼好計劃？」

「我拿四萬五千元買一層樓。」朱師奶幾乎換着丈夫耳邊說：「是地下的，是一間很好的舖位，連落紅頭。」

「紅頭？」朱葛亮大不以爲然，「這種地位，你打算拿來做什麼生意呀！」

「不是做生意，」朱師奶說：「誰有閑心去做生意呢？這年頭，有什麼生意好做？我只是收一點租。不安穩麼？」

「收租？」朱葛亮搖一搖頭：「紅頭不是商業區，你有把握租出去嗎？」

朱師奶光火了。她眉毛一揚，眼一瞪，站起來，指着丈夫的鼻尖說：「只有你的計劃才有把握，我的計劃就沒有把握。好在老娘的事也不必你管。你不做我就不說。」（三）

小說天地

碰壁記

李士

假日，在一間咖啡室裏，你會看見一對男女，一先一後的來到。

男的興高彩烈地由袋裏拿出一疊照片。「這是我們上一次攝的照片，距離和光圈都很準，所以攝來雖然不能玲瓏浮凸，也算形衣分明。」男的以攝影家的姿態自豪地說着，女的微笑着翻看。

「哪，這張姿勢站得很好……」「這張特寫鏡頭替你攝得真是人見人讚……」男的很滿意自己的傑作。

「讀鬼讚馬，影得一點也不像我！」女的微蹙眉頭，不滿地說：「每個朋友看過都說攝得極似。」男的辯護說。

「我是這麼醜樣子的嗎？」女的扁着嘴，忽的站起來走了。

「……」男的頹然坐在座上。他就是我，我到現在還不明白錯在那裏？

三記撈得意

錢會長問有什麼證據？且仃笑曰：「到時再見你睇。」錢會長默然。

至是，且仃又轉而講第二樣事。上天下地，風花雪月，一若不把此事放在心上也者。錢會長則一邊聽一邊作思索狀。大概此事使錢會長心頭有所疑慮，且仃還說聲大方，好似「撈爭撈爭」也者。派頭之大，自問一時無兩。

飲茶已畢，且仃返工廠，錢會長臨行叫我再找肥佬王進行，至於工廠之事，但返去研究一下，再同我講，且仃叫佢切勿你露，以免我難做也。

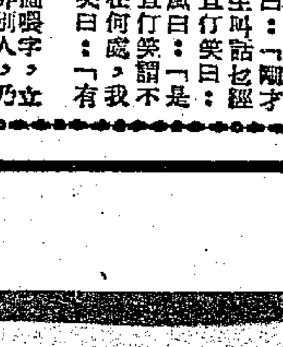
返工廠不久，陳華有電話來，問我方便講話否？陳華即曰：「且仃我已經見過那個工頭何添，佢答應叫我明日開工，且仃曰：「你照辦可也，不必理會。當作與我不相識。」」水亦過了，我現在點辦？不必理會。至緊要，我不會即刻動手者，你一切放心。

陳鴉收了電話，楊經理忽然返來，與同返。且仃饅佢地亦出去飲茶，商量應付且仃之大計。且仃泰然處之，毫不理會。只叫伍姑娘將日常開支賬目，以及工廠之年時預算經費，開數交來。伍姑娘話平常有預算者，要支就支。且仃以爲不可，便叫佢去會計主任處抄上月開於工廠之開支實數來我睇我。且仃曰：「我並非話查數，干祈不可誤會。請你過錢會長叫我先行協助辦理一下總務之事，如果工廠經常開支，整個預算，以便執行，不然你睇點係方便，我就不睇可也。」

會計主任週身不自在，倖倖然曰：「我地解數，除左楊經理外，冇人可以睇，連錢會長都冇睇過者也。」且仃笑曰：「然則由得佢可矣。」會計主任曰：「楊經理，我入來做左成年，都係一樣。如果錢會長要睇，則可以直接問我。或者，你叫佢通知我喇！」

講完，行左開去。十分得意。但以爲我用錢會長之名義壓佢，因此佢亦用錢會長三個字拋返我頭。且仃話一聲「楊美」，亦作過癮之色，再望伍姑娘，則佢姑娘表示難堪，且仃微微一笑，毫不在乎。

將近想開工廠之際，忽然有電話找我，乃玉鳳也。玉鳳曰：「原來你在此處，我亦不知，此乃什麼地方？」且仃告之。玉鳳笑曰：「你是什麼經理耶？」且仃笑曰：「剛才聽見接電話者叫我經理，我亦聽錯，問佢點知？」玉鳳曰：「你在何處？」且仃曰：「係咪我，否花樣工廠？」且仃笑曰：「有然，問你何處找我？」玉鳳日：「你在何處？」且仃曰：「保險愈得。」玉鳳笑曰：「有話同你講，且仃記聽人講，一個換人話化勞心得，出一個大人，邊喇？同我來此一話。」且仃曰：「化日邊出嚟？」且仃曰：「化勞者，乃玉鳳也，化勞者不曉食工，要我化話，化話者，化勞嘅話，你在何處？大概你幾時返？勞工化話，即是勞工化話之話，我邊出嚟？」且仃曰：「化勞不知道，你今日到底幾時返？」玉鳳曰：「你今晚九點鐘到金龍來，我同你食飯，不見不散。」兩個月份打電話去，原來你，我現在在交工廠，得閒同我飲杯茶，你睇我，等佢，你一日一等佢。」且仃：「我坐左電話邊。」（一三八）



且仃

大公園

關於牛乳

黃伊

醫學家認為，喝牛乳喝得快，比慢慢啜飲要好，因為喝得快比較容易消化。

牛乳雖然是一種完美的食品，但平均每五個人當中，會有一個喝了而不消化，又有一些人因飲了牛乳而中毒。

醫學家說，牛乳喝得快比慢慢地啜飲好些；因前一種方式，消化來得快；而後一方式，牛乳會在胃裏形成凝乳，消化時間，不免要長些。

一玻璃杯牛乳的消化時間，只要一小時，麵包差不多要兩小時半，豬肉更要三小時半才能完全消化。牛乳的脂肪，是各種可吃脂肪中最易消化的。

牛乳中的脂肪並不多，山羊乳的脂肪，就比它多上一倍半，而鯨乳的脂肪，更來得多，足為牛乳的五倍，並且和水不能混合。然而乾燥地方牛乳的脂肪，比冷地牛乳的為多。

夏天牛乳中的維他命D為冬季的四倍，把一瓶牛乳放在陽光下，不加遮蔽，經過半小時，維他命C就差不多完全失掉了。

一加侖的普通牛乳，約含一百四十四安士的水，六十安士的蛋白質，七安士又四分三的糖和一又四分三安士的礦物質。其中每一小點的脂肪，直徑為一吋的一萬二千分一。就由於這些脂肪，使得牛乳成為白色。

牛乳成分，今日雖由於實驗室的化驗而知道了，但要製成人工的牛乳，卻仍沒成功。

由於乳牛的神經質，而每年損失的乳量，為數不少。一隻乳牛，如果受驚，或把它放在陌生的環境，又或一時照顧不到，牠的乳量都不免為之減少，或幾天內完全沒有。使乳牛滿足和心情愉快，比多給食物和水，還要來得重要，這在乳農，多半是曉得的。

古代希伯來人，喝牛乳和酒同樣地多。古代希臘的體育家，主要就靠牛乳獲得巨大的體力。

乳浴由來已久，但是用牛乳代替水游泳，卻還是很新奇的玩意。數年前，美國有一個都市的游泳池中，傾進半池的牛乳，作馬拉松式的游泳，直到牛乳開始變成乳酪才止。對於這樣美好的物品，這樣加以糟蹋，未免太不成話了。

今日廣播音樂

海頓的幽默作品　驚愕交響曲

王世俊

你聽的時候，小心被它嚇一大跳！

今晚八時香港英語電台的音樂節目，是海頓的G大調第九十四首交響樂，俗名又叫「驚愕」交響樂。這是一部充滿了幽默的佳作，也是海頓的代表作之一。

海頓被音樂史家稱為「近代交響樂之父」，因為他不但寫下了一百零四部交響樂，而且奠定了交響樂以四個樂章為基礎的模範形式。所謂交響樂，就是一部由幾十人組成的大樂隊所演奏的大樂曲。交響樂中的樂章好比是小說中的章回或戲劇中的分幕，每個樂章的情調與感情都不相同，但卻有聯系。每個樂章都有二三個特別吸引人的調子，那叫做主題。主題就好比是小說中的主角。交響樂中每個樂章的主題，通常有兩個，那好比是一對男女主角。每個主題都由不同的樂器輪流演奏，以便深印人們腦中。海頓那時候的交響樂沒有今天的來得複雜，它們只注重曲調的柔美及結構的嚴謹，聽起來也容易得多，想聽懂交響樂的人以聽海頓的交響樂為開始是最恰當的。

海頓的一百多部交響樂，大部分都是為應付皇宮的宴樂會而寫的，所以真正稱得上傑作的，為數只有十二部，這十二部統稱為「沙羅門」交響樂。因為這是倫敦的音樂會經理沙羅門請海頓寫的，這些交響樂又名「倫敦交響樂」。其中為人所熟知的有：「驚愕」「滾鼓」「時鐘」及「軍隊」等幾部。

「驚愕」交響樂是幽默性的作品，它和「玩具」交響樂及「再會」交響樂，同為海頓的三大幽默交響樂。那是他六十歲時寫的。

這是海頓故意和宮庭裏聽音樂的貴婦們開玩笑的作品。宮庭裏的王親國戚們多半是吃飽了飯以後去聽音樂，把音樂當成幫助消化的藥丸，往往在樂聲中打鼾入睡。海頓看不慣這情形，決定在音樂中教訓他們一頓。他在交響樂的第二章裏，在輕柔的樂段中突然加進很響的和弦同時又使定音鼓鼕鼕地響起來，讓人們大嚇一跳，以驚醒打盹的婦女們，所以人們稱之為「驚愕」交響樂。

第一樂章的情調帶上些少吉卜賽風，第一主題用了中歐的民歌旋律，給人以愉快活潑的感覺。第二樂章是慢板，為全曲最動聽的一章。海頓在美麗迷人的樂段中間，突然加進一聯串很響的鼓聲。海頓在寫這一段曲稿時，有人看到他獨自一人在房裏，一面在琴上彈，一面不停的格格大笑，他對來人說，「嗯，這次我包管叫淑女們嚇得跳起來，她們吃得太飽了！」在演奏中，淑女們聽了果然都嚇了一跳，但卻感到高興，紛紛要求再奏一次。

記遮

正銅骨述　李士作

育嬰的自動化

據科學雜誌上說，有一位科學家發明了多種節省勞力的小玩藝兒。其中最有趣的是關於照顧嬰兒的一些用具。

㈠「哄嬰孩的自動機」，這其實是一副裝有多張唱片的自動唱機。每當嬰孩哭了，哭聲就可以使唱機開動，唱片上發出母親的「噓噓」聲。嬰孩聽了，以為是母親在向他慰藉而發出的聲音，因而就不哭了。哭聲一停，唱機也就隨着停止了。

㈡「自動暖熱的奶瓶」，這玩意兒是由幾個放在架上的奶瓶組成的。它會相隔一定的時間使每樽奶瓶裏的奶水自動暖熱起來，等到奶水達到了一定的溫度，就會使鈴響起來，把母親喚醒去餵奶。

㈢「電動搖籃」，這種搖籃會由於嬰兒的哭聲而自動搖起來，搖籃接上了一盞小電燈泡，安在母親的床頭，每當搖籃一動，燈泡就亮了，使母親知道孩子醒了。

「梁祝徵文」入選作品

「祝英台與梁山伯」

振駒

「梁山伯與祝英台」這片名，我覺得應改為「祝英台與梁山伯」。為甚麼呢？假如我問你：「你喜愛梁山伯或是祝英台？」你一定這樣回答：「我愛梁山伯，但我更愛祝英台。」不錯，梁山伯這種忠厚、淳樸、珍視友誼、珍重愛情的純潔青年，當然可愛。但祝英台的聰慧、熱情、大膽、富於理想的性格，比起梁山伯就更加顯得可愛了。

祝英台生長在這個封建制度高度發展的黑暗時代。她反對封建婚姻，巨大的封建惡魔嚇不倒她堅貞的意志。我以為，把祝英台的名字排在前面可能是更適當的。

「梁祝」的配角

懸瑚

戲劇之有配角，猶如做文章之有陪筆，燒菜之有配料。文章沒有陪筆，便沒有曲折，燒菜沒有配料，便沒有調味，戲劇沒有配角，便沒有襯托。

「梁祝」的配角，最富情趣的是梁山伯的書僮四九，祝英台的丫環銀心。兩個配角，都有着甜甜的面孔，活潑的表情。在歡樂的場合裏，會使你發笑；在悲涼的場合裏，會使你感傷。比如女主角祝英台在卜卦時，有了銀心在做笑，更顯出歡樂；男主角梁山伯在病榻時，有了四九在痛哭，更顯出淒涼。

「梁祝」的演出得到極大的讚美，並不是偶然的。男女主角的唱做固然各臻妙境，但扮演四九和銀心的兩配角，也各有其風趣，從各種角度把全部劇情極好的襯托起來。

好戲有好配角襯托，一樣令人高興，正如好文章之有曲折陪筆，好菜之有精采配料。

老頭子看「梁祝」

楊蝦

「梁祝」不在話下，誰都知道是「頂瓜瓜」好戲。我在看之前，知道好看是一定無疑的。但對於越劇的對白和唱詞，恐怕聽起來是有困難，這樣「梁祝」的好戲，只能悅目而不能悅耳，豈不是可惜得很嗎？那知一看之後，不只全部對白唱詞都聽得懂，還比之粵人聽粵劇易懂而明。演員們的表演絕技固然使觀眾領會感動，一見字幕的詞句，便能一目了然。不管觀眾們的文化水平高低，都一律合乎胃口，有動於中。我從來不論看過什麼好的戲，永不翻尋味。戲中唱的歌詞，則更「水過鴨背」。這次看「梁祝」，破天荒的一連看了四次還未過透癮，你想，一個幾十歲的老頭子，居然看「梁祝」上了癮，聽唱詞聽至入迷，假如只是識看「好睇」而不會懂唱詞，那裏有這樣大的癮呢？所以難怪「梁祝」地無分南北，人無分老幼，人人都爭看。

要使人相信

替心

廣東許多戲曲裏的「梁祝」往往把一些噱頭加插上去。如梁祝草亭結拜時，梁山伯問祝英台多大年紀，祝英台說年華二八，梁山伯則說兄廿八歲，小弟要叫哥哥了等，簡直是把「梁祝」諧劇化了。演梁山伯的演員也往往把梁山伯演成嘻皮笑臉，絕不似梁山伯本來率直、誠實的性格，這種作風是最不好的，既模糊了主題和人物性格，也使人懷疑：「嘻皮笑臉的梁山伯怎會想不出對方是女的？」

現在的彩色片「梁祝」中就沒有這種弊病，使人不但覺得梁山伯可愛，而且相信他是真的不知道祝英台是女人。

「梁祝」徵文　歡迎投稿

宣傳封建婚姻

——談「紐西蘭地震記」

姚嘉衣

故事講的是一百多年以前的事，影片的中心思想也是一百多年以前上層社會中的流行觀念，假使觀眾都相信了這部「紐西蘭地震記」（Green Dolphin Street）中所傳達的意思，那麼大家都要依照十八世紀的標準來做人了。

這部戲的主題大概是這樣：一對男女互相不相愛而結了婚，經過長期的共同生活之後，可以產生美滿的愛情。為了強調這個主題，影片用了兩代人的生活來反覆說明。愛特蒙哥溫和葛拉第絲古柏所飾的這對老夫婦在結婚時是沒有愛情的，女的心中另有情人，為了被父母逼迫而嫁給了一個富有的丈夫，她當時對這丈夫很憎恨。但幾十年的夫妻生活改變了她的心腸，對丈夫的感情從尊敬、感激而終於變為愛情。

年青一代的事件再重複了一下。這對老夫婦有兩個女兒，瑪嘉麗（當娜烈）和瑪麗安（蓮娜端娜）。這對姊妹都愛上了威廉奧柴恩（李察哈特）。威廉心中愛的是瑪嘉麗，但一個偶然的錯誤使他和瑪麗安結了婚。失戀的妹妹做了修女，那對因錯誤而勉強結婚的夫妻，後來也培養出了溫柔的愛情。

兩個故事雖然重複，但表示了一件事的兩方面。老一代是妻子不愛丈夫，小一代是丈夫不愛妻子。電影證明：不管是那一種情形，只要結成婚，不美滿的婚姻自然可以變成幸福。我相信這種情形也不是沒有的，中國人從前就用這辦法，當然也產生過美滿的婚姻，但比較起來，因此而產生的不幸數字一定大得多。我們所接觸到的各種藝術作品一般都是歌頌青年男女之間真誠的相愛，反對封建婚姻，但這部美國片在這時候居然還在提倡這種盲目的婚姻。

除了它贊成封建式的婚姻制度之外，它還在替天主教作宣傳，還在宣傳宿命思想，認為一切事情都是上帝註定了的。妹妹做修女，很快樂，姊姊嫁了人，也很快樂，這都是命該如此。

電影中兩個姊妹的個性是一個明顯的對照，妹妹溫柔善良，姊姊卻非常能幹，愛出主意，站在男人的立場說，大概和妹妹結婚要比較幸福，因為妹妹會處處順你，姊姊卻要牽着你的鼻子走。電影使人有這種觀念，其實另一方面是抹煞了女人獨立的人格。瑪麗安倔強的脾氣使她險些害得自己、丈夫、女兒、好朋友都一齊被紐西蘭的土人殺死。直到後來脾氣大有改善，丈夫才覺得是在真正愛她。電影的意思是說：女人不要逞強，要聽男人的話。

另外有一個極不好的地方是對中國人的侮辱，說中國女人把英國海軍人員灌醉，偷去他的錢，害得他身敗名裂。

這是一九四七年的舊片，影片情節曲折離奇，幾個演員都演得不錯，表面上可說相當好，但其中包含的思想卻是極糟糕的。

太平山打油詩

賣油翁

謝灶

尾禡酒氣尚氤氳，又宰肥雞謝灶神，
歲晚商人多食福，家家忙煞火頭軍。
寒家灶冷久無烟，冷落灶神亦可憐，
今日且來燒冷灶，為將大駕送歸天。
正直聰明是謂神，豈知神亦受人坤，
糖腸糊口甜於蜜，說話如何有句真。
謝灶年年不致遍，年年都有斷炊時，
煩君此去如實報，不必來春到這兒。

保險趣談

（高貴）

有一位法國的女性諸角，她生來的狀如鈎形的鼻子來引人發笑，因此她給鼻子買了幾千鎊的保險。不久以前，因為汽車失事，把她鼻子撞壞了，外科醫生給她裝上了副假鼻子。她雖然變得漂亮了，同時也領到了保險公司給她的一筆賠償費，但她卻因此再也沒有賣座力了。保險公司很歡迎類似這種性質的投保。

紐約有一個富婦，給自己買了一萬八千鎊的保險，她的條件是要保險公司保險她在一九七〇年可以到火星去旅行一遭。

最近有一個人因為看了「荻克花花公子」一劇，一連哈哈大笑了十七分鐘，終於笑死了。

棋國爭雄錄

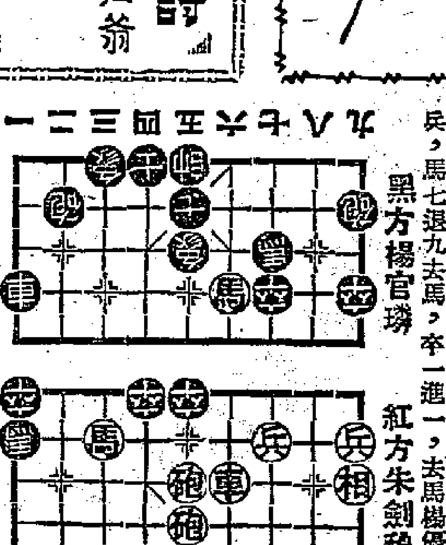
楊官璘

朱劍秋（先）　楊官璘（勝）
（一九五一年十一月弈於上海）

砲二平五	馬八進七	馬二進三	車九平八
車一平二	卒三進一	馬八進九	馬二進三
砲八平七	馬三進二	車二進六	㊀象七進五
車九進一	卒一進一	車九平六	車一進三
兵五進一	士六進五	㊁馬三進五	馬二進一
㊂砲七平八	砲八退一	㊃相三進一	卒一進一
砲五退一	砲八平九	車二進三	馬七退八
車六進一	馬八進七	車六平四	砲二進四
兵七進一	卒三進一	㊄兵五進一	卒五進一
馬五進三	卒五進一	馬三進四	砲二退五
砲八平五	卒三平四	馬九進七	（如圖）

註：（一）是著楊方別出心裁，歷來棋手以上三路象為佳。（二）如改走車二平三去卒，則楊方車八平六，兵五進一渡河，砲八退一，馬三進五，砲八平七，車三平二，車六進六，提馬搶先。（三）若對方上了三路象，則砲七平八是佳着，現在應該砲七退一。（四）朱方原欲車二平三去卒，但擔心對方之七路砲威脅底相，所以先飛邊相，似乎穩健，其實更加空虛，由此開始失先。（五）如改走馬五進七去卒，則楊方砲二平九去兵，馬七退九去馬，卒一進一，去馬楊優。

黑方楊官璘



紅方朱劍秋

（蘭友按）華東棋壇第三名好漢，要算是朱劍秋。朱年紀在四十開外，面貌清秀，身材瘦弱，看樣子倒不知道他曾挾技遨遊西南各省，在廣州一帶，曾經傳聲譽。朱不曾到過香港，香港棋人只能從棋譜中領略到朱的棋藝。每逢外省來的棋手到上海，差不多都由朱代表上海打頭陣；所以他也可稱上海棋壇的先鋒。

楊和朱的遭遇戰是從一九五一年開始的，那時，上海舉辦華東華南象棋大比賽，何順安和朱劍秋是華東的選手，楊官璘和陳松順是華南選手。楊把朱擊敗，總結果是要九局，楊六勝三和，獲得了很高的積分。一九五二年，楊在上海擺擂台和董文淵大戰的時候，朱是率領一軍助攻擂台的主力，結果要十二局，楊勝五，和五，朱勝二。楊、朱兩人除了兩次公開賽以外，還在半公開的形式下走過很多對局，楊也佔了優勢。

上面的對局是楊朱兩人半公開的對局，這局棋因為不是公開賽，所以沒有登過棋刊。當時兩人從下午二時下到深夜二時，一直下了十二小時，是楊官璘對局中經過時間最長的一局棋。

公議院

議題：癌症威脅下應否戒煙？

吸煙之樂生癌都值

榕樹頭議員

議院討論吸煙與生癌呢一個問題，應該先說明一句「凡不吸煙者，無資格論之」，至啱。因為平日不知煙味之人，譬佢來參加討論，必如隔靴搔癢也。所以榕樹頭議員，現在參加，先向議院表示身份，本議員由十二歲開始吸香煙，至今六十四歲，吸煙凡四十八年。此四十八年中，多有多吸，少有少吸。有水之時，左便個袋一包大中華，右便個袋一包三炮台。冇水之時，百鳥歸巢都得，散庄亦常常，至於不名一錢，則一支一支朱義盛，在窮窮一事，無關體裁，如不好，被翻，唔够友誼。

榕樹頭吸煙，積四十八年之經驗，深知香煙係第二生命。乜咁緊張？無他，民以食為天。而香煙係「糧食」中之最特別者，以其他糧食不過適口充腸，而香煙則提神醒腦。此其一。做人要有享受，而香煙是享受中唯一無臭於嗅覺者。此其二。體力勞動之人，吸一支煙，可以除一陣疲勞，恢復活力。腦力勞動之人，閉門聽雨，文思如泉。此其三。得意之時，不足以表示其躊躇滿志；失意之時，立心「唔做人」，上一支煙，忽然心肝舒暢，一個不相識之人，因一支香煙之饋贈，變成多多好朋友。此其四。兩個仇敵，有一個有香煙而無火柴，有一個有火柴而無香煙，情勢所迫，雙方以火柴交換香煙，一時化敵為友。此其五。年三十晚，債主臨門，豎一支香煙過去，債主條氣順晒，叫聲對唔住，送之出門。此其六。嗟夫，吸煙之妙，指不勝屈。或曰，生癌又如何？我曰：「吸煙之好處，如此其多，生癌都值得咯噃。」

★交通指南★

九龍羅湖線客車

開九龍	到羅湖
上午7時39分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

開羅湖	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時52分	下午2時52分
3時15分	（快車）4時2分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時48分	6時45分
7時50分	8時51分

粵滬線

開往上海	站名	抵達廣州
17·15	廣州	10·00
20·46 ·54	英德	24 6·11
22·44 23·01	韶關	23 4·01
8·32 45	郴縣	30 23·15
7·14 33	衡陽	54 19·37
22·08 20	醴陵	5·02 4·50
5·47 6·02	金華	27 21·12
10·12 81	杭州	17·02 16·47
14·80	上海	13·04

註：本月內逢單日由廣州開往上海

粵漢線

抵達廣州 慢車	抵達廣州 快車	站名	開往武北 快車	開往武北 慢車
14·49 21·23	11·38 16·50	武北	4·40 27	19·50 54
41	17·05	岳陽	23·11	12·39
2·04 19	20·29 42	長沙	27 19·14	24 8·11
8·59 4·15	21·57 22·12	株洲	58 17·43	28 6·13
8·05 22	1·10 27	衡陽	47 14·29	23 2·06
12·40 52	4·49 5·03	郴縣	11·00 10·46	48 21·29
18·16 33	9·5 10·10	韶關	6·18 5·53	16·00 15·40
	1·40	廣州	23·55	8·30 15·35

韶關開往廣州：6·45　14·15
廣州開往韶關：2·45　19·15

廣深線

抵達深圳 首車	抵達深圳 次車	站名	開往廣州 首車	開往廣州 次車
7·40	15·50	廣州	11·40	18·52
9·38 9·56	17·56 18·08	石龍	10·41 10·22	16·54 16·42
10·51 10·56	19·10 19·15	樟木頭	8·11 8·06	15·42 15·37
12·17	20·35	深圳	6·44	14·15

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大榮	20545
佛山	入塢修理停航		元安	24787

德星輪逢週日及公眾假期澳開下午五時
佛山輪逢週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
舟山	Chusan	英國庇能星洲	19日	鐵行
拔丹	Bataan	西貢蜆城	19日	太古
碧千些亞	Breconshire	英國星洲	19日	渣甸
奉天	Fengtien	神戶	19日	太古
士打莫三鼻給	Straat Mozambique	星洲南非	19日	渣華

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
挑林密查士	Telemachus	美國蜆城	20日	太古
頴美頓	Laomedon	英國星洲	20日	太古
埃特賓	Ettrick Bank	星洲非洲	20日	銀行
柯連打	Olinda	喀喇蚩	20日	鐵行
民興	Elsbeth	西貢	20日	順昌
華利	Inchwells	暹羅	20日	華商
大灣	Tai Wan	美國蜆城	20日	多和順
愛蓮馬士基	Ellen Maersk	日本	20日	捷成

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
東星	Eastern Star	日本	19日	渣甸
德和	Teh Hu	基隆釜山	19日	怡和
羅士敦	Roggeveen	星洲南非	19日	渣華

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
海生	Hai Sang	高雄	20日	維記
嘉寮	Rosita	西貢金邊	20日	嘉聯
赫信士泰	Hessenstein	星洲	20日	捷成
兵天	Bintang	日本	20日	寶隆
拔丹	Bataan	日本美國	20日	太古
大灣	Tai Wan	日本美國	20日	天祥
碧千些亞	Breconshire	日本	20日	渣甸
士打莫三鼻給	Straat Mozambique	日本	20日	渣華

國泰　梁山伯與祝英台
第三十六天繼續放映　已連映二百二十一場　鮮彩色　片上印有唱詞　預售門票
即日三場放映　二時半·五時一刻·七時一刻　明天依舊四場放映
十二時半映　白雪仙　梁醒波

新舞台　一連七天　舉行崑劇週
崑崙公司國語名片，每日四場，選映一部
預售各天座票
今第四天映　新閨怨
細膩動人悱惻抗反封建涵義深長巨片
深閨夢裏·長征鞍馬·禮教藩籬·今宵斷腸
明天映一天　希望在人間
廿一號映一天　關不住的春光
廿二號一天及廿三日兩場　萬家燈火

皇后　平安　今天獻映　哥倫比亞恐怖巨片
千面殺人魔　THE MAD MAGICIAN
戰鼓鞭聲

利舞台　即日獻映百代巨片　七彩　迷宮奪美　力士柏加主演

大世界　即日最後　哥倫比亞公司出品　新奇情節　緊張動人名片
未了孽緣　Shadow of the Past
明天獻映　紫色平原

國際　即日四場選映
大雷雨
蘇聯捕鯨大隊
西遊記
明天四場國語巨片　雙鳳齊飛

京華樂　今天獻映　美高梅文藝巨獻
蓮娜端娜　當娜烈　合演
紐西蘭地震記
地震·山崩·海嘯·狂風暴雨·交加·驚心動魄
下期獻映　胭脂粉七雄

高陞　大戲院（電話）27139　今天日夜電影
越女情癡
明天放映　孟麗君

新華　今日仍演四場　艷舞團
昨日四場　又試滿座！
正嘢節目·老友看過？唔使多講·勿走大鷄！

長城電影製片有限公司　THE GREAT WALL MOVIE ENTERPRISES, LTD.
繼「兒女經」後又一鉅製　大兒女經
鐵定新春獻映　期內密切注意映期地點

長城畫報　影迷必讀　第十期經已出版　每冊八角　七彩精印
最漂亮最暢銷的電影月刊

龍城　即日全港首映　歌倫比亞驚險偵探巨片
鐵漢淫娃　The Night Editor
威廉加根　珍妮卡達　主演
下期正放映　慈母心

娛樂宮　即日最後　錦繡河山　ROB ROY
明日　聖城妖后

樂聲　今天特別獻映
珠寶大劫案　THE FLOATING DUTCHMAN

東方
殺機四伏　THE FORTUNE HUNTER
今早十二點半歌唱片　艷女情顛假玉郎